



# روايات أحلام



## امرأة في قلب الإعصار

سوزان ستيغنز



[www.elromancia.com](http://www.elromancia.com)

مروية



## امراة في قلب الإعصار

تسبب والد صوفي في مقتل أخي خافيير مارتينيز منذ سنوات...

والآن أنت صوفي لكي تعمل عند خافيير...  
بدأت بالنسبة لخافيير ابنة أبيها من كل الوجوه. تقاسمت وإياه الدم الفاسد، وأمثالها من النساء يصلحن لشيء واحد فقط...

قرر خافيير أن ينتقم بأفضل طريقة ممكنة... ولكن عندما بدأت صوفي تسقط في الفخ الذي نصبه لها، اكتشف أن الجليد الذي يحيط بقلبه بدأ بالذوبان... ولم يكن ذلك هو نوع الانتقام الذي يريده خافيير!

لبنان	2500 ل.ل.	البحرين	1 دينار
سوريا	75 ل.س.	السعودية	10 ريال
الأردن	1.5 دينار	مصر	8 جنيه
الكويت	750 فلس	الغرب	15 درهم
الإمارات	10 دراهم	تونس	2 دينار
قطر	10 ريال	عمان	1 ريال

ISBN 9953-15-359-0



بدا الرجل المسترخي على الأريكة ذات اللون الشاحب، مرتاحاً أكثر من فريق التصوير والمراسلين الذين ملأوا الغرفة. لكنه انزعج من وهج الأضواء، ومن موظفي شركة «وردروب» الذين راوحوا يجمعون حوله. جلس خافير غير آبه بفخامة المكان. فالثريات الضخمة، والحواجز العاجية المنحوتة، واللوحات الثمينة، انتشرت جنباً إلى جنب على مدى البصر في الجدران العالية والمغطاة بستائر حريرية قرمزية.

إن إقامته في هذا المكان كانت مؤقتة، وجاءت تلبية لدعوة الرئيس الشخصية، لكنه اعتاد العيش في مثل هذه الأماكن الفخمة طيلة حياته. إنها لا تعني شيئاً بالنسبة له. فمهما كان نمط معيشته مترفاً، ومهما بلغت عناية موظفيه به، لا بد أن تصبح هذه الفخامة مملة في نهاية المطاف. هذا هو السبب الذي دفعه للتدرب كي يصبح طبيباً، وهذا هو السبب الجزئي الذي اختار من أجله العيش في البيرو ليكون من ضمن مشروع صحي أولاه أقصى اهتماماته.

أطبق فكيه ثم أرخاها مجدداً، منتظراً التفاهات التي ستأتي بها المرأة التي ستجري مقابلة معه بعد وقت قصير حول المشروع الذي تبناه.

تميّزت المرأة بتلك النظرات الداكنة واللامعة التي تميز الجمال الأمريكي الجنوبي. بدت مغرية ومثيرة بشعرها الكثيف اللامع ذي اللون البني الغامق، والذي ينسدل على كتفيها السمراوين الناعمتين.

نظر إليها بتكاسل من خلف نظاراته، ورأها تتلوى قليلاً على مقعدها لتظهر له ما يعرف بغنج النساء. فهو يتمتع بمحظوة مع النساء، واستطاع مع الأيام أن يجعل من الحصول عليهن أمراً سهلاً بالنسبة إليه.

كانت سوزان ستيفنز فيما مضى مغنية. أما اليوم فأكثر ما تعشقه هو القراءة وكتابة الروايات العاطفية. تعيش مع زوجها وأولادها في جو من الدفء العائلي وذلك في منزل صغير قديم، حيث تربي مجموعة من الحيوانات الأليفة، وهي تحب العزف على البيانو والغناء، كما تعشق ركوب الخيل والطهو والسفر وأعمال المطبخ.

ما إن تنتهي سوزان من كتابة قصة رومنسية حتى تبدأ بتخييل مواصفات بطلها للقصة القادمة، والذي سيكون، بلا شك، وسيماً، طويل القامة، وجذاباً، بالإضافة إلى تمتعه بذكاء حاد وروح مرحة..

لم يسمح لنفسه بالتورط أبداً، فهو بغنى عن هذا التورط. كان مرتاحاً وعاهد نفسه على البقاء كذلك. فهو لا يكاد يبدأ بعلاقة حتى ينهيها. ففي نهاية المطاف، كلهنّ متشابهات ومن الأفضل أن يتجنبنهنّ. استطاع أن يسيطر على موجة الارتياح التي غمرته بعد أن جاءت مقدّمة البرنامج لتجلس قبالة على الأريكة المماثلة لأريكته، وغير تعابيره لتصبح حيادية ما إن بدأت المقابلة.



## ١ - لن ترهبني!

- خافيير مارتينيز بورديو! أمتأكد أنت يا هنري؟ شعرت الدكتورة صوفي فورد بخديها يحمّران خجلاً لدى سماعها بالاسم، لكنها أدركت فقط بأن اللوم يقع عليها عندما وجه رئيسها البروقسور هنري ويتلاند نظرة ذات مغزى نحوها.

قال البروقسور مؤنباً إياها بلطف: «خافيير مارتينيز بورديو هو أحد أفضل الأطباء في أوروبا. إننا محظوظون بفرصة عمله معنا. لا أستطيع التفكير بشخص أفضل منه ليرأس برنامج التلقيح في البيرو». لكن صوفي لم تكن تصغي، لأن صورة العينين الزرقاوين الحادتي النظرات كانت تجول في رأسها، وكذلك صورة الشعر البني الداكن الضارب إلى اللون الأصفر بسبب التعرض لضوء الشمس.

- صوفي... صوفي.

بينما كان رئيس الدائرة التي تعمل فيها صوفي يحاول جاهداً استعادة انتباهها، استغرق الأمر لحظات عديدة كي تعيد أفكارها إلى مسارها الطبيعي.

- أنا أسفة يا هنري. ماذا كنت تقول؟

عبس هنري ورده قائلاً: «سمعت أن الدكتور مارتينيز ترك حياة الرفاهية وراءه، مديراً ظهره لتلك المقاطعات التي تبلغ تقريباً نصف مساحة إسبانيا». هز رأسه وتأوه أثناء التفكير بالموضوع، ثم تابع قائلاً: «لكنه يضيف لمسة ميدانية على المشاريع الطبية الآن، لذلك علينا أن نكون شاكرين».

انتظر لحظة، ثم حدّق بصوفي بتساؤل، قبل أن يقول: «أنت هادئة جداً يا صوفي. هل هناك شيء عنه تعتقدن أن علي معرفته؟».

ركز نظارتيه ذات الإطار الذهبي على أنفه منتظراً جوابها.

خافيير مارتينيز بورديو! حاولت صوفي الحصول على وقت إضافي بإملاءة منها. أكانت تطوعت أصلاً لو علمت من يرأس المشروع؟ لربما لا!  
- لا يا هنري.

شعرت أن وجهها أصبح أكثر سخونة بسبب إدراكها لهذه الحقيقة، لذا حاولت أن تعود إلى منطقة أكثر أماناً، في وقت شعرت فيه أن حنجرتها تحف. أكملت قولها: «سمعت أنه أصبح طبيياً عظيماً».

- تحدثين عنه وكأنك تعرفينه من قبل.

اعترفت صوفي: «كنت أعرفه. كنت أعرف عائلة مارتينيز بورديو عندما كنت طفلة».

رد هنري: «آه!».

لم تعرف سبب الشعور الذي اعترأها بأنه لن يدع المسألة عند هذا الحد. فهنري لم يكتفِ بأن يكون رئيسها في سانت أغنيثا، ومن الإنصاف القول بأن نوعاً من التفاهم قد نشأ بينهما. عاش هنري في القرية التي تعيش فيها أمها، ومع أن أمها لا تعرفه إلا بشكل سطحي، فذلك كان كافياً بالنسبة إليها لتتحدث عنه على أنه أهل الثقة. صوفي نفسها لا تجادل في هذه الحقيقة، لأن هنري ويتلاند رجل طيب ويهتم بالآخرين، وهو محترم جداً في حقل اختصاصه.

تابع ضغطة عليها: «وخافيير...؟».

راحت صوفي تفكر... خافيير! ذكرت نفسها مجدية بأنها كانت مراهقة متهوره آخر مرة وأنه فيها، لكنها الآن أصبحت امرأة جدية تمتلك أشياء لتفكر بها أكثر من الغرام.

كرّر هنري مجدداً بنبرة تتم عن نفاد صبر: «خافيير مارتينيز بورديو».

ردّت صوفي بنبرة مهذبة: «نعم؟».

- اغفري لي اهتمامي بالموضوع. لكنني لا أستطيع عدم ملاحظة تورّد وجهك خجلاً بمجرد ذكر اسمه. أعرف أن ذلك ليس من شأني...  
قالت صوفي وهي تمز رأسها: «كان عليّ أن أعرف من سيرأس

الفريق».

- أبقى مارتينيز بورديو اسمه مخفياً حتى وقت قريب، وكان من الصعب أن تعرفي به. والآن، هل يشكل ذلك أي فرق بالنسبة لطلبك؟

- تعني أنه ينبغي عليّ الانسحاب، أليس كذلك؟ لا!

قالت صوفي ذلك بحزم. مهما كانت المشاكل المرتبطة بعملها مع خافيير، فهي تستطيع حلها. نظرت إلى ساعة يدها، وأيقنت فجأة أنه ينبغي عليها الذهاب إلى حضانة الأطفال.

- هل أنت مضطرة إلى المغادرة؟

قال هنري ذلك بشيء من الغضاظة عندما وقفت استعداداً للمغادرة، وتابع: «ظننت أن بإمكاننا تبادل المزيد من الأحاديث».

- عليّ أن أعود... .

- تذكرت الآن علاقتك بمارتينيز بورديو.

شعرت صوفي بالتوتر أثناء انتظارها له قرب الباب.

- أتذكر حديثاً دار في القرية عن حادث رهيب وقع في إسبانيا... وساعيني إن سألتك إن كان والداك قد انفصلا بعد وقت قصير من هذا الحادث. قد أكون مخطئاً... .

قاطعته صوفي بحزم قائلة: «هذا صحيح! والآن، إذا لم تمنع يا هنري؟».

قال موافقاً: «بالتأكيد، فأنا لا أستطيع مواجهة غضب الأخت سبسر، والوقت حان لحضانة الأطفال. سامشي معك».

بينما كانا على وشك الانفصال عند الأبواب المزدوجة التي تؤدي إلى حضانة الأطفال، وضع يده على كُم رداء صوفي الأبيض ليوقفها، ويقول لها: «أنا متأكد من أن الدكتور مارتينيز بورديو سيتر عندما يراك ثانية».

استرعى قوله هذا ابتسامة لم تصل إلى عينيها، لكنها شكّت أن ينظر خافيير إلى المسألة بهذه الطريقة. إلا أنها استطاعت أن تقول بتهديب: «لطف منك أن تقول هذا يا هنري».

\*\*\*

حاولت صوفي إقناع نفسها بأن الترتيبات التي اتفقت بشأنها مع هنري هي مناسبة، وذلك بينما كانت تلقي نظرة من خلال نافذة الطائرة الصغيرة. أصر هنري قبل مغادرتها إنجلترا أن تأخذ الخاتم القديم الذي تضعه في إصبعها الآن. أما التفاهم الذي توصلًا إليه فكان منفتحاً، بلا ضغوط، أي أنه كان أقرب إلى مهلة للتفكير بشأن الخطوبة. فهنري يستطيع تقديم الصداقة والأمان إليها. والأمان، حسب تعبير والدتها، هو في نهاية الأمر، ذلك الشيء الذي تحتاجه امرأة عاملة مثل صوفي، وترغب به أيضاً.

- تذكري كلامي... ستستقرين في يوم من الأيام...

لربما! ليست واثقة من ذلك. لم تشعر أنها مستعدة للاستقرار في هذا الوقت، ولعلها لن تكون مستعدة إطلاقاً. هذا ما فكرت به وهي تنظر من خلال النافذة مرة أخرى. ما زال لديها الكثير لتراه، والكثير كي تقوم به أولاً. لكن ذاتها المنطقية تطلبت جلسة استماع؛ فهنري رجل في منتصف الأربعينيات من عمره، ويمتلك ثروة من التجارب خلفه... خلفه، تلك هي الكلمة العملية التي تهّم والدتها.

توترت شفتا صوفي وهي تتذكر مسببات مفهوم أمها عن الرجال. من المفترض أن يكون البيت ملاذاً، لكنه لم يكن كذلك بالنسبة لوالدتها. ولم يكن كذلك بالنسبة لصوفي أيضاً. مع أنها لا تحمل الآثار الجسدية لذلك. كانت تكتفي بالانكماش على نفسها من الخوف، وهي جالسة على السلم تصفي للتعف الناتج عن نوبات غضب والدها. أما كيف نجحت والدتها من كل هذه الأشياء، فتلك معجزة بحد ذاتها، ناهيك عن انطلاقتها لتعيش حياتها كاملة سعيدة. وذلك كله بفضل مرونة الروح الأثوية.

تحركت صوفي في مكانها وأجبرت عقلها على تناسي هذا الجزء من حياتها لتستطيع التركيز على هنري بدلاً منه. أثبت هذا الرجل بأنه ناصح ممتاز، وزميل مخلص، وصديق حقيقي، ولربما سيكون زوجاً مثالياً عندما تصبح جاهزة للزواج. ذكرت نفسها بأن الحجر الكريم الذي يضمه الخاتم هو مجرد عربون للصداقة، وأن العديد من الزيجات الناجحة مبنية على الصداقة. ومع ذلك، نزع الخاتم من إصبعها ووضعته بأمان داخل جيب سترتها.

- انظري من نافذة الطائرة.

كانت إيبي قبطان الطائرة هي من اخترق أفكار صوفي المتلاطمة، حين أمالت جناحي الطائرة قليلاً لتستطيع مشاهدة المنظر بطريقة أفضل، وقالت لها: «إننا نظير الآن فوق خطوط الناذاكا».

- لم تكن لدي فكرة بأن هذه الخطوط غطت مساحة بهذا الاتساع. كانت الأشكال المنمقة العملاقة التي أنشأها القدماء، تنتشر تحتها على مدى نظرها عبر السهل الأجرد ذي اللون الأصفر.

- بعض هذه الأشكال يبلغ عرضها ثلاثمائة متر، وبسبب ضخامتها لا يمكن مشاهدتها إلا من الجو.

أبلغتها إيبي بهذه المعلومات وهي تميل بالطائرة، وتابعت: «سأحوم قليلاً كي تحصيلي على رؤية أفضل».

استطاعت صوفي الحفاظ على هدوئها، وإبقاء معدتها في مكانها بينما كانت الطائرة تدور دورتها الكاملة. تملكها الفضول عندما فتحت عينيها، واستطاعت أن تميز أشكال قرد، سمكة، عنكبوت، وبعض أنواع الطيور بالإضافة إلى العديد من الأشكال الهندسية، حُفرت كلها بجهد كبير على مساحة كبيرة من هذه الأرض المنعزلة. ويعد أن تمكنتا من رؤية هذه الأشكال، أعادت الطائرة إلى مسارها الأفقي وتابعت الطيران بها.

- كيف تمكنتوا من ذلك بحق السماء؟

- لا أحد يعرف.

يبدو أن إيبي كانت تنتظر هذا السؤال. أكملت كلامها: «كيف؟ ومتى؟ ولماذا؟ إنها أحجية حقيقية. حتى خافيير...».

- خافيير؟

قاطعتها صوفي ونظرت إلى رفيقتها الجذابة بعين صارمة.

- خافيير مارتينيز، أليس هو الرجل الذي ستعملين عنده؟ يبدو أن الأمور لا تسير سيراً حسناً هنا، فيما عدا المشروع الطبي. لكن إذا لم تتعرفي عليه بعد...».

أكملت من دون أن تعطي صوفي فرصة التدخل: «... فستعرفين عليه

عما قريب. ها هي شاحته في الأسفل».

شدت صوفي مجدداً على قدميها بصورة غريزية عندما بدأت الطائرة الصغيرة بالانحدار الشديد، ما جعل الأرض تبدو وكأنها في مسار إسراعها للملاقتهما بسرعة شديدة.

وعندما وضعت إيفي الطائرة في وضعها الأفقي استعداداً للهبوط قالت: «اللجنة! يوماً ما سأضع حداً لذلك الرجل، مثال الغرور والغطرسة... أو لعلي سأحمله على ملاحظتي. لكن ليس اليوم».

أنهت كلامها الغاضب وهي تدوس على الفرامل بشدة بعد هبوط الطائرة.

أسرعت بالطائرة بعد أن أكملت دورة حادة على المدرج غير الممهّد، حيث استطاعت صوفي رؤية رجل ممشوق القوام، يرتدي ملابس خفيفة، وهو يستند على جانب شاحته الصغيرة البنية اللون التي يملؤها الغبار.

قالت إيفي وهي تمد يدها مصافحة صوفي بعد توقفهما: «أفترض أنهم زودوك بجهاز راديو. إذا ضايقتك ذلك الرجل القاسي والجذاب، واحتجت إلى المساعدة اتصل بي، اتفقنا؟».

ردت عليها صوفي بينما كانت تصافحها بجملة ثقاة: «أستطيع التعامل مع خافيير مارتينيز. إننا نعرف بعضنا منذ سنوات».

- لكن يبدو أنك لم تلتقيه مؤخراً.

- لا

قالت صوفي معترفة. فبعد الشائعات التي سمعتها عنه لم تستطع إلا أن تحيد عن طريقه. أكملت: «عندما عرفته كان أكثر وسامة...».

- أكثر وسامة؟

صاحت بها إيفي: «قد تغيرين رأيك... سأعطيك أسبوعاً».

أضافت ذلك قبل أن تتوقف بقرب رئيس صوفي الجديد.

بعدئذٍ فتح باب قائد الطائرة، وكان خافيير بقربه. أدخل رأسه داخل الحيز الضيق وهو يرمق إيفي بنظرة داكنة متفحصة. دخل الهواء الحار إلى الطائرة، وأحاط الجميع بغلالة من الحرارة الشديدة، وسرعان ما ارتفعت

حرارة جسم الطائرة. قال متحدثاً بصوت أجش خافت: «يا لهذا المكان الضيق!».

يا لذلك الصوت! كيف يمكن لها أن تنساه؟ أحست صوفي بارتعاشات تخترق عظامها. ذلك الرجل اللاتيني المليء بالرجولة، والذي يمثل حلم كل امرأة... ما عدا هذه المرأة. تأكدت صوفي من ذلك وهي تنشر دروعها الدفاعية المناسبة.

- هل أنا الملامة لأنك تحب أن تملأ هذا المكان؟

قالت إيفي بلباقة، متباعدة: «والآن ابتعد عن مدرجي يا دون جوان، فلن يلبث الظلام أن يجلب. وعلي أن أغادر».

- وماذا بشأن المسافرة؟

قاطعها، وهو يقف، فتمكنت صوفي من رؤية صدره القاسي كالصخر الذي يملأ مساحة النافذة. رأت قميصه الجمعد والمخططة بالربعات والمفتوحة عند العنق لتكشف عن قميص قطنية سوداء.

- الدكتورة صوفي فورد وصلت بسلام. أترغب بالتوقيع على لائحة الركاب؟

أدخل رأسه مجدداً ونظر حوله: «ما هذا بحق الجحيم؟ أهو نوع من المزاح؟».

أحاطت بعينه غلالة ضبابية حمراء بينما كان يحاول السيطرة على المشاعر التي أطبقت على صدره. كانت هذه الغلالة حقيقية وملموسة، فحاول أن يزيلها من عينيه بقفايده. إن كان هناك شخص على هذه الأرض لا يريد رؤيته أبداً، أو يسمع عنه مجدداً، لكان هذا الشخص أحد أفراد عائلة فورد. كل الوعود التي قطعها على نفسه في ليما لتحسين سلوكه، تبخرت حين كان يمر أمام مقدمة الطائرة.

أجبرت خطواته الغاضبة صوفي على تسريع جهودها من أجل فك حزام الأمان لمقعدها. فتح الباب إلى أقصى مدى يمكن أن يصل إليه، ثم دمدم قائلاً: «إذاً، هذا أنت؟».

- خافيير... كان عليك أن تعلم.

قالت صوفي ذلك بهدوء، وهي تستجمع شتات أفكارها مع أغراضها في الطائرة. لم تعتمد السماح لنفسها الدخول في مواجهة مع أنوار اللايزر الزرقاء التي تنبعث من عينيه، والتي تركزت في هذا الوقت على وجهها. لكنها تساءلت منذ متى أصبح شعره الداكن بنيًا ويتجمع في خصلات حادة أظهرت تركيبته الضخمة.

سألها بلباقة أعادت إليها ذكرياتها القديمة: «كيف رتبت هذا؟».

- أرسل هنري برفية...

- هنري..!

بقيت سخرية خافير عند حدود اللياقة، وتابع: «لا أفهم ماذا يدور هنا. ألا يستطيع الاتصال بي بالراديو أو الفاكس، أو حتى بالبريد العادي عندما أكون في هذه المنطقة الجبلية؟ أن له أن يعرف ذلك. عليه أن يجهد كي يعرف».

بدأ صوته يعلو مجزم عندما حاولت صوفي مقاطعته: «عليه أن يعرف أيضاً أنني لا أنقل مسافرين».

ردت صوفي مجزم: «مسافرين؟ أنا هنا لأقوم بوظيفة».

- حسناً! لا يوجد هنا عيادات فخمة لتعملي فيها.

عضت صوفي على لسانها، فهي لن تأكل الطعام وتدخل بجدار معه. كانت تعرف مسبقاً قبل بدء اجتماعهما بأن الطريقة الوحيد للعمل مع خافير هي إبقاء كل شيء خارج إطار الأمور الشخصية، خشية أن يتحول إلى رجل خطير مليء بالحيوية ويشير العواطف التي لا ترغب بتجربتها عن قرب. لكنها فهمت سبب صدمته لرؤيتها، وفهمها هذا جعلها تنقبيل سلوكه. كان عليها أن تعلمه بقدمها، كي يتحضر لهذا اللقاء.

لا شك أنه يشعر بالألم عندما يواجه شخصاً من الماضي، لاسيما إذا كان ينتمي إلى عائلة يمتلك كل سبب لكراهيتها. لكن خافير الذي عرفته منذ سنوات مضت لم يكن ليتصرف بهذا الشكل.

ما إن تهبأت للتلزول حتى وجه قبضة قوية غير مترابطة باتجاه الباب، الأمر الذي جعلها تستمر في مكانها.

- ابتعد عن طريقي!

حذرت صوفي مسددة نحو عينيه نظرة حادة، بينما ضغطت باتجاه الباب. لكن صفير إيفي الخافت أجبرها على التوقف قليلاً.

- لكم أحب أن أبقى هنا لرؤية هذا الأمر... قد سوي بينكما. لكن لأسفي الشديد...

أكملت وهي تنظر إلى خارج مقدمة الطائرة: «الظلام بدأ يجلب، والوقت يضغط علي. يجب أن أنطلق».

علقت صوفي بسرور بينما وضعت حقيبتها أرضاً: «حسناً! شكراً على الرحلة».

- بكل سرور.

لكن خافير قال بإصرار: «دقيقة واحدة. لن تذهبي إلى أي مكان. اصعدي يا صوفي فورد إلى داخل الطائرة».

لكن صوفي التي تحمرت من ذراعيه، أمسكت حقيبتها، وأسرعت مبتعدة عن الطائرة بأقصى ما يمكنها من سرعة.

- حظاً سعيداً يا صوفي!

صرخت إيفي، وهي تستند على نافذة طائرتها: «لا تنسي ما قلته لك، فانا لا أبعد عنك إلا مسافة الرحلة في هذه الطائرة».

توقفت صوفي للحظة بينما تعاضم صوت المحرك. تركت حقيبتها على الأرض لتتمكن من رفع يدها. تسببت الحركات بعاصفة من حبيبات الرمل الدقيقة التي تصاعدت من الأرض التي أحرقتها الشمس، الأمر الذي أجبرها على حماية عينيهما أثناء تلويحها لإيفي. صرخت بأعلى صوتها: «شكراً لك يا إيفي لن أنسى».

اضطرت أن تقول ذلك بكلمات ممزوجة بالدهشة، ذلك أن خافير، وبدلاً من الاستمرار بتوبيخها، أمسك حقيبتها التي كانت تحملها.

فكرت أنه ما زال على الأقل ذلك الرجل النحيل، ثم تنهدت ما إن أعاد الحقيبة إلى كتفها. قال لها وهو يتوجه إلى شاحته الصغيرة: «سيكون من المثير رؤية كم ستصمدين».



- لربما ستدهش .

- أشك بذلك .

صوفي فورد! بدأ خافيير يلعبن حفلة . إنها النتائج المدلل لأبوبن ثريين .  
بدأ يهز رأسه وأطلق صوتاً يدل على السخط الخالص .

قالت صوفي صارخة وهي تزم شفيتها: «حسناً! شكراً لك على هذا» .

- لا تشكربني!

حذرها خافيير عند اقترابهما من الشاحنة الصغيرة: «ستوسلين إلي كمي  
أرسلك إلى البيت في غضون أسبوع» .

مسحت صوفي آخر كمية من الغبار عن عينيها وتمتمت: «لا احتمال  
لذلك أبداً» .

بعد أن فتح خافيير الباب مدّ يده لمساعدتها، لكنها تجاهلتها .

ردّ عندما أصبح كلاهما بأمان داخل الشاحنة الصغيرة: «إن المكان  
الذي أقصده ليس بالمكان المناسب لك» .

كان يحتاج إلى أشخاص أذكيا وأقويا لمشروعه هذا في البيرو، وليس  
إلى شقراء مغرية تبدو كأنها لم تقم بأي عمل يدوي في حياتها أبداً، هذا إذا  
وضع مشاعره الشخصية جانباً . أسند يديه على عجلة القيادة ثم سدّد  
نحوها نظرة طويلة أخرى، وقال: «ثم إن المشروع يسير بوتيرة سريعة بالنسبة  
لفتاة مدللة آتية من المدينة مثلك» .

- آتيت إلى هنا لأبقى يا خافيير .

يا لهذا الترهيب! كات صوفي تعض لسانها وهي تفكر بالأمر، لكنها  
بقيت هادئة مذكرة نفسها بأن خافيير هو رئيسها الآن، وراحت تفكر بكل  
سبب من الأسباب التي دفعتها للمجيء إلى البيرو . ولأنها مقتنعة بصوابية  
قرارها استبعدت رحيلها من المعادلة . وماذا بشأن احترامه لها؟ إذا شاءت  
الأقدار أن تضعها في مقعد هذه الشاحنة الصغيرة في هذا الوقت، فستبدل  
أقصى جهودها كي تحمله على معاملتها كئيد له من الآن فصاعداً .

- إن أول رحلة تغادر هذه المنطقة هي في الأسبوع القادم .

قاطعت صوفي بغضب: «دعني أذكرك بأنني وقعت عقداً» .

تحداها بقسوة: «إذا سأعفيك من هذا العقد» .

- أموال العالم كلها لن تكفيك لهذا يا خافيير .

إذا كان يعتقد أن ثروته الهائلة تستطيع إبعادها فهو مخطيء . لم تضيع  
وقتاً كبيراً لتوضح الأمور له، فقالت: «أنا هنا لأقوم بمهمة محددة، وليس  
هناك من إمكانية واطلاقاً بأن أعود إلى المنزل بناءً على كلامك» .

راح خافيير يفكر بعبوس بأن صوفي فورد الصغيرة مرت بوقت لم تحلم  
فيه أن تتواجد معه . لكنه بالطبع يستطيع جني بعض الفوائد من وجودها،  
وهو غير مضطر للحفاظ معها بأي موضوع . كما أنه يستطيع التخلص منها  
في أول فرصة تسنح له . شعر بارتياح نتيجة استنتاجاته هذه، فعمد إلى  
الصمت . لكن العضلة التي تحركت في فكّه الذي نبتت عليه بعض  
الشعيرات، أوحى بأن لديه الكثير ليقوله . وما إن أدار مفتاح التشغيل  
حتى هدر المحرك القوي لهذه الشاحنة الصغيرة .

عندما انطلق بالسيارة، كادت صوفي ترتطم بمقعدها بقوة . مع ذلك،  
تساءلت بعد أن اختلست نظرة أخرى باتجاهه، ما الذي يفعله أحد أغني  
رجال إسبانيا في مجاهل البيرو؟ وما الذي غير حياته إلى درجة دفعته إلى  
التقاعد من عمله كطبيب، وتجاهل حقوقه الطبقة بصفته من عائلة مارتنيز  
بورديو؟ أدركت صوفي في أعماق نفسها أنها ليست مضطرة لتطرح هذه  
الأسئلة، لكنه عاد ينظر باتجاهها مجدداً محاولاً إيجاد اختراقات يستطيع  
النفاذ منها من خلال الدفاعات التي بنتها حول أفكارها .

أسرعت صوفي إلى الاستدارة كي تنطلق خارج نافذة الشاحنة، بعد أن  
جعلت تعابير وجهها محايدة تماماً، لكنها لم تتمكن من فعل ذلك قبل أن  
تأسرها ابتسامة خافيير المتحفظة التي ارتسمت على شفيتها . بدت رجولته  
طاغية إلى حد الفظاظة، ولم يكن هناك من مهرب منه في هذا الحيز المغلق .  
أهذه هي الطريقة التي يعامل بها النساء الآن؟

كل ما تعرفه أن جرمتها الوحيدة هي أنها أتت من ماضيها . لكن  
الحادثة كانت تطاردها على الدوام هي أيضاً . شعرت بمدى خسارته  
العميقة عندما نظر إليها، لكن شفتي خافيير تصلبتا عندما أحس بتأنيبها له .

كان عليها أن تعرف بأن التعاطف وحده ليس كافياً. فمعرفة بالحادثة زادت من تصميمه على التخلص منها.  
فاجأها بالقول: «مضى وقت طويل يا صوفي، لكنك تبدين بحالة رائعة».

أصلحت صوفي من جلستها ثم رطب شفتيها بحركة غريزية، حتى إنها رفعت خصلة من شعرها كانت منسدلة على وجهها، قبل أن تحذرنا نظرة خافير المحددة والمليئة بالتسلية بأنه يستمتع بلعب دور الصياد القوي، لكنها بالتأكيد لم تأت إلى البيرو لتزود هذا الصياد بصيده اليومي الدسم.  
بدأت قمر الشاحنة الصغيرة أشبه ما تكون بطنجرة تعمل على الضغط. لم يكن فيها أية زوائد للراحة، بل الأشياء الأساسية فقط، فلم يكن فيها جهاز تكييف. دفعها شعورها بالحرارة إلى تناول أول شيء موضوع على أعلى رزمة موجودة بينهما، كي تلوّح بها بشرود، محدثة بعض النسمات حول وجهها.

خطف منها خافير قطعة القطن الأسود التي كانت تلوّح بها، وقال شارحاً: «إنها قطع نظيفة».  
إنها قفازات! فكرت صوفي بذلك عندما رآته يجرها بيد، ويقود السيارة باليد الأخرى. أمرها قائلاً: «اطوبها، وأرجعها إلى مكانها».  
قال ذلك وكأنه اعتاد رؤية صوفي كل يوم.  
- أنا.. أنا لست متأكدة..

قال هو يزيد من سرعة الشاحنة: «افعل ذلك!».  
حذرت صوفي نفسها: عليك أن تتمهلي يا فتاة! ولهذا استبدلت كلامها العدائي الذي كانت على وشك النطق به بأقل ما يمكن من الكلام. ما زال أمامها ستة أشهر لترويض هذا النمر، لذلك يمكنها أن تلتزم الصمت في هذه الجولة الأولى.



## ٢ - لن أعود!

اكتفت صوفي بالتحديق أمامها لوقتٍ بدا دون نهاية، بينما كانت الشاحنة الصغيرة تهتز وتشق طريقها عبر أميال من السهول الجرداء. لكنها شعرت أخيراً بالم في رقبته. فحرّكت رأسها في الاتجاهين، واختلست نظرة نحو رفيقها، مدركة مسبقاً أن شخصيته تغيرت نحو الأسوأ.  
- هل رأيت ما يكفي يا صوفي؟

ما زالت حواسه حادة كما كانت في الماضي.  
- رأيت ما يكفي للاحظ بأنك لم تتغير كثيراً.  
قالت هذا كاذبة مظهرة الهدوء، أما في داخلها فكانت تغلي بشكل لم يسبق له مثيل. لطالما كان هذا الرجل جذاباً، لكنه الآن، وبعد أن تجرد من كل مظاهر الرجال المتمدنين، أصبح أكثر خطورة.  
- وهل هذا بالأمر الجيد أم السيء؟

نشطت حواس صوفي بأكملها وهي تحاول جمع لائحة بصفات هذا الرجل. جاءت نتيجة حكمها عليه: جيد. فهي بالفعل أحببت شعره القصير، وخصوصاً لأنه أصبح داكناً أكثر مع تقدمه بالسن. ما زال هذا الشعر غزيراً كما كان، لكن شاربته تراجعاً قليلاً لتحل محلها الشعيرات النابتة على فكه... توقفت للحظة، لأنها تعرف أن الجاذبية الأقوى تعني خطراً أكبر. أجبرت نفسها على أن تتابع. كان التغيير فيه نحو الأفضل، لأن وجهه الأستر بقي قوياً ونحيفاً كما تتذكره. إنه من ذلك النوع الذي تستطيع وصفه بأنه صلب وكأنه نُحت من الغرانيت، لولا بعض الإضافات المهمة. مثل الفم المتحرك، والعينان الغامضتان الضاحكتان... تنفست بصعوبة بينما كان يبادلها نظرتها بحدة.

- لم تعطيني جوابك بعد.

قال لها بينما تحوّل بانتباهه نحو الطريق الوعر، وأكمل: «نحو الأفضل أم الأسوأ؟».

داعب صوته الرنّان حواسها كأنه يد ماهرة تعزف على آلة مضبوطة، وكان الوتر ذاته يخترقها من أعلى رأسها حتى أخمص قدميها.

- أنا مسرورة لرؤيتك مجدداً يا خافيير.

اعترفت صوفي بذلك لكن بحذر، لأنها تعرف أن شفيتها كانتا ترعجفان في الواقع. والأسوأ من ذلك، كانت اللحظات القليلة التي أخذتها صوفي للتفكير قد انتهت بسرعة كبيرة، فتابعت القول: «التغيير سيء لأنك لا تريد رؤيتي هنا...».

صممت فجأة بدون أن تكثرث لإنقاذ نفسها من هذه الورطة. هل ما قالته هو فعلاً أفضل ما يمكنها التفكير به؟ بدا كلامها هذا نوعاً من التملق! أو نوعاً من الملاحظة المتكلفة غير الذكية. أما النظرة التي ارتسمت على وجهه فأكدت أسوأ مخاوفها. ما لبث أن قال بفظاظة تامة: «أنت محقة جداً في هذا. فأنا لا أريدك هنا».

شعرت صوفي أنها غاضبة من نفسها أكثر من غضبها منه. كان عليها أن تعرف بأنه أظهر بعض الليونة في كلامه كي يوقع بها في تلك المصيدة اللفظية. أشاحت بوجهها بعيداً، وراحت تحدّق بشرود في تلك الحقول الجرداء التي تراكض إلى الوراها بجانبها.

سألت صوفي ذاتها بغضب، ما الذي أفعله هنا على أية حال؟ باستطاعتها ممارسة الطب في موطنها بجمرية تامة. أهو القدر؟ واستبعدت ذلك من احتمالاتها... أم تراه هنري؟

بدا لها هذا الاحتمال أكثر واقعية. مساحات واسعة من ضواحي المدينة بدأت بالبروز أمامها. أما المساحات التي تفصلها عن هنري...

- إذا، لم تتزوجي بعد؟

أصرّ خافيير على المعرفة. لكن السؤال الذي طُرح بطريقة متعالية طعن خيالاتها، فأخذت صوفي تهمس بتوتر: «هل هذا ما يتقصني؟».

- لا تشعرني بالإطراء يا عزيزي. طرححت عليك سؤالاً بسيطاً.

ردت بجمدة: «ذلك ليس من شأنك يا خافيير! دعنا نتفق على أمر... لعلني أعمل عندك، لكن حياتي الخاصة هي خاصة بي فقط. أتيت إلى هنا لأبقى، ومن الأفضل لك أن تتعود على هذه الفكرة».

\*\*\*

- باستطاعتك أن تنامي هنا...

أبلغها خافيير بذلك وهو يفتح باباً من الصفيح مُصدراً بعض الأزيز، وتابع: «... فأنا سأغادر نحو المناطق الجبلية فجر يوم غد».

بينما أُلقت صوفي حقيبة الظهر أرضاً، راح خافيير يتطلع حوله في الغرفة الفقيرة الأثاث. دسّ إبهاميه تحت حزام بنطلون الجينز الضيق الذي يرتديه، كأنه يدعوها لتغيير رأياها وترجوه ليدعها تعود إلى سريرها المريح في المملكة المتحدة.

فكّرت صوفي بأن هذا السرير مريح على الأقل، فالأرض كُنست حديثاً، وزجاج النوافذ يلتمع داخل إطاراتها المصفرة المتقشرة. ومع أنها لاحظت افتقار الغرفة للترتيب ووسائل الرفاهية، إلا أنها هزّت رأسها موافقة بهدوء: «جيداً ساكون جاهزة في وقت مبكر من صباح الغد».

تحرك خافيير قليلاً وانتصب واقفاً.

- قلت بأنني أنا الذي سأتوجه إلى المنطقة الجبلية، أما أنتِ فستبقين هنا.

- آه! حقاً؟

أدركت صوفي أنها متعبة جداً، لذلك فإن آخر شيء تريده هو المواجهة. لكنها لم تعترم التراجع في الوقت ذاته.

قال بنبرة حازمة: «نعم، حقاً».

كانا يتواجهان بتوتر شديد مثل نمرين مفترسين. مضت لحظات عديدة قبل أن يبادر خافيير لكسر طوق الصمت، مضيفاً بعض الفوضى إلى شعره بتعريرة قاسية لأصابعه القوية المسمرة من خلاله.

بذل جهداً كبيراً ليضع لمسة من المنطق في صوته الذكوروي عندما قال:

«انظري يا صوفي. يحتاج هذا المكان إلى ترتيب قبل الصباح، لأن كمية من المواد الطبية الجديدة وصلتنا، ونحتاج جميعها لتوضع في شيء من الترتيب، كما أن هناك أوراقاً بحاجة إلى توثيق».

لكن صوفي قاطعته بحزم: «إذا كنت بحاجة إلى كاتب لحفظ الأوراق لكان عليك أن تطلب ذلك في لائحة الوظائف المطلوبة من قبلك».

- إننا فريق واحد. يجب علينا أن نشارك عبء العمل.

- إذا دعني أقترح عليك أن تبقى معي هنا في المركز حتى ننتهي من العمل المكتبي، ثم نسافر كلانا معاً إلى تلك المنطقة الجبلية.

مرّت دقيقة من الصمت تكفي للدلالة على أنها أثرت فيه أخيراً.

- إن ما أحاول أن أقوله لك...

ردّت صوفي بحزم: «أعتقد أنني أعرف ما تحاول قوله يا خافيير».

رأت عيني خافيير تتضيقان وبدأت تشعر بشيء من التوتر يسري في كيانها. خافيير أصبح رجلاً صعباً ومعقداً، وليس من الفطنة بشيء أن تقف ضده.

لكن العمل الجماعي يقضي بتقاسم العمل، أليس كذلك؟ بدءاً من التنظيف إلى معالجة المرضى. أمّلت صوفي أن تأخذ الأمور منحى مختلفاً لتبريد الأمور بينهما، فقالت: «من الأفضل أن أرّب أغراضه واغتسل».

- بالطبع.

نقذ انحناءه ساخرة، لكن نظرتة المقلقة تمكّنت من أسرها إلى أن استطاعت أصابعها المستكشفة إيجاد مشابك حقيبة ظهرها المنتفخة، فتظاهرت أنها مشغولة بها. لكنها أرادت الحصول منه على جواب آخر قبل أن يغادر، فسألته بعد أن تفحصت صف الأسرة الموجود في الغرفة: «من ينام هنا عادة؟».

أجاب خافيير وهو يهز كتفيه: «أنا، بالإضافة إلى أي شخص يكون في ضيافتي».

أخذت صوفي نفساً عميقاً، وابتلعت الرعب الذي هدّد بخنقها. إنها هنا لتعمل، وعليها أن تنسى كل شيء عن مخاوفها الشخصية لكي تستطيع المضي بالعمل.

أخذت صوفي نفساً عميقاً، وابتلعت الرعب الذي هدّد بخنقها. إنها هنا لتعمل، وعليها أن تنسى كل شيء عن مخاوفها الشخصية لكي تستطيع المضي بالعمل.

أخذت صوفي نفساً عميقاً، وابتلعت الرعب الذي هدّد بخنقها. إنها هنا لتعمل، وعليها أن تنسى كل شيء عن مخاوفها الشخصية لكي تستطيع المضي بالعمل.

أخذت صوفي نفساً عميقاً، وابتلعت الرعب الذي هدّد بخنقها. إنها هنا لتعمل، وعليها أن تنسى كل شيء عن مخاوفها الشخصية لكي تستطيع المضي بالعمل.

استطاعت أن ترد بهرود: «يا للبهجة! إذا عليّ أن أتوقع قدوم أي شخص بين ليلة وأخرى!».

حدّق بها خافيير باستمتاع لبرهة قصيرة، وقال متوعداً: «لن تستطيعي البقاء هنا مدة طويلة».

جالت صوفي بنظرها ثم همست وهي تتنفس ببطء: «لا تكن متأكداً من هذا».

قال خافيير وهو يراقبها: «لا أدري ماذا تتوقعين، لكن هذا المكان ليس بفندق ريتز. إنه مجرد مكان قديم استخدمه ريشما أبني لي مكاناً جديداً».

ردّت عليه صوفي: «أعتقد أن هذا المكان مريض، شكراً لك».

ثم تابعت بهدوء: «حسناً! خافيير. يبدو أنني لن أتمكن من التفاهم معك، فيما لو بقيت شديدة التهذيب. إذاً لنختصر الطريقة: لا تتعب نفسك فأنت لا تحيفني».

لكن المشاعر التي استطاع إيقاظها فيها أخافتها. اعترفت بذلك وهي تجاهد لتجاهلها.

قال بهدوء وهو يرفع يديه في استسلام ساخر: «حسناً».

استعادت صوفي نبرتها المهينة وسألته: «إذاً، متى سألتقي مع بقية أعضاء الفريق؟».

- لم أنتِ مستعجلة هكذا يا صوفي؟

- إنني حريصة على البدء بالوظيفة.

... وكذلك للانشغال كثيراً بحيث لن يعود بمستطاعي التفكير بأي شيء آخر.

ردّ عليها: «بقية الفريق في أماكنهم الآن. سافرت كثيراً ما بين إسبانيا وهذا المكان، وكل ما بقي هو إنهاء رحلتي هذه، والتأكد من حصول كل شخص على ما يريد».

- وأين هو مكاني أنا؟

تسمرت نظرات خافيير عليها يتأملها. لو أنه لاحظ اسمها قبل وصولها لما سمح لها أن تصل إلى هنا. لم يكن مستعجلاً لإبلاغها بأن آخر مركز في

لما سمح لها أن تصل إلى هنا. لم يكن مستعجلاً لإبلاغها بأن آخر مركز في

لأنه، وهو المركز الذي ستشغله، هو المركز القيادي الذي يليه مباشرة، وهو مخصص للطبيب الذي سيرافقه أينما توجه. قال لها: «هل أنتِ جائعة؟».

نظرت صوفي بإصرار: «لم تُجِبْ عن سُؤالي بعد».

قال بهدوء: «وأنتِ لم تجيبي عن سُؤالي بعد».

وفقاً يتواجهان بصمت لعدة لحظات، حتى تنبّهت صوفي إلى تغيّر معين في عينيه، وما لبثت أن أشاحت بوجهها بعيداً.

- سوف نتحدث عن مركزك على العشاء.

قال ذلك بهدوء، لكن التواء شفتيه، والنظرة التي بدت في عينيه أوحى لها بأنه يتساءل أمي سهلة الانقياد أم صعبة المراس.

بدأت دفاعاتها تتحرك في شفتيها وفي عقلها، إلا أن صوفي قالت ببرود: «لا أعلم ما هي الترتيبات التي أجريتها مع زميلاتي الإناث، لكن لتشفق على شيء منذ البداية يا خافيير: أنا لا أمزج العمل مع اللهو أبداً. ومن جهتي لا أعتبرك جذاباً حتى في الحد الأدنى».

نظقت جملتها الأخيرة بعد أن رأت لمحة من التسلية تطل من عينيه.

هس بثقة بالغة: «أنت جائعة».

لاحظت صوفي بأن سيل المشاعر التي أخفتها طيلة حياتها أصبحت تهدد الآن بالتغلب عليها، لكنها ذكّرت نفسها بقوة أنها أرادت الحصول على هذه الوظيفة. قالت أخيراً بعد أن شعرت بارتياح لأنها تستطيع الحفاظ على برودتها: «أنت محق. في الواقع أنا جائعة».

- إذا لم لا تؤجلين إفراغ حقيقتك إلى وقت آخر.

شعرت صوفي بارتياح بالغ، فقال خافيير وهو يبادلها النظر: «بالمناسبة. أين تودين النوم؟».

قالت صوفي مقترحة: «أظن أنني سأنام في جوار النافذة؟».

كانت الأشرة الثلاثة الأولى مشغولة، ومن بينها سرير واحد له، كما افترضت. وأفضل ما تأمل فيه كان وجود سريرين يفصلان ما بينهما، وهكذا فهي تفضل النوم على السرير الموجود بجانب النافذة.

تناول خافيير حقيبة ظهرها ووضعها على السرير الأخير، ثم قال مشيراً إلى الباب المفتوح: «من بعدك».

\*\*\*

بدأ المطبخ أكثر بساطة من المكان المخصص للنوم، وقد وضع موقد الطبخ الذي تغذيه قارورة غاز والذي بات أسود اللون بسبب كثرة الاستخدام في إحدى الزوايا. أما حنفية الماء البارد الوحيدة، فتسرب منها قطرات الماء معدنة صوتاً إيقاعياً فوق مجلى مستطيل الشكل، متشقق لشدة قدمه. وفوق ذلك كله، فإن الرفوف التي أقيمت على عجل بدت مليئة بالأطعمة المعلبة ذات المصادر غير المعروفة.

- أستطيع الشعور بالقلق الذي يعتريك في صدري.

قال خافيير ذلك بينما بدأ السرور على بحياه، وتابع كلامه: «هل حان وقت حجز تذكرة الطائرة لك لتعودي إلى موطنك؟».

ردت صوفي بطريقة جافة: «لا!».

ما دام هذا هو الإحساس الوحيد الذي يشعر به، فلا بأس عندها.

نظر خافيير حوله باستمتاع وقال: «حسناً! إنه نظيف. على الأقل أستطيع التأكيد على هذه الناحية».

توجه خافيير نحو الرف الأعلى وتناول صندوقاً خشبياً كبيراً، وقال موضعاً: «أحضرت بعض المواد الغذائية الطازجة».

فتح غطاء الصندوق قليلاً كي تتمكن صوفي من النظر إلى داخله، وتابع كلامه: «إن المسؤول المحلي يعطيني أي شيء أحتاجه».

قالت بصوت أكثر إشراقاً: «إذاً، ماذا لدينا هنا؟».

انجذبت أنظار صوفي نحو ذراعيه القويتين. كان خافيير يضع سواراً جليدياً حول أحد معصميه، وهو سوار يعود إلى أخيه الأصغر آرماندو، أما في المعصم الآخر فكان يحمل ساعة فولاذية قيمة.

دفع منظر السوار أفكار صوفي نحو زاوية داكنة مظلمة... فليس من المستغرب أن يصعق خافيير لدى رؤيتها. كيف له أن يتحدث عن المستقبل من دون ذكر الحادث؟ كان عليه أن يصنّف كل شيء على أنه إما قبل وإما

بعد ذلك الحادث. الناس الذين تعرّف عليهم في ما بعد، يُشعرونه بالأمان، لأنهم لم يعرفوا به، أما هي فيعرفها قبل وقوع الحادث بكثير. أنبأها تفكيرها المنطقي بأنها آخر شخص في العالم يود خافيير أن يراه قربه، ونصحت نفسها بالألا تقسو عليه.

توقف خافيير عن البحث في علب الطعام، وبادلها التحديق. نظر بصورة غريزية إلى السوار، ولاحظت صوفي للحظة أن ألمه ما زال كبيراً، بكل الأذى الذي يحمله. فهو ما زال بالعمق نفسه كما كان يوم قُتِلَ أرماندو. تمنّت أن يكون قد توقف عن لوم نفسه، كما تمنّت في تلك اللحظة لو أنها تستطيع الوصول إليه... أن تلمسه بطريقة ما، لكن تعابير وجهه الجامدة حذرتها بالألا تحاول فعل ذلك.

- هذه الأطعمة جيدة.

قال ذلك مؤكداً شكوكها، لأنه بدا حريصاً على الرجوع إلى موضوع العشاء بقوة. مدّ خافيير يده إلى قعر الصندوق، وهمس: «بيدو هذا الآن وكأنه «باشامانا»».

سرعان ما تناول قديراً فخارياً ورفعه عالياً.

- والذي يعني...؟

- أنواعاً مختلفة من اللحوم والخضار.

- لحوم؟

سألها: «أما زلتِ نباتية؟»

- أسفة.

- لا تعتذري لذلك.

نطق بكلماته بطريقة جعلت الأمور تبدو وكأن لديها الكثير لتأسف عليه عدا عن كونها نباتية، أو... ربما أوحى لها أفكارها الساخرة المليئة بالمرارة، بذلك. سألته: «أليس لديك شيء آخر؟»

سدّد خافيير إليها نظرة أوحى بأن هذا اللجوء إلى الألفة أخذ يبتعد عن المتعة بالنسبة إليه. تذكرت صوفي نيتها بأن تكون لطيفة معه، فقالت: «ألا تنفقد لذلك الظاهي الرائع الذي كانت والدتك توظفه في كازا بورديو؟»

- أنا لا أفنقد لأي شيء كان في حياتي القديمة، ما عدا رؤية والدي في معظم الأيام.

قال ذلك مخبئاً التعبير الذي ارتسم في عينيه بينما التفت بعيداً.

- لكن... كل ذلك الغنى... والأنا هذا...

أدركت صوفي على الفور أنها ذهبت بعيداً في حديثها، وغاصت عميقاً في عوالم بفضل خافيير نسيانها. وعندما عاد لينظر إليها لاحظت أن الظلال في عينيه بدت أكثر عمقاً..

- الغنى؟

لفظ تلك الكلمة وكأنه يبصق السمّ، ثم انتفض ليجلدها بسوط آلامه: «أنسيت كيف قُتِلَ أخي؟ الغنى... لا...»

توقّف بغتة، وكسّى وجهه قناع بشع، لكن الكلمات التي ارتفعت من مكان مظلم من صميمه، علقّت في الهواء بينهما، مثل وتر يصدر نغمات متنافرة.

قالت صوفي بلطف: «أنا لم أنس».

- لا تذكرني... ذلك... مرة... أخرى.

نطق كل كلمة من كلماته بمفردها.

تحول غضب خافيير إلى ألم داخلي؛ ها هو أسوأ كوابيسه يتحقق. عندما نظر في وجه صوفي، كل ما استطاع رؤيته هو والدها. فهي تمتلك العينين الزرقاوين نفسيهما، والشعر الأشقر نفسه، حتى البنية النحيلة نفسها. لوى خافيير شفثيه اشمزازاً. لم يكن من المجدي إرجاع سبب الحادث لذلك الرجل الضعيف. فاللوم الناتج عن موت أرماندو يقع على عاتقه هو... وربما سيجد الشجاعة الكافية في نفسه يوماً ما للاعتراف بهذه الحقيقة، لكن ليس اليوم؛ وبالتأكيد ليس مع صوفي فورد. سدّد إليها نظرة أخرى. إنها ابنة ذلك الرجل حقاً، فهي تشبهه تماماً، وهي تشارك وإياه الدم الفاسد نفسه.

اشتعلت أحاسيسه عندما نظر إليها. إذا أبقي هذه الأفكار في ذهنه فسيضطر إلى بناء عدد قليل من الجسور فقط في ما بينهما. ألا يُقال إن

الانتقام هو طبق يُفضل تقديمه بارداً؟ فسوفي فورد الصغيرة نضجت الآن مثل ثمرة دراق حان وقت جنيها. وكل ما يفعله الآن هو تحضير شهيته.

قال بانشرح: «إنها مشوية فوق حجر مسخن داخل حفرة في الأرض». أجفلت صوفي في الواقع وهي تحاول الانتباه إلى كلماته. بدا الأمر وكأن حديثهما المتوتر لم يجر على الإطلاق، بل كأن خافيير يلقي محاضرة على صف من التلامذة.

شعرت بالسعادة للاستمرار في الحديث بهذه الطريقة: «ماذا لديك بعد؟».

فتح غطاء القدر الثاني بيجور وقال: «بابا لا هوانكيانا».

ارتاحت صوفي لدى رؤيته يسترخي قليلاً، وتحتت بأن مشاعره عادت به عشر سنين إلى الوراء، وتحديدأ إلى زمن الحادث. وفي ذلك الوقت أبعد خافيير نفسه ببساطة عن الحزن، بدل مواجهته. لم يكن هذا الرجل خافيير الذي تعرفه فذلك الذي تعرفه كان رجلاً لا يكثرث لشيء، ولا لأي شخص كان...

- تستطيعين القول بأنها محضرة خصيصاً لك، يا سنيوريتا، بطاطا مسلوقة وجينة مغطسة بصلصة حارة قليلاً.

لاحظت صوفي ساخرة أنه نسي أن يعبس هذه المرة على الأقل. لربما هناك أمل لنشوء علاقة ناضجة بينهما بعد كل شيء. قالت موافقة: «يبدو هذا عظيماً».

- أما بالنسبة للتحلية، فلدينا فواكه استوائية.

راح يستعرض أمامها كل واحدة بدورها، وتابع: «البابايا، المانغو، وفاكهة الحب».

بعدئذ عاد إلى صمته، شاغلاً نفسه بإشغال موقد الغاز، ودل هذا على نهاية الحديث بالنسبة له. أدركت صوفي أثناء مراقبتها له، أن عليهما أن يتعرفا على بعضهما البعض من جديد. فالمراهقة الطائشة التي كانت ذات يوم أصبحت بعيدة جداً عن شخصيتها الحاضرة، تماماً مثلما أصبح خافيير نفسه، الذي كان شاباً غنياً محباً للحياة، والذي اعتاد عبور الطرقات

بسيارته القوية العالية الأداء.

على مائدة العشاء لم يناقشا المواضيع المثيرة للجدل، وبعد أن فرغا من تناول العشاء، ساعدته على رفع الأطباق، واختلقت عذراً لتأوي إلى فراشها، تمتت لو ان باستطاعتها تنظيم أفكارها كي تحصل على نوم هانء لهذه الليلة قبل مغادرتها في وقت مبكر صباح اليوم التالي.

تسللت عميقاً في كيس نومها، وسرعان ما استسلمت للنوم ما إن وضعت رأسها على الوسادة. لم تنتبه لأي شيء بعد ذلك حتى أيقظتها تلك الطرقات المتلاحقة على النافذة، في صباح اليوم التالي...

استجمعت صوفي شتات أفكارها، وتسللت خارج السرير غير المرتفع، وراحت تمدق بالنافذة. لاحظت وجود زوجين من سكان البيرو ينتظران في الخارج. وبينما ارتسمت ابتسامة عريضة على وجه المرأة، لاح بعض التوتر على وجه رفيقها.

- دقيقة واحدة فقط.

قالت صوفي لهما ذلك في الوقت الذي خطرت على بالها مجموعة من الانطباعات مرة واحدة: كان سرير خافيير على حاله لم تجس، بينما شعرت بالبرودة الشديدة للأرض تحت قدميها العاريتين، حتى مع سطوع ضوء الشمس الدافئة في الخارج. إنها في البيرو! اخترقها موجة من الدهشة عندما ارتدت بنظرون الجينز وتوجهت نحو الباب. بدا الزوجان وديين بغض النظر عن هويتها. ولا بد أن خافيير موجود في مكان ما بالقرب من هنا، أليس كذلك؟

لكن أين المفاتيح؟ والأهم من ذلك، أين خافيير؟

أصبحت مستيقظة بالكامل في هذا الوقت، وأصبحت منتبهة تماماً، تملكها انطباع بأنها وحيدة بالكامل. جالت في الغرفة متفحصة أثاثها الفقير، وهناك، على الطاولة التي تناولوا الطعام عليها في الأمسية الماضية، رأت مجموعة كبيرة من المفاتيح ملقاة على ورقة. أسرع لتناول المفاتيح والورقة، وتوجهت نحو الباب وبدأت بقراءة الملاحظة: «سيعتني خوان ولولا بك جيداً...».

فجأة انقبضت اليد المسككة بالورقة بصورة آلية، وأسرعت لتجعل من  
بقية رسالة خافيير كلمات غير مفهومة.  
لقد ذهب بدونها!

### ٣ - كوني مستعدة

أصدرت صوفي صوتاً ينم عن الغضب أثناء صراعها مع قفل الباب.  
كيف يمكنها أن تكون بهذا الإذعان؟ هل يظن خافيير أنها قطعت هذه  
المسافات كلها لتصل إلى البيرو كي تُحتجز في هذا المعسكر الرئيسي مثل شابة  
قاصرة؟

ما إن فتحت الباب حتى صفعتها أشعة الشمس الدافئة المتألقة، وما  
أن شرعت المرأة المنتظرة في الخارج بالكلام، حتى تراجع غضب صوفي  
كثيراً.

- أهلاً بك في البيرو، دكتورة فورد!

ارتسمت ابتسامة عريضة على وجه المرأة المسنة، وابتانت مجموعة مُحسّد  
عليها من الأسنان البيضاء القوية في فمها. التفتت المرأة قائلة: «اسمي  
لولا».

تنهدت بعد ذلك بشيء من الكآبة عندما تلفتت إلى الرجل الذي كان  
يقف في ظلها الكبير، ثم تابعت كلامها: «وهذا هو زوجي، خوان».

- أنتكلمين الإنجليزية؟

قالت صوفي هذا بارتياح، وهي تبادلها الابتسامة: «أنا صوفي فورد،  
الطبيبة الجديدة العاملة مع المشروع. أنا مسرورة جداً بلقائك يا لولا. وأنا  
مرتاحة...».

قاطعتها لولا: «لكن ليس بقدر ارتياحي، نظراً لوجود امرأة أخرى في  
هذا المكان».

وما لبثت أن مرت أمامها في طريقها إلى داخل العيادة، ووجهت  
كلامها إلى خوان: «خذ هذه الدراجة الهوائية وضعها بعيداً. انتبه عندما





ابتسمت صوفي، وشعرت أنها ليست المرة الأولى التي يتلقى فيها خوان أوامره اليومية من لولا. قالت بذهول: «دراجة هوائية!».

تبع لولا إلى داخل العيادة، وبدأت نواة فكرة بالتشكل في ذهنها.

حاولت صوفي مجدداً أن تفهم الموقف، فسألت: «هل وصلت إلى هنا على دراجة هوائية؟».

لكن صورة لولا وخوان وهما يتمايلان معاً فوق دراجة هوائية بدت مستبعدة، خصوصاً أن خافيير ذكر بأن أقرب قرية من هذا المكان تقع على مسافة بعيدة من هنا.

- نعم.

قالت لولا مع تنهيدة عميقة، وتابعت مفضية بسرها بشغف، بينما أشارت إصبعها حول رأسها لتوضح كلامها: «إن رجلي هذا مجنون قليلاً. فهو يعتقد أنه ملاك جهنم».

- آه! دراجة نارية.

بالكاد استطاعت صوفي إخفاء دهشتها. دراجة نارية! بدأت فكرتها تتبلور بسرعة لتصبح خطة ناضجة، فقالت: «هل أستطيع أن أستعيرها؟».

- تستعيرتها! لكن لماذا؟ إلى أين ستذهين؟

أبدت لولا دهشتها موسعة عينها لتصبها مثل طبقين، وتابعت كلامها: «لا، دكتور فور».

قالت ذلك بجزم، وأضافت: «هذا المكان ليس لندن التي تعرفينها بكل إشارات الضوئية والمارة من كل شكل ولون، هنا البيرو، بكل ما فيها من دبية وقردة!».

- رائع!

لاحظت صوفي تدريجياً النظرات الفضولية للولا، وأدركت مدى قوة الانطباع الأول الذي أعطته عن نفسها؛ طيبة حاملة يلتف شعرها حول رأسها، قدمها عازيتان، وثوبها متجمد... إنها صورة لا تزرع الثقة في نفوس المرضى. حاولت أن تشرح موقفها مجدداً بعد أن مررت أصابعها في

شعرها في محاولة فاشلة لتسريحه: «إن ما أعنيه هو: «هل تسمحين لخوان أن يأخذني لأجد خافيير؟ هل فهمت؟».

قالت ذلك مزعجة من الكذبة التي أطلقتها، لكنها اضطرت أن تبني عليها، وتابعت: «لقد استغرقت بالنوم هذا الصباح واضطر إلى المغادرة بدوني...».

لربما كان اليأس الواضح في صوتها هو الذي أقنع لولا بإعارتها زوجها لهذا اليوم. وصلت صوفي لهذا الاستنتاج، بينما كانت تجلس خلف خوان الهزبل وهو ينحني ليمسك بمقبضي الدراجة. لكنها في هذا الوقت بالذات نمت لو أنها لم تبدأ بهذه الرحلة! فإطارات الدراجة البسيطة ظلت تلامس حافة الطريق الضيقة، بالإضافة إلى ذلك لاحظت بأن المطر على وشك السقوط. لم يكن من المجدي أن تقول لخوان أي شيء. فهو لن يستطيع سماع أي شيء بسبب الهواء الذي يصفر في أذنيه. كل ما استطاعت صوفي القيام به هو أن تغمض عينها.

شعرت بأن الأرض أصبحت ناعمة تحت الدراجة على نحو مفاجيء، كما أنها اضطرت لتفتح عينها عندما قام خوان بالانعطاف بالدراجة بشكل حاد وخطير. تأكدت صوفي من سقوط المطر عندما شاهدت نفسها ممددة على الأرض، وراحت تتساءل كيف وصلت إلى ذلك المكان. كان خافيير يقف قربها، وجاء صوته أشبه بدوي بندقية عندما قال: «حمقاء!».

شعرت بأنها توقفت عن التنفس نتيجة الصدمة... ولعدة لحظات شعرت بالألم أيضاً في ساقها، وفي رأسها، في يديها... وفي كل مكان من جسمها. دفعته بعيداً عنها عندما اقترب ليساعدها على الوقوف.

- ماذا تفعل هنا يا خافيير؟

جهدت صوفي لتستعيد القليل الباقي من كرامتها، وراحت تنفض الغبار عن وجهها وفمها ويديها أثناء انتظارها لتفسيره.

- سمعت صوت الدراجة.

اقترب منها أكثر كي يطمئن عليها، لكن صوفي ابتعدت عنه. ونظرت حولها ثم قالت: «إذاً، أين أنا بحق الجحيم؟».

بدا لها أن الطريق الذي تفق عليه، والبوابات الفخمة الموجودة أمامها  
صُممت بشكل يتناسق مع الطبيعة، ما يدل على أنها مخصصة للسياح  
الأغنياء، وليس للسكان المحليين.

التفت خافيير إلى خوان متجاهلاً السؤال الذي طرحته عليه، وسأله:  
«لماذا أحضرت الدكتور فوردي هنا؟»

ردّ عليه خوان: «أنا آسف. أصرت الدكتور فوردي...»

قاطعه بعد أن وضع يده على كتفه: «لا عليك. اذهب واحضر نفسك  
شيئاً تأكله وتشربه قبل أن تنطلق عائداً».

استدار بعدئذ نحو صوفي وتفحصها ملياً ثم سألها بجدّة: «هل أنتِ على ما  
يرام؟»

يبدو أن نظرتة شملت بقع الدماء الموجودة على أحد ساقَي بنطلون الجينز  
الذي ترتديه.

- ما هو هذا المكان؟

أصرت صوفي على معرفة الجواب متجاهلة سؤاله، ثم تابعت: «حسناً!  
هل ستخبرني، أم ستدعني أكتشف ذلك بنفسني؟»

حوّلت ذقنها نحو الاتجاه الذي كان ينظر إليه خوان وأضافت مقترحة  
بفظاظة: «أفترض أن هذه الطريق تؤدي إلى مكان ما... مكان فخم!»

لكن خافيير أصرّ على معرفة الجواب عن سؤاله ما إن لاحظ بأنها تن  
عندما تلقي بثقلها على ساقها: «هل تؤلّك ساقك؟»

إلا أن صوفي قالت محذرة: «لا تغتبر الموضوع. حسناً يا خافيير، هل  
ستجيبني أم لا؟»

تراجع خطوات قليلة ونظر باتجاه اللوحة التي اختبأت تماماً وراء نبتة  
كثيفة، وقال: «إنها رانشو ديل كوندور أي «مزرعة النسر»، وهي مسكن

فخم مزوّد بمياه معدنية».

أطبقت شفتا صوفي مشكّلة خطأ غاضباً، وأجابت: «رانشو ديل  
كوندور الشهيرة!»

قال مشجعاً إياها على المضي قدماً: «تعال، بما أنك هنا فمن الأفضل

أن ألقى نظرة على تلك الساق».

- أستطيع الاعتناء بها بنفسني، أشكرك. أفترض أن هناك بعض  
المعقمات في هذا المتجّع.

ارتعش صوتها على حين غرة، ومالت باتجاهه. أدركت صوفي أنها  
تتعرض لنوع من الصدمة، حين شعرت بالدوار. راحت يداها تلوّحان

بيأس، قبل أن تتمسك بالشئ الصلب الوحيد الذي استطاعت الوصول  
إليه... خافيير.

وجد نفسه مضطراً إلى الإمساك بها، واستطاع أن يشعر بارتعاشها.  
كانت ترتجف بشدة، ولعل ذلك يدل على إصابتها بارتجاج. إنه مضطر الآن

ليفحصها ملياً. نظر إليها بتركيز وقال: «كدت تموتين، وبعد ذلك...»  
شعرت صوفي بالغضب من نفسها ومن خافيير ومن كل شيء، فقالت

بإصرار: «وإذا مت فهل ستهتم؟»

ردّ عليها بلباقة: «عند ذلك سينقص طبيب من فريق العمل».

عندما وصلا إلى المنعطف وانكشفت لها روعة المكان الجديد بكامله،  
استعادت صوفي ما يكفي من وعيها كي تتحرر من خافيير. استوعبت كل

شيء وضيق عينها قائلة: «آه، الآن فهمت!»

كان الموقع المزيّن بدقة متناهية موجوداً بين صخرتين عاليتين، لكن البناء  
نفسه هو الذي أثار انتباهها في الواقع. انتشرت على مدى نظرها

المقصورات المظللة، والقبيلات التي غطيت جدرانها بالخشب. لاحظت  
ذلك متوترة، بينما توقف خافيير أمام باحة استقبال واسعة ومفتوحة.

توترت فم صوفي قليلاً عندما توقف خافيير ليتحدث مع فتاة بيروفيينية  
جميلة، مرتدية الزي الوطني المقلم.

التفت خافيير أخيراً نحوها وقال: «حسناً صوفي! هل تريدان الاستحمام  
أم لا؟»

- دعني أفهم أولاً! أهذه هي طريقتك بالمزاح؟

رد بنعومة: «مزاح!»

وما لبثت أن قادته بعيداً عن مجال سماع الفتاة الأخرى حين قالت له:

«إذاً أنت تسكن هنا!».

أحني رأسه ليستطيع سماع ممسها العميق، وقال بإصرار: «إلى ماذا ترمين؟».

قالت صوفي بصراحة: «أنا أتمك بازدواجية المعايير. مستوى راق لك، وآخر للباقيين».

- عمّ تتحدثين؟

- أتحدث عن هذا المكان فقط...

قالت صوفي ذلك لكن تعابير وجهها أصبحت أقسى عندما أشارت إلى المكان من حولها، وتابعت: «مزرعة النسر».

- مهلاً، مهلاً!

أبعدت ذراعها عن مجال قبضته وقالت: «إياك أن تقول لي مهلاً!».

لكن عندما ألفت بنقلها على ساقها التي تؤلمها بدأت تن. لا بد أن الحدوش الخثيثة تحت بنظلوها بدأت تؤلمها. شعرت بدموعها تحرق عينيها.

يجرد شديد حاولت الوقوف على إحدى قدميها، ثم على الأخرى. وأدركت بارتياح أنها لم تصب بأذى خطر، فكل ما في الأمر هو حدوث خدوش

سطحية سببها احتكاك القماش مع جلدها.

- دعيني أرى ساقك...

لا!

ابتعدت عنه وكادت تتعثر. فجأة أصبحت يداها مثبتتين على جانبيها، ووجدت نفسها ترتفع عن الأرض لتستقر تماماً على ذراعيه.

قال خافيير ببساطة: «سأخذك إلى الداخل قبل أن تسببي المزيد من الأذى لنفسك. محتاجين إلى تنظيف لجروحك وإلى الاستحمام».

بالكاد استطاعت صوفي التقاط أنفاسها بسبب الرعب الذي اكتسحها في اللحظة التي أطبق ذراعيه عليها، وراحت تقول: «اتركني. اتركني من فضلك».

- تحتاج تلك الساق إلى التنظيف.

قال خافيير ذلك بحزم. وشدّ قبضته عليها بينما جهدت أكثر لتغلت

منه، وقال متابعاً: «إن آخر شيء أحججه هو وجود طيب مريض».

راح قلبها يدق أسرع من ذي قبل، لكن صوفي استطاعت أن تقول بصوت خافت: «أنا آسفة».

حملها بطريقة تعطيها راحة أكثر بين ذراعيه، وتابع: «أنا الوحيد الذي يجدر به الشعور بالأسف هنا. طلبتُ طبيياً فحصلت على امرأة مجنونة اختارت ركوب المقعد الخلفي لدراجة نارية يقودها مهووس السرعة في الأنديز».

شعرت صوفي بالإرتياح لأنه لا ينظر إلى وجهها، ولا يستطيع رؤية النظرة المحبطة التي أيقنت بأنها ارتسمت عليه. تلك النظرة الناتجة عن

الخوف... الخوف من أن يسيطر عليها رجل... أي رجل... وخافيير على وجه الخصوص. ففي هذه اللحظة بدا لها أشبه برجل يظهر في أسوأ

كوابيسها، رجل مليء بالنشاط يمتلك كل الاحتياجات والرغبات المتأصلة في هذه المنطقة... الرجولة، القوة، العنف. راح هذا الثالث يجول

ويجول في رأسها، متلازماً مع إيقاع خطواته، حتى ظنّت أنها ستصاب بالجنون التام.

لم تكن خائفة فقط، بل مرتعبة. رجته بصوت أجش: «أنزلي من فضلك. أعتقد أنني سأقتياً».

قال خافيير بهدوء من دون أن يتوقف عن السير: «ألا تظنين بأنك ميلودرامية؟ أنا طيب، والقليل من القيء لا يزعجني».

- أنا جادة.

وقف خافيير أمام إحدى الفيلات الفخمة، وقال: «ها قد وصلنا. تستطيعين المشي بنفسك الآن».

ما إن تركها حتى شعرت صوفي بالتحسن مجدداً. أخذت تتنفس بعمق كي تتأكد من ذلك، وقالت: «أشعر الآن بتحسن كبير، شكراً لك».

قال خافيير بنفاد صبر بعد أن فتح الباب لها: «ادخلي».

شعرت بأن جسدها يلتهب لا سيما في الأمكنة التي أمسكها فيها. أدركت صوفي ذلك بينما كانت تدخل إلى الفيلا. لكنه كان لهياً خادعاً، لا

وقفت صوفي واضعة يديها على أردافها وتطلعت حولها، وقالت: «حمام  
مبيلط بالرخام، وفيه مغطس يتسع لشخصين».

لاحظت صوفي أن ضحكة كبيرة ارتسمت في عيني خافير، بالإضافة إلى  
شيء آخر. بدأت قوى غريبة عنها بغزو حواسها، حاولت إبعاد خافير عن  
ذهنها، لكن الضوء الذهبي الخافت الذي يتسلل عبر ستائر المسلمين الرقيقة  
التي رُفعت عند النوافذ خدر حواسها، كما كانت الرائحة النفاذة تفوح في  
أنحاء الغرفة، وكأنما جاء شخص قبلهما لينشر عطراً نادراً وغريباً في هواء  
هذه الغرفة. وشعرت على الفور بتسارع في دقات قلبها ما إن سدّدت نظرة  
أخرى باتجاه خافير. بدت «مزرعة النسر» مكاناً خارج حدود الزمان. إنها  
مكان سحري غامض. شعرت صوفي للحظات قليلة بأنها تحررت من  
خوفها من الرجال. ذلك الخوف الذي سيطر عليها طيلة حياتها.

سدّدت نظرة متراخية عبر النافذة المغطاة بستائر رقيقة، على الزخارف  
والواجهات الحجرية الواقعة خلف الفيلا الفخمة. ها هي هنا وحيدة مع  
خافير في مكان رومني لم تتوقع أن تراه أبداً في البيرو، وعلى الأخص  
برفقتة. إنها فرصة لن تتكرر ثانية، لكن يبقى عليها أن تواجه غروره.

راحت صوفي تحدّق إلى الأعلى. كانت قريبة بما يكفي كي تنتشق عطر  
خافير الدافئ الحاد، حتى إنها كانت قريبة بما يكفي لتمسك من  
تلمسه... غرقت في عبيره، وتاهت بالعواطف التي كبتها طويلاً في  
داخلها والتي جعلتها تشعر بالدوار.

راح خافير يتأملها بإعجاب، وتصوّر نفسه يحتضن جسدها الرقيق،  
فيما عيناها تفيضان بالمشاعر التي تتوسل إليه إيقاظها فيها. لم تكن هذه  
النظرة جديدة عليه، لأنه رآها من قبل في وجوه النساء مرّات لا تحصى من  
قبل. لم يعد يهتم بهذه النظرات، وهي لم تعد تثيره على الإطلاق، لكن رؤية  
صوفي فوراً في لحظة ضعفها، أدخلت السرور العميق إلى قلبه. وزاد هذا  
المشهد من تصميمه على عدم إشباع فضولها. فربما يستطيع الشعور ببعض  
الارتياح لمعاينة الإبتة، وكأنه يقترب من مبتغاه في معاينة والدها أيضاً.

رأى خافير عينيها الصافيتين. بدت ضائعة، شاردة. لو لم يكن يعرف

يؤدي إلى شيء غير الألم عندما ينتهي.

قال خافير مخترقاً أفكارها: «ما رأيك؟».

وراح ينتظر رأيها بالمساكن. عندما انتهت صوفي أجابت: «إنها جميلة  
جداً».

أجالت صوفي بصرها في أنحاء الغرفة ذات الأثاث الجميل، ولاحظت  
أنها تجمع ما بين أفضل ما في التقنية الحديثة في ما يتعلق بالصوت  
والصورة، ونماذج مدهشة من الصناعات الحرفية اليدوية، مثل منحوتات  
الخشب، والسيراميك، والأقمشة الملونة. وكلها مضاءة بشموع منيرة  
موضوعة بعناية لتعطي أفضل إضاءة ممكنة.

قالت صوفي ذلك بصوت ينضح بالتوتر بينما وصلت إلى عدة  
استنتاجات. تابعت كلامها: «يتعيّن على بقية أفراد الفريق السكن في المخيم  
الأساسي المزود بمياه باردة ومطبخ رث، بينما تسكن أنت هنا في أحضان  
الفخامة التي تتمتع بها على حسابنا».

- كان الماء سيسخن لو أنك تحلّيت بقليل من الصبر...

قاطعت صوفي محمّلة فيه: «لا أتصور بأن الصبر ضروري هنا في «مزرعة  
النسر».

قال خافير معترفاً: «ربما لا، لكن هذا المكان ليس...».

قاطعت صوفي بنفاد صبر: «ليس ماذا، يا خافير؟ ليس المكان الذي  
تتمنى أن نشاطرك إياه؟».

راحت تتجول في الغرفة مبدية بعض الملاحظات اللاذعة بصوت ملؤه  
التأنيب: «سرير ضخم مصنوع من خشب الساج... مريح جداً من دون  
شك. بالإضافة إلى الوسائد المخملية المطرزة باليد. أريكتان... مجموعة من  
المجلات والكتب... جهاز تكييف للهواء أيضاً؟».

وجّهت إليه نظرة اتهامية قبل أن تكمل: «وما هذا...؟ لا تخبرني  
بأنه...».

تبعها خافير بعد أن شرعت بالمرور عبر ممر رائع، مزين بالخشب  
المحفور يوصل إلى غرفة كبيرة أخرى.

والدها لا تخدع في هذه اللحظة واعتقد أنها شعرت بالندم لقدمها. لكن، ألم ير مثل هذه النظرة من قبل، في مكان ما؟ ألم ير مثل هذه النظرة التي تفوح بالندم الزائف، وبالبراءة الخادعة؟ ارتسمت هذه التعابير على وجه والدها بعد الحادث مباشرة! هل تعتقد أنها تستطيع أن تناور معه؟ راح خافير يتأملها ساخراً.

- يتعين علي أن أفحصك، إذ يبدو لي أنك تعانين من الصدمة، كما يجب أن ألقي نظرة على رجلك.

قال خافير هذا مغلقاً مسار أفكاره الحقيقي بنبرة لطيفة ومهنية، ثم أردف قائلاً: «أفترض أنه بإمكاننا إيجاد مجموعة الإسعافات الأولية في هذه الخزانة».

شعرت صوفي بالصدمة فعلاً، وبموجات متتالية من الغضب والحجل تجتاحها. أخيراً قالت بغضب وبنبرة دفاعية: «يبدو أنك تعرف هذا المكان جيداً».

انهمك خافير بتناول ما يحتاجه من الصندوق الأبيض ذي الشكل المربع، لكنه قاطعها قائلاً: «يتعين علي معرفة هذا المكان. لسبب بسيط وهو أنه ملك لوالدي».

احمر وجه صوفي خجلاً عندما أدركت خطأها.  
- إنني آتي إلى هذا المكان بانتظام لأتفحص الأمور هنا، لأنناك من مطابقتها للأهداف وللموازنة التي اتفقت عليها مع الإدارة المحلية...  
- أتعني مواصفات الجودة؟

رفع خافير نظره نحوها وأجابها: «نعم، فالشركات تمتلك علامات حيوية مثل الجسم تماماً. وهذه هي الطريقة التي أقيس فيها كل أعمال التجارية، وكذلك أداء الموظفين التابعين لي...».

قاطعه قائلة: «حتى أداني أنا؟».

لكنها ما لبثت أن ندمت على طرحها هذا السؤال.

قال واعدأ: «لم أقرب منك بعد، لكنني سأفعل. والآن اخلمي هذا الجينز».

شعرت صوفي بالجفاف في فمها وردت: «سأكتفي برفع ساق البنطلون». رمقها بنظرة خاطفة تدل على نفاذ صبر، وما لبثت أن أمسك بربلة ساقها، وقال بعد أن لاحظ توترها: «هل ستسرخين بينما أنظف هذه الساق؟».

أذعنت صوفي أخيراً مستسلمة للمسته، وللمواد المطهرة التي كان على وشك استخدامها، ثم قالت لتسلي نفسها: «كم ستطول إقامتك هنا؟».

- لم أكن أنوي البقاء هنا قبل مجيئك. هذا المشروع مهم بقدر أهمية البرنامج الطبي فهو يجلب الكثير من الأعمال التي يحتاجها الناس هنا في هذه المنطقة.

- هل فكرت والدتك بالمشروع؟

- إنني أعتبر رانكو ديل كوندرو هديتي إليها، فهي كانت تحتاج إلى ما يشغلها بعد... .

توقف عند هذا الحد بعد أن شعر فجأة بنوبة من الغضب تحتاج وجهه. ترك ساقها على نحو مفاجيء، وكأنه لم يعد يطبق لمسها. تابع بعد ذلك معالجتها بعد أن استجمع شتات نفسه، وكان شيئاً لم يكن.

وقف خافير بجانب والدته ودعمها ليسليها بعد وفاة ابنها الأصغر أرماندو المفجعة، ولكي يضع هدفاً لحياتها. لم تستطع صوفي إلا أن تشعر بدفء أكبر تجاهه. صحيح أنه رجل صعب، لكنه يعتني بالآخرين.

تحركت تحت يديه بانزعاج، ويبدو أنه أساء فهم حركتها هذه، فسألها: «هل آلتك؟».

ردت صوفي: «لا، أبدأ».

قالت بعد أن تاقت لتسمع المزيد منه: «كنت تخبرني عن والدتك».

- اعتادت أن تسكن في مساكن فخمة في أفريقيا، وهي التي أقنعتني ببناء شيء مشابه لها هنا، لتكون ملاذاً لنا من ضغوط حياة المدينة، وحيث لا تأتي راحة الضيوف على حساب البيئة. هل أنت مرتاحة؟

سألها ذلك بعد أن عاد إلى لهجة الطبيب، وتابع: «تعرضت لصدمة، ولديك بعض الخدوش لكنك كنتي محظوظة».

- شكراً لك يا دكتور.

- على الرحب والسعة.

عندما نهض بدا بأنهما سيبتسمان لبعضهما البعض، لكنهما سرعان ما التزما الحذر وكأتهما تذكراً للقواعد التي فرضها الماضي عليهما.

- لعله يجدر بي أن أعود بك إلى القاعدة. ستكون الأمور أسهل هناك...

قاطعتة صوفي: «بالنسبة لك أم بالنسبة لي؟ لا أنوي أن أبقى عالقة في الخطوط الجانبية يا خافيير في الوقت الذي تقوم فيه لوحذك بكل المهام التي قرأت عنها عند انضمامي لمشروعك».

بدا كأن عينيه توجهان إليها إنذاراً، لكن صوفي اغتنمت فرصة التحدي وتابعت قائلة: «صحيح أنني أعمل لديك، لكن تذكّر من فضلك أنني وقعت عقداً مبنياً على الإعلان الذي كتبته أنت. هل يعني هذا أنني تعرضت للتضليل؟».

حدّق خافيير بها وقال: «لماذا تقولين هذا يا صوفي؟ هل تفكرين برفع قضية ضدي؟».

- أنا لا أمزح يا خافيير.

- ستحدث عن هذا في الصباح.

قال ذلك بينما عبر الممر الذي تعلوه قنطرة باتجاه غرفة النوم، وتابع كلامه: «كانت رحلة طويلة جداً بالنسبة إليك. أعتقد أنك ستجدين هنا كل ما تحتاجينه».

راح يتكلم وكأنه فجأة لم يعد يطبق البقاء في هذا المكان.

- وهل سأستيقظ لأكتشف أنك رحلت، مثل المرة الماضية؟

هذه المرة ابتسم فعلاً، لكن ابتسامته بدت بطيئة وخطرة ما جعل كيانها بأكمله يرتعش.

- لا أبداً!

تذكر مجيئها بجنأ عنه منذ قليل. سيجعلها تدفع ثمن الألاعيب التي تهوى القيام بها. وستظل تدفع مرة بعد أخرى حتى تشعر بما يكفي من اليأس

كي تركع على ركبتيها وتستجديه.

- جيد. والآن يا دكتورة فورد...

اضطر خافيير إلى التراجع وهو ينظر نحوها نظرة متألمة، ثم تابع يقول وهو يستدير على أعقابها: «... باستطاعتك مناداتي إذا احتجيت لأي شيء، فأنا في الغرفة المجاورة. أما الآن، يمكنك أن تستفيدي من المغطس وتغيري ثيابك، وسأنصرف أنا لأطلب الغداء».

التفت نحوها بعد أن وضع يده على الباب، ثم تابع كلامه: «سوف يسعدني أن أعطيك فكرة عن عملنا هنا أثناء تناولنا للطعام».

قالت صوفي وهي تنظر إلى بنطلونها الملطخ ببقع الدم: «لا أملك ملابس نظيفة كي أرتديها».

وشعرت بالارتياح لوجود شيء تنظر إليه بعيداً عن عيني خافيير الداكنتين.

لم يجد طريقة لاختراق دفاعاتها، فقال وهو ينظر إليها بشرود: «هذه ليست مشكلة. أنت تعرفين أمي...».

وعندما رأى ترددها أشار بيده نحو الحمام وأضاف: «... أصرت على وجود مجموعة كاملة من الثياب هنا. اذهبي، وسأعود أنا بعد ساعة».

استغرق خافيير بالتأمل بعد وصوله إلى جناحه. راح يفكر كيف أن القدر أرسل إليه صوفي فورد من بين كل الأطباء الموجودين في العالم. وبعد لحظة تأمل شعر بدفق من المشاعر الجائحة تجاهها، راح يزداد قوة مع مرور الوقت. لماذا يريد لها هي بالذات من بين نساء العالم؟ ويريد لها بقوة أيضاً؟ وما هو السبب الذي يدفعه لينتظر؟ لربما يرجع ذلك إلى أنه عندما رآها لآخر مرة كانت مجرد فتاة صغيرة، أما الآن...

هناك احتمال أن تقود علاقته بفرد من أفراد عائلة فورد أمه إلى سرير المرض مرة ثانية. إنه لا يستطيع المخاطرة بذلك، فأمه عانت ما يكفي من الألم بسبب عائلة فورد.

تمنت صوفي لو أن بإمكانها أن تبقى في المياة الدافئة العطرة حتى مجيء الليل، إلا أنها سمعت صوتاً أنشويلاً ناعماً من ناحية غرفة النوم، ما أعاد

إليها انتباهها. لكن عندما غادرت المغطس ولقت جسمها برداء الحمام لم تستطع رؤية أي شخص. لكنها تأكدت أن أحدهم دخل إلى الغرفة، ليترك نصف دزينة من أكياس التسوق المليئة بالثياب. رأت صوفي على رأس أحد الأكياس بطاقة عاجية اللون طُبع عليها اسم ديل كوندور بأحرف بارزة. التقطت البطاقة وقرأت الأحرف المكتوبة بالحبر الأسود وبخط اليد: «لا تكوني صعبة الآن. اعتبري هذه سلفة على معاشك. خافير».

كان عليها أن تدرك أن أمه لن تغفل عن إنشاء محل للثياب في هذا المكان. ففكرت صوفي بأن ترفض هذه الأغراض، خصوصاً بعدما تفحصتها ملياً. قررت بحزم بأن عليها أن ترفض. لكن... لن يحدث أي سوء إذا ما ألقت نظرة إلى داخل هذه الأكياس أولاً...

بعدئذٍ أيقنت أنها لا تستطيع أن ترفض، وبلعت ريقها.

تناولت بعض الملابس الداخلية أولاً، بعدما أسقطت رداء الحمام إلى الأرض، ثم تناولت بنطلوناً كتانياً فضفاضاً أصفر اللون، وقميصاً بدون أكمام من اللون الأزرق السماوي ذا قبة منخفضة. وجدت صوفي صعوبة في عدم قبول هذه الملابس، لأنها لن تحلم ولو بعد مليون سنة بالحصول على فرصة ارتداء مثل هذه الملابس الرائعة، على الأخص في البيرو.

كان من المستحيل عليها إقناع نفسها بأنها أقدمت على خيار عملي عندما وافقت على تناول الغداء ومناقشة أمور العمل مع خافير، إلا أنها أبتت على الثياب على أية حال، وانتعلت خفاً جلدياً بسيطاً أصفر اللون وجدته في كيس آخر.

- هل أنت جاهزة؟ هل أستطيع أن أدخل؟

سيتناولان الغداء، ويتحدثان عن العمل، ولا شيء غير هذا. راحت صوفي تذكر نفسها بشدة بينما كانت تبحث في الأكياس الباقية، ففي مكان ما لا حظت وجود بعض مساحيق التجميل الأساسية، وفرشاة شعر...

فكر خافير أنها تبدو مثل طفل في ليلة عيد الميلاد. وراح قلبه يخفق بطريقة لم يتوقعها أبداً. قال مقترحاً هدهو: «سأذهب إلى الخارج مجدداً إذا كنت لم تستعدي بعد».

أسرعت صوفي ترتب الأغراض المنشورة على الأرض. وقالت: «لا، لا! حسناً! أنا جاهزة».

وعندما أسرع ليساعدها قالت معترضة: «هذا كثير جداً. لن أستطيع أن أدفع لك ثمن هذه الملابس في ما بعد».

- لا تكوني واثقة جداً.

همس خافير بذلك بينما تناول بذلة السباحة التي سقطت من يدها على الأرض، وتابع: «سأسترجع قيمة المال منك بطريقة أو بأخرى».

- لا تكن واثقاً جداً.

ردت عليه صوفي معترضة، وتجاهلت الأصابع الباردة التي أمسكت بظهرها عندما التقت نظراتهما.

\*\*\*

بدا لصوفي أن طعام الغداء الذي تناولته هو أشهى وجبة تناولتها في حياتها. كان الطعام مؤلفاً من المعكرونة التي أضيفت إليها صلصة خفيفة، وأنواع من السلطة المعدة خصيصاً لإثارة الشهية، بالإضافة إلى عدة أنواع من الأطباق.

قال خافير أخيراً: «أتمنى أن تتركي مجالاً للحلويات المحلية الصنع».

كانا قد جلسا على الكراسي المخصصة للغداء والمغطاة بمنسوجات محلية الصنع رائعة، وكانت طاولة الغداء صغيرة وتقع قرب النافذة المطلة على الشرفة، بينما تراقصت أضواء الشموع لتقدم الإنارة الوحيدة لهما.

- لا أعتقد أنني أستطيع تناول أي شيء بعد.

اعترفت صوفي بذلك ومررت المنديل الكتاني الكبير على شفيتها.

قرع خافير جرساً، وقال بإصرار: «لكن عليك أن تتناولي الحلوى».

أثناء رفع الأطباق، غيرت وجهة الحديث ليتناول الأمور الطبية مثلما وعدتها. شعرت صوفي بأن دفاعاتها تنداعى، فحماسة خافير للمشروع أصابتها بالعدوى. راحت تتأمل بسعادة كيف أنها كانت حمقاء لأنها شكّت بنواياه. صحيح أن أشباح الماضي ما زالت تطارده، لكنه بقي خافير رغم ذلك، بل إنه أصبح الآن طيباً لامعاً.

- لم تجيبي أبداً عن السؤال الذي طرحته عليك في الشاحنة بشأن علاقتك.

شعرت صوفي بالارتعاش لأن سؤاله فاجأها، فأجابت: «قلت لك إن هذه الأمور ليست من شأنك، وهي ما زالت كذلك».

شعرت أنه سيطر عليها بعينه الزرقاوين الخطرتين، وسمعتة يقول: «إذاً ليس هناك من شيء جدي».

- لم أقل هذا.

- لست مضطرة لذلك.

سألت مصرة: «وكيف عرفت هذا الأمر؟».

وضع مندبله جانباً وأجاب: «الأمر بسيط. لا أظن بأن أي رجل سيدعك تطيرين فوراً إلى البيرو بعد حصوله عليك».

ردت صوفي ببرودة: «لست عصفورة ياخافير. أستطيع اتخاذ قرارات سفري بمفردتي. هل نستطيع تغيير الموضوع؟».

أحني رأسه بلطف، إلا أنها لاحظت بريقاً يلوح في عينيه، ما جعلها تشعر بالانزعاج.

قال خافير بعد لحظات من الصمت: «دعينا نتحدث عن وظيفتك هنا».

استرخت صوفي مجدداً لكن بعد تحدته عن وظيفتها لبعض الوقت عاد ليتحدث عن مكان نومهما.

قال فجأة: «سألت موظفة الاستقبال إن كان لديهم المزيد من الغرف الفارغة».

بلعت صوفي ريقها وهي تشعر بالرعب: «لا تجربني أنه لم يعد هناك غرف متوفرة؟».

هرّ خافير كتفيه: «ماذا لو قلت لك بأن هذا صحيح؟».

ابتسم ساخراً وتساءل في سره إن كانت ستدعوه لينام في الغرفة نفسها معها. من المفترض أن تجعله هذه الفكرة يشعر بالنفور، إلا أنه على العكس من ذلك، وجد نفسه منجذباً إليها وراغباً في البقاء معها.

قالت صوفي موجهة إليه نظرة عبر رموشها البنفسجية الزرقاء الصافية: «لا مشكلة على الإطلاق. باستطاعتك النوم في شاحنتك الصغيرة».

شعر بالتسليه لدى سماعه. انفرجت شفتاه عن ابتسامة ساخرة وقال: «آه! أتعاملين جميع الرجال بهذه القسوة، أم أن الأمر ينطبق عليّ أنا فقط؟».

راحت صوفي تتساءل عما إذا كان يغازلها، وتمنت لو أنها تستطيع أن تضع يدها على قلبها لتخفف من اضطرابه وخفقانه داخل صدرها. لكنها

قالت أخيراً لتحول الحديث عن المناطق الخطرة: «إذاً، هل هناك غرف متوفرة؟».

قال ببساطة: «هناك غرفة أو غرفتان».

وقف خافير، وشعرت صوفي أن كبرياءها المعتاد بدأ بالتداعي، وقالت: «هل أنت ذاهب؟».

- كوني مستعدة عند الفجر.

توجه خافير إلى غرفته، واستلقى بتكاسل مطمئناً إلى وجود جو من الثقة الآن فيما بينهما. ستكون صوفي فورد ملكة في وقت قصير، إنها المرأة التي انتظرها طيلة حياته، المرأة التي ستلهب ذوقه المجهد.

مشى نحو الشلاجة وتناول علبة عصير. قبل ساعات قليلة، فكر أن من الأفضل أن يرسلها إلى وطنها بأية وسيلة... استلقى على الأريكة وفتح

غطاء العلبة ثم أخذ رشقة كبيرة باردة. كان خافير يميل إلى إرسال النساء إلى بلادهم بعد تزويدهن بهدية غالية الثمن. وكانت هذه الهدية تخفف دائماً

من وقع الصدمة عليهن، وهي عادة ما تكون قطعة صغيرة رائعة من المجوهرات يشترها من مكان يقرآن عنه في المجلات، بالإضافة إلى بعض

الملابس من دور الأزياء يرسلها معهن في طائرة نفائسة لاقتلاعهن من حياتهن للأبد. لكنه الآن سوف يمضي قدماً لتنفيذ انتقام، ولا شيء آخر، لذلك لن

يزعج نفسه هذه المرة.





## ٤ - رحلة خارج الزمان

- سأقوم بزيارة مناطق برية تماماً.

قال خافيير ذلك محذراً عندما انطلقا بالشاحنة الصغيرة، وتابع: «هذه المناطق تبدو خطيرة أحياناً، فقد تحدث سيول مفاجئة ما يسبب سقوط بعض الصخور».

تجمعت صوفي بليلة من النوم العميق في غرفتها الفخمة، ووجدت نفسها مسترخية تماماً. طلبت منه أن يقدم الشكر لأمه لإعطائها الغرفة، كما شكرته أيضاً على الملابس، التي أقسمت أن تدفع له ثمنها في ما بعد. ظنت أنها ستتمكن من تجاهل المصيدة الكامنة في عينيه، وتجاهل أحلام اليقظة التي راودتها بشأنه، إلا أنها عندما جلست قريبة جداً منه استطاعت أن تلاحظ أن شعره ما زال مبللاً بعد الحمام، وداعبتها رائحة الحامض المنبعثة منه، ما جعلها غير واثقة تماماً من نفسها.

رفعت صوفي رأسها لتلاحظ بأن حاجبيه ارتفعا بطريقة ساخرة، فقالت: «لست فتاة صغيرة يا خافيير. إني قادرة تماماً على الاعتناء بنفسني».

تساءل بلطف بينما أوقف الشاحنة إلى جانب الطريق: «أحقاً؟».

وأردف بسرعة «أخرجني. سنتوقف هنا لنستريح، ونعدّ أرجلنا، ونتناول الغداء».

- الغداء؟

لم تكذب تنتهي بعد من هضم فطورها.

- ألسنت جائعة؟

- لا!

- ألا أستطيع أن أغريك؟

هل ما زال يتحدثان عن الطعام؟ راحت صوفي تتساءل أثناء نزولها من الشاحنة الصغيرة. من المستحيل أن يستطيع المرء تحديد أي شيء مع خافيير فتعابير وجهه لا تظهر إلا القليل جداً من أفكاره.

بدت آثار صخر سقط حديثاً قرب مكان الشاحنة، ومع أن صوفي مشت بحذر شديد، إلا أنها وضعت قدمها على حجر غير متوازن.

صاح بها خافيير عندما أمسك يديها ليرفعها مجدداً: «إن الأمر أسوأ معك من الاعتناء بطفلك يبلغ الخامسة من عمره».

- لا شك أنك تعرف الكثير عنهم.

همست صوفي بذلك بلهجة متمردة، وأبعدته عنها عندما حاول أن يفحصها. سألتها بأدب: «هل تأذيت؟».

- أبدأ.

- دعيني أرى.

- لا!

أمسك خافيير كتفها، وأدارها نحوه لتواجهه. في تلك اللحظة شعرت صوفي أنها ستختنق. وما إن وقفت بدون حراك حتى بدأ خافيير بتمرير راحتي يديه بلطف على ذراعيها وكتفها، ثم نزولاً حتى رؤوس أصابعها، بحيث ارتعشت تحت لمساته مثل فرس أصيل.

شعر أن شوقه إليها يتزايد على الدوام، لكنه أبقاه في داخله، فهو مثل التلهّف لشيء ما لا يستطيع المرء الوصول إليه، وقرر أن يوسع حدود تحكّمه بنفسه، ثم أسرع ليعدها عنه بحزم.

استطاعت صوفي أن تستشّف ما يجول في ذهن خافيير من النظر إلى وجهه المليء بالكبرياء والبعيد عن الوضوح، أدركت أن خافيير يظن أنها تحاول إغواءه، وستقوم في النهاية باللقاء نفسها بين ذراعيه. كيف يمكنها القيام بذلك، في حين أن أشباح الماضي تلاحقها، آخذة معها كل رغباتها، وممسكة إياها بأصابعها الباردة، من دون أن تبقي أية حياة فيها؟ إنها منهكة بل مفلسة عاطفياً. قالت له: «أسفة». لا بد أن الصدمة التي تعرّضت لها أثرت بي».

ابتعد عنها وهو يقول: «ساعديني لأجمع بعض الخطب. إننا بحاجة لطبخ بعض الطعام ويجب أن نسخن قهوتنا».

شعرت صوفي بالسرور لعدم ملاحظتها أي عاطفة في صوته، ولأنها تشغل نفسها بأعمال عادية. لكن إلى أين ستهرب من خافيير، أو من الموقف المحرج الذي وضعت نفسها فيه؟ عندما جلسا لتناول الطعام لم تستطع ابتلاع أية لقمة.

امتلاً ذهنها بخافيير وراحت تفكر بذلك العناق الذي لم يكتمل، وبلمسات يديه القويتين على كتفيها.

كيف أمكنتها أن تحسّ بمثل هذا الانجذاب نحو، وتخاف من مشاعرها في الوقت نفسه؟ لكن خوفها لا يشبه خوفه، إنه خوف موروث تعلمته في طفولتها. أشاحت بوجهها وأحست بالاشمئزاز الشديد. كل ما كان عليها القيام به لتعرف السبب هو أن تتذكر والدها. بدا خافيير وسيماً جداً في طريقة نأفقه... وسيماً، أنانياً وقاسياً. لم يستطع عقلها أن يتقبل بأن رجلاً وسيم الطلعة مثل خافيير... ذلك الرجل الفاتن، لا يخفى خلف وسامته تلك وجهاً سلبياً مخيفاً. وبالرغم من أن جزءاً منها تاق لعناقه، ذلك العناق الذي أدركت أنه سيغرقها في أحاسيس لم تكن تحلم بها أبداً، كان جزء آخر منها يصتر على أن الرجال كلهم متشابهون ولا يؤمن جانبهم.

ماذا سيحدث عندما يمل منها؟ إنها تعرف الجواب عن ذلك السؤال أيضاً: ستصاب بخيبة أمل. فكل تلك الأشياء، مثل الوعود التي تبقى بدون تنفيذ، والإهانات والعنف ونوبات الغضب، جالت بمخيلتها وجعلتها ترتجف. الأسوأ من ذلك، الخيانة الموجودة في صلب كل علاقة، يتبعها شعور بالوحدة، والارتباك، وفقدان كل إحساس بالذات. رأت صوفي والدتها تخطو كل واحدة من هذه الخطوات من قبل، ومن دون أن تشكي... ومن دون أن تشعر بالإذلال حتى. وذلك بسبب والدها...

عندما تناول خافيير الطبق والكوب بعيداً عنها، وأبلغها أنه حان وقت الذهاب، كانت صوفي غارقة جداً في الماضي بحيث أنها لم تتحرك في البداية. أمسكها خافيير بيديها متجاهلاً اعتراضاتها غير المفهومة، ونجح في

حملها على الوقوف على قدميها.

\*\*\*

عند وصولهما إلى العيادة، كان الصمت يلف المكان، ولم يلمح أحداً هناك. بدا ضوء القمر الضوء الوحيد في المكان، برغم اختبائه بين الغيوم. فتح خافيير الباب وأضاء المكان ثم أشار لها أن تدخل.

- سأريك كل شيء في الغد.

قال ذلك وهو يتقدمها مباشرة إلى غرفة النوم، تابع: «هل أحضرت معك ثياباً للنوم؟».

- أحضرت ثيابي الجديدة التي استلمتها في المزرعة.

- يمكنك استعارة قميص قديمة لي، قصيرة الأكمام.

قال مؤكداً أفكارها، وتابع: «أما في الغد فسأعمل على إحضار حقيبة ظهر، وبقية أغراضك من المقر الرئيسي».

صمت قليلاً بينما وضع يده على إطار الباب، ثم سأها: «أتريدني أي شيء قبل انصرافي؟».

حبست صوفي أنفاسها عندما تراقص شبح ابتسامة على شفثيه. كانت مصممة على أن تقهر الخوف، لكنها لن تسمح له بالسيطرة على حياتها. أدركت بأن خافيير لن يتودد إليها هذه الليلة، ولربما لن يفعل ذلك أبداً. شعرت بالجاذبية المنبعثة منه على شكل موجات متلاحقة. قالت أخيراً: «ذكرت لي شيئاً عن قميص قصيرة الأكمام».

أحس رأسه قليلاً في إشارة منه إلى استجابته لطلبها، وسارع إلى الخروج.

- سأترك القميص هنا على حماله الثياب. ناديني إذا احتجت لشيء إضافي.

أعادها صوته إلى حالة الانتباه على الفور، لكن الباب كان قد أغلق خلفه مرة أخرى.

نهضت من السرير، ومدّت ذراعها وتناولت القميص. بدت القميص واسعة جداً وفضفاضة كما توقعت. أفلتت شعرها وارتدت القميص.

فجأة انفتح الباب .

- لدي شيء لك .

تقدم خافير قليلاً داخل الغرفة، لكنه تعمد إبقاء الباب مفتوحاً .

- إذاً، ماذا أحضرت لي؟

لاحظت أنه بالكاد تطلع نحوها مرة واحدة منذ دخوله إلى الغرفة . ناوها

خافير مصباحاً صغيراً يعمل على البطارية .

- مصباح ليبي . . . ربما احتجت إليه .

عظيم! هذا أسوأ مما ظنته . ها هو الآن يعاملها كطفلة . أما كلمات

الشكر التي قالتها بعد حصولها على المصباح فمرّت بطبقة من بين شفتيها ،

بينما مّد يده باتجاهها .

- لماذا قصصت شعرك؟

واندفع ليفتح خصلات شعرها عن وجهها . هذه الحركة وحدها كانت

كافية لتؤدّد سبلاً من الأحاسيس في داخلها .

- كنت في سنتي الأولى في مدرسة الطب . . . لم يكن لدي وقت . . .

قاطعها بصوت رقيق: «للأسف! أنا أحبه طويلاً . عليك أن تدعيه

يطول مرة ثانية» .

وصلت عواطف صوفي إلى مستويات جديدة . حاولت ألا تلاحظ مدى

قوة ساعديه المكسّوين بالشعر الأسود، وتلك العضلات القوية تحت السوار

الجلدي الأسود الذي يرتديه كتذكّار من أخيه . جرّبت أيضاً ألا تسمع

الدقات المتناغمة لساعته وهي تعد الثواني الباقية ليرحل .

شعرت أن قلبها بدأ يتراقص داخل صدرها . لكنه سهّل الأمر عليها ،

عندما رفع بعض خصلات من شعرها ليضعها خلف أذنها ، بينما تطلعت

هي نحوه وعلى وجهها ابتسامة خجولة . راحت يدها تعبتان بشعرها ،

فتراجعت صوفي بصورة عفوية عندما انحني نحوها ولفحت أنفاسه الدافئة

عنقها .

شعرت بحالة من الارتجاف ، عندما راحت يد خافير الأخرى ترسم

حدود وجهها ، بدت أصابعه قوية ومتحركة ومتطلبية . . . وعندما اقترب

منها أكثر ، لاحظت أن عينيه تلمعان ببريق غريب . . .

- ١٧ -

نظقت بهذه الكلمة فقط ، لكنها جزأتها لتصبح مثل السوط . نهضت عن

السرير بسرعة خاطفة والتجأت إلى الحائط وأحاطت جسدها بيديها كأنها

تحمي نفسها منه .

انكمش جسد خافير القوي ، في اللحظة نفسها تقريباً . وقف بشموخ

أمامها حاجباً الضوء كله عنها . . . الهواء . وقفنا على بعد بوصات قليلة من

بعضهما ، ولم تستطع صوفي أن ترى في وجهه غير الغضب والكرهية .

اندفع يقول غاضباً: «ماذا تظنين أنك تفعلين بحق الجحيم» .

لكن في اللحظة التي حرّك فيها قبضته ليشبثها على الحائط ، أطلقت

صوفي صرخة أليمة ، وتمالكت أرضاً على قدميه ، وغطت رأسها بذراعيها

دلالة على رعبها .

بدا صوته كأنه قادم من البعيد البعيد: «صوفي؟» .

جثا على الأرض أمامها ، ثم تابع قائلاً: «صوفي، ما الأمر؟» .

بدت شاحبة الوجه تماماً ، وفكر خافير أنها متعبة جداً . لكن الانطباع

الذي أعطته إياه هو أنها مرتعبة . لعلها لا تتظاهرها لعلها خائفة فعلاً .

جعلته الفكرة يشعر بالتوتر . أيعقل أن تكون مرتعبة منه؟ ارتجف كيانه

بالكامل بينما راح يقلّب الفكرة في ذهنه ، مع ذلك فهو لا يستطيع أن

يشملها برقته . . . هي بالتحديد من بين كل الناس . ألن يكون ذلك بمثابة

هدية عظيمة لأمه؟ انظري أُمي من أحضرت ليراك . لا ، لا يمكن لهذا أن

يحصل!

نظر إليها مجدداً ، وتأملها بتعمق هذه المرة . تأملها بعيني طيب . من

الواضح أنها تعاني من مشكلة متجذرة . . . مشكلة تعود إلى ماضيها . عيس

خافير أثناء تقليبه للفكرة . ألم يشاهد أعراضاً مرضية من قبل لها جذورها

في سبب غير ظاهر؟ بدا له كأن صوفي تنفذ عقوبة لمدى الحياة . لم يتأكد من

ذلك بعد ، لكنه سيرف لاحقاً . . .

أشاح بنظره عنها ، ثم قال لها: «ساحضّر شيئاً لك» .

وقف مجدداً، وتابع: «سأحضر لك شيئاً يساعدك على النوم. لم لا تتراحين في السرير؟».

لاحظت صوفي نبرة الطبيب في صوته فأجابت بهدوء: «نعم. شكراً لك».

أحضر لها خافير كوباً من الحليب لتتناوله قبل أن تنام، وجلب معه المصباح أيضاً. هل بدأ الجليد الذي يغلف قلبه يذوب؟ راح يتساءل وهو ينظر إليها. أطبقت شفثيه في ما يشبه ابتسامة ساخرة. أهي سخرية الحياة يا ترى؟

وفي الوقت الذي يفترض فيه إبقاء مساحة من الانتقام في قلبه، اكتشفت صوفي فورد زاوية خالية فيه وامتلكتها. أيقن خافير أن إيقاعها في شراكه، والاستمتاع معها، ثم تركها بعد ذلك قبل أن تلحق علاقتهما الضرر بأي من الفريقين، بات أمراً صعباً الآن. فجأة لم يعد واثقاً من أي شيء يتعلق بصوفي...

أمسك ذراعها ليساعدها على التمدد في السرير، وقال لها: «نامي جيداً. سأراك غداً صباحاً».

أطفأ الأنوار في الغرفة وغادرها.

\*\*\*

استسلمت صوفي للنوم العميق فور استلقائها على الوسادة. لكنها عندما أفاقت في صباح اليوم التالي سمعت صوت خافير وهو يجول خارج الغرفة. غادرت السرير، وارتدت ثيابها بسرعة، ثم خرجت لتتضم إليه مصممة أن تتظاهر كأن شيئاً لم يحدث في الليلة السابقة. إنها الطريقة الوحيدة ليتمكننا من العمل سوية. ارتاحت كثيراً عندما استتجت من التعابير التي ارتسمت على وجهه أنه وصل إلى هذا القرار نفسه.

- كم الساعة الآن؟

لم تتمكن من ضبط ساعة يدها حسب توقيت المنطقة الجديدة. لكنها استطاعت أن تستتج أنهما في الوقت الذي يلي الفجر قليلاً، وذلك عندما شاهدت اللون الزهري الذي يلون الأفق.

- حان الوقت للسباحة.

قالها من دون اكتراث فيما راحت أصابعه تعيث بشعره. في البداية، فكّر أن يسبح وحيداً ليأخذ فرصة للتفكير ملياً بما حدث في الليلة السابقة، لكنها هنا الآن...

- لا بد أن الماء الموجود هنا قادم من جبال الجليد.

تساءل خافير بحيث: «إذا؟».

- إذا انس الأمر... سيكون الماء بدرجة التجمد.

صاحت صوفي أخيراً، لكنها كانت تقصد العكس تماماً. تبدو السباحة فكرة عظيمة! وعلى الأخص إذا كانت ستساعد بتفتية الأجواء بعد ما حدث في الليلة الماضية.

كادت تفقده صوابه الليلة الماضية. راح خافير يتأمل في ذلك بينما سدّد نظرة حادة تجاهها. لكنه يحتمل أي شيء في هذه الحياة... أي شيء على الإطلاق، ولا يستطيع احتمال رؤيتها تتوسل عند قدميه مجدداً. إنه يحتمل هذه النظرة أيضاً وهو يرى ذقتها يرتفع استعداداً للتحدي. تعمّد أن يرفع مستوى التحدي، وقال بإصرار: «هل نسيت كيف تسبحين؟».

- لا!

- سأعتني بك جيداً.

رفعت صوفي كتفيها وراحت تحملق فيه.

رأت الكثير من الأفكار تدور وراء هذه النظرة المركزة الداكنة المتحدية. غمرها سيل من الأحاسيس على حين غرة، واجتاح كل ذرة من ذرات جسمها.

استرخى خافير في وقفته وسدّد نظرة مليئة بالازدراء نحوها، وقال: «جبانة!».

بادلته صوفي نظرتة الملتهبة قائلة: «أفهم أنك صممت على إثارة غضبي».

اكتفى خافير بهزّ كتفيه بتكاسل، وقال: «الشمس تشرق الآن، وسرعان ما يصبح الجو دافئاً. أتذكرين كم كان يوم أمس حاراً؟».

- لكن المياه ستظل باردة حتى درجة التجمد.

راحت ترتجف سلفاً، لكنها أدركت أن السبب لا يعود إلى الشعور بالبرد. بدأ خافير يتحرك بعيداً، وقال: «إنك جبانة».

ردت صوفي بتصميم: «ستنظر بشأن ذلك لاحقاً، فأنا قادمة معك».

\*\*\*

- أقلت إن المكان لم يعد بعيداً؟

قالت صوفي هذا أثناء تسلقها الأرض المليئة بالأحجار التي راحت تتطاير تحت أقدامهما، لقد تسلقا مسافة طويلة بدت لها دون نهاية. لكن، عندما وصلا إلى قمة التلة الشديدة الانحدار، أدركت صوفي سبب إصرار خافير على تسلقهما تلة بهذا العلو والبعد. رأت بركة من المياه الصافية، محاطة بالشجيرات الخضراء تمتد أمام أنظارهما مثل واحة وسط هذه الجبال. التفت خافير نحوها: «ألا تستحق هذا العناء؟».

بل تستحق أكثر!

أجبرت نفسها على الاعتراف بذلك، وتابعت: «إنها جميلة حقاً».

وصلا في تسلقهما إلى مسافة أعلى مما تصورت، لكنها رأت مع ذلك صخوراً عالية ترتفع إلى علو بدا شاهقاً جداً. كانت الشمس متوهجة بشكل لا تحتمل العيون، وبدأت حرارتها تلفح وجهها عندما نظرت لترى أين تنتهي تلك القمم المكسوة بالثلج.

- هل تشعرين بأنك على ما يرام؟

قال خافير ذلك وسدد نظرة مهنية باتجاهها، ثم تابع: «هل تحضرت جيداً لهذه الرحلة؟ إننا على ارتفاع كبير الآن».

- بالطبع!

أخذ خافير نفساً عميقاً، واقترح قائلاً: «دعينا نرتاح أولاً».

لاحظت صوفي أنه يبدو مسترخياً، وذلك للمرة الأولى منذ وصولها. جلسا يصغيان إلى الصمت المطبق من حولهما، وشعرا أنهما الشخصان الوحيدان في هذا العالم. وما لبث أن قالت: «يحمل الهواء شعوراً

ب.....».

أنهى خافير الجملة عنها: «... بأننا أول الكائنات التي تنشق».

- نعم، إن الجو يوحي بشيء شبيه بذلك.

دهش خافير لهذا القدر من السعادة الذي شعر به بسبب الفرح الذي يغمر صوفي. لم تظهر على وجهها أية ظلال تحجب جمالها. لم يظهر عليها في الواقع سوى التوقع الذي جعل عينيها تومضان ببريق من الحماسة. أخيراً قال قبل أن تختفي مشاعره الطيبة: «تعالى! هناك الكثير من العمل الذي ينتظرنا اليوم، وليس لدينا وقت كبير للسباحة، ولربما علي أن أحذرك بأن من ينزل إلى الماء متأخراً يترتب عليه أن يرتب الملفات في المكتب».

فكرت صوفي بأن مجرد قدرته على مغازلتها على هذا النحو هو تطور حقيقي في علاقتهما. وعندما نظرت نحوه رأت أنه بدأ يخلع جزمته، ثم قال: «ظننت أن آخر شيء ترغبين به هو أن تعلقني في المكتب الأساسي».

توقف فجأة، كأنه تذكر شيئاً، ثم تابع كلامه: «لا شك أنك أحضرت شيئاً ترتدينه؟».

احمرت صوفي خجلاً، وقالت: «ارتديت ثوب السباحة تحت ثيابي سلفاً».

وعندما التحمت نظراتهما لاحظت أن عيني خافير تتراقصان فرحاً. كان قد خلع قميصه ما أظهر بشرته المسمرة والشعر الكثيف الذي يغطي صدره.

ضاعفت صوفي جهودها، ثم أسرعت إلى الأرض لتتزع جزمته بنفسها. قال خافير مقترحاً: «أتوافقين على أن نبدأ بعد عشر ثوان».

شعرت بالارتياح فور نزولها في الماء البارد بعد تعرقها أثناء تسلق الجبل، فقد ضايقته حرارة الشمس. لذا بدا شعورها رائعاً عندما استسلمت للتغير المنعش في درجات الحرارة.

بقيت في الماء لبعض الوقت، وعندما طفت أخيراً على السطح بدت كأنها مخططة باللون الأزرق، أو كأنها قطعة من الجليد. عندما شق وجهها سطح الماء شهقت لتعبر عن ارتياحها ودهشتها. ناداها خافير من مسافة قريبة منها: «هل تشعرين بتحسّن؟».

- إني أفضل كثيراً.

صاحت به صوفي لترد عليه. شعرت بالارتياح بسبب أشعة الشمس الساقطة على خديها، والتي جعلتها تحسّ بالدفء. بدأت تجذّف عبر السطح الأملس بانحماضه، ثم رآته يتعد عن ناظرها. وقف للحظة في الظل ثم نفذ غطسة أخرى، وسيح بحيث اقترب منها.

أبقت صوفي على مسافة ما بينهما أثناء تنقلهما في الماء معاً، وفجأة قال خافيير مذكراً إياها: «لطالما سبحنا جيداً أنا وأنت».

هز رأسه ليُخرج الماء من عينيه وأذنيه، وتابع قائلاً: «أم أنك نسيت يا صوفي؟».

لا! لم تنس أبداً. راحت صوفي تفكّر في ذلك للحظة، وتذكر كم بدا جذاباً بشعره الأسود الندي الذي التصق بوجهه بفعل الماء، وهذا الأمر أظهر بنيت الضخمة. تذكرت كيف أن آلاف نقاط الماء بدت ملتصقة كأنها جواهر لا تحصى علقّت على شعره الداكن. فجأة أدركت أنها تحدّق به، فأشاحت بنظرها وتطلعت إلى البعيد. شعرت بموجة من الحماسة فاستدارت في المياه، وأطلقت صرخة تحدّد، ثم بدأت سباقاً نحو الضفة الأخرى من البركة. لكن خافيير كان أسرع منها بكثير ونجاوزها من دون أي مشقة، ليصل قبلها إلى مسقط الشلال الذي يغذي البركة.

- لا تستطيعين الابتعاد عني بهذه السهولة.

أبلغها ذلك وهو يمسكها ويجرها نحوه، ثم تابع كلامه مجدياً: «والآن اعتقد أنني نلت منك!».

شعرت صوفي بدفء شديد، ومع ذلك ظلت ترتجف بين يديه. أدركت أن ذلك ناتج عن الرعب والشوق في الوقت نفسه، وعرفت أنه شعر بالأحاسيس التي تحركت في صدرها. تشدّق بصوت أجش قائلاً: «إنها مكافأتي».

كان قريباً منها إلى درجة جعلت الحرارة تتسلل إليها من يديه كأنها تيار دافئ.

- لا، يا خافيير!

قالت صوفي ذلك محتجة باعتراض واهٍ، ذلك أنها كانت قادرة على الابتعاد عنه ساعة تشاء.

همس قائلاً: «لا؟».

قربها أكثر نحوه، لكن يده وذراعه بالكاد لمستاها. بعد ذلك اضطر خافيير إلى الإمساك بغصن امتد فوقهما ليبقى فوق الماء.

نظرت صوفي إلى الأعلى، ورأت عضلاته القوية المنتفخة، حول كتفيه بسبب حمله وزنه معاً، كان وجهها قريباً من وجهه... وبالواقع قريب جداً.

شعرت بأنفاسه الحارة تدخل إلى أذنها، الأمر الذي جعلها تشعر بموجة من الاهتزازات تحترق كيانها.

راحت تصغي لصوت تساقط المياه على ضفة البركة وحفيف الأوراق فوق رأسيهما. أحسّت بأنفاسه تبعث الحرارة في عنقها. وراحت عيناه الداكنتان تراقبانه.

تمسك خافيير بالغصن الذي يمتد فوقهما بيد، بينما ضمها إليه باليد الأخرى وفجأة انكسر الغصن من دون سابق إنذار مصدراً صوتاً قوياً كأنه رصاصة انطلقت من بندقيّة. صدم الإثنين بالمفاجأة غير المتوقعة. أطلقت صوفي صرخة، لكن خافيير أمسكها جيداً أثناء سقوطهما في الماء. أعادها إلى سطح الماء مجدداً، ووضعها على ضفة البركة، وسرعان ما استلقى على الأرض بجانبها. ألا أن ردة فعلها فاجأته.

- ابتعد عني.

قالت صوفي ذلك ووقفت على قدميها بسرعة، ثم ضمت ذراعيها فوق جسمها بذعر.

هّب خافيير واقفاً على قدميه حتى أصبح بمواجهتها، وقال لها بصوت منخفض: «ما خطبك؟».

لاحظت أن غضبه ازداد فعلاً، وتوتر فمه ليشكل خطاً صلباً، بينما امتلأت عيناه بالانفعال والتوتر. تراجعت صوفي غريزياً عندما رآه يقترب منها. لكنها هوت إلى الأرض وفقدت توازنها عندما علقّت قدمها بجذع

مدّ خافير يديه ليمسك بها، لكنه لم يفلح بذلك. وعندما رأى ما فعلته، شُحِبَ وجهه. فبدلاً من أن تضع يديها وراء ظهرها لتخفف من وقع السقطة، وضعتهما على وجهها، وكأنها اعتقدت بأنه على وشك أن يضربها.

- صوفي!

نطق باسمها بأنفاس متقطعة، وانقُض على الأرض ليمسك بها. شعرت صوفي أن جسدها يتصلب عندما أمسك بها. رفعت يديها لتضعهما على صدره في محاولة منها لتبعده عنها، فقوته تشبه الصخرة التي يستطيع المرء التثبيت بها عند هبوب العاصفة، وليست مثل قوة الموج الذي يصطدم بتلك الصخرة.

بدأت تسترخي رويداً رويداً، لكن دموعها نزلت سخية حين بدأت بالبكاء، بعد أن تنازعتها مشاعر الصدمة والارتياح.

- صوفي! صوفي! لا تبكي.

راح يمسك بيده على رأسها إلى أن شعرت بالطمأنينة ثانية، ثم سألها: «كيف أمكنت التفكير بأنني قد أؤذيك؟».

كان ذلك بمثابة كشف جديد له. بدت مرتعبة منه، ومرتعبة من احتمال أن يقدم على إيذائها، أو ضربها. أغمض خافير عينيه وقد شعر بالألم أمام هذه الحقيقة. فقدرتة التي يتمتع بها للاعتناء بالآخرين اختفت يوم لقي شقيقه حنقه، لكنه لم يفقد بصيرته في ذلك اليوم.

عندما تأكد من هدوئها أخيراً، أحضر لها ثيابها، ثم تركها ليبدل ثيابه وراء صخرة قريبة، فيما لجأت هي إلى مكان آخر. ظهر بعد دقائق قليلة، وهو يمسد شعره بمنشفة وبجوية كبيرة. وعندما لاحظ أنها انتهت من تبديل ثيابها هي أيضاً، قال: «علينا أن نعود. يجب ألا نتأخر على موعد عيادتنا الأولى».

تبادلا النظرات، وشعرت صوفي بالامتنان لأنه لم يحطها بأسنثته. لكنها تأكدت من أن عدة طبقات من الشك قد اختفت. صحيح أنها بدت

مكشوفة وضعيفة، لكن خافير استطاع إخفاء مظاهر خيبته، باستثناء لحظة واحدة عندما كشف لها عن جانب آخر من شخصيته.

ذُكرت نفسها بأن خافير طيب لامع، وأنه نجح بتشخيص المشكلة وبدأ يبحث عن حل لها. إن ذلك وحده هو أكبر دليل على طيبته.



## ٥ - هدية واعدة

رأت صوفي حشوداً من الناس تملأ الساحة، ما إن اقتربا من العيادة. علفت بصوت ناعم: «مرضاك ينتظرونك». غمرتها موجة من العاطفة عندما شاهدت الناس ينتظرون تحت أشعة الشمس الحارة. صممت على تركيز انتباهها على عملها، فتناولت المقايح من خافير بابتسامة سريعة، وهرعت نحو باب العيادة لتفتحه. لم تسنح لهما الفرصة لتبادل كلمة واحدة في الساعات القليلة التالية. تعاوننا معاً على إجراء جراحة في غرفة المعالجة الصغيرة، ولاحظت أنه لم يجد مشكلة في التعامل مع أية حالة مرت معه.

أحسّت أن تقاسم العمل مع خافير يسير سيراً حسناً ومنتظماً مثل عقارب الساعة. لم يمضِ وقت طويل حتى كانت صوفي قد انتهت من آخر مريض عندها، فحظيت بفرصة الالتقاء بأعضاء آخرين من الفريق الطبي، كانوا قد وصلوا للتو بعد الانتهاء من زيارتهم لأماكن نائية. بعد أخذهم قسطاً من الراحة تجمع أفراد الفريق في غرفة الطعام ليتناولوا بعض الوجبات الخفيفة والمشروبات. وجدت صوفي أن أفراد الفريق طيبون ووديون جميعاً مع وجود استثناء واحد، امرأة فاتنة تبدو أكبر منها قليلاً في السن.

قال خافير بهدوء أثناء تقديمه صوفي للشقراء المهيبة: «هذه هي الدكتور آنا غروس من الدانمارك».

تعين على صوفي أن تحذّر أحاسيسها كي لا تحسّ بتيار الكهرباء الذي سرى من آنا غروس باتجاه خافير، مجتاحاً إيّاها في الطريق. راحت تتأمل في ذلك محاولة إقناع نفسها بأنها تنوهم، لكن خافير انصرف قبل أن تتمكن

من تفهم المسألة.

- دكتورة فورد.

النفثت صوفي نحو آنا غروس. بدا الأمر وكأنها تصافح قطعة من الجينة، فقد كانت يد الدكتورة الدانماركية باردة، ناعمة، ولينة، أما نظراتها النفاذة فبدت بمثل برودة يدها. شعرت صوفي كأنها تتعرض لعملية تشريح وتحليل ومحكمة منظمة.

عندما عاد خافير لينضم إليهما، بادرت الدكتورة الدانماركية بتشدد لا يخلو من الاستفزاز: «عليك أن تأخذ عطلة يا خافير».

شعرت صوفي بتوترها يتصاعد، وهو الشعور الذي ازداد بعد أن تطلعت آنا غروس نحوها مخمضة رموشها السوداء الكثيفة. تابعت الدكتورة: «أنت تعرف ما يقولون في بلادك عندما يعمل المرء من دون أن يلهو قليلاً...».

أسرعت صوفي لمقاطعتها قائلة: «لكن أحداً لا يستطيع اتهام خافير بالكل».

- أرى أن الوظيفة الجديدة بدأت بتقديرك مسبقاً.

نجمت نبرة المرأة بترك انطباع لدى صوفي بأنها أقل رتبة منها، ولهذا فإن تعليقاتها تبقى من دون أهمية.

أبقى خافير صوته محايداً عندما شرع بتفسير الموقف: «صوفي وأنا نعرف بعضنا منذ زمن بعيد».

- آه! فهمت.

- لا، لم تفهمي يا آنا. أنت لم تفهمي شيئاً.

قال خافير محذراً، واضعاً حداً نهائياً للحديث، وأردف قائلاً: «تعالى يا صوفي لنخرج من هنا».

بدا من الواضح لصوفي أن مزاج خافير السوداوي قد تأثر كثيراً بالمواجهة مع آنا غروس، وذلك بعد أن أغلق باب العيادة بقوة وراءهما ومشى أمامها. لم تكن لديها أدنى فكرة عن المكان الذي يأخذها إليه، ولم تشعر بالليل لتسأل، لأن أي مكان بعيد عن آنا يناسبها تماماً.



كانا قد وصلنا إلى وسط الساحة شبه الخالية عندما أوقفتها لمسة على كتفها. التفتت لتجد فتاة صغيرة كان خافيير قد عالج جرحاً نازفاً في ذراعها، وقد أمسكت بين يديها قطعة قماش بيروفينية جميلة ومميزة.

سألت صوفي خافيير بينما وجهت ابتسامة نحو الطفلة: «ماذا تريد؟»  
- إنها تريد إعطائك إياها.

وعندما انتهى من الكلام مع صوفي، انصرف إلى التحدث مع والدي الطفلة.

- لكنني لا أستطيع...

همست صوفي بقوة، وأمسكت بكم قميص خافيير لتستعيد انتباهه، وتابعت: «لا أملك أي شيء. أعطيها إياه مقابل هذه القطعة».

- أعتقد أن عائلتها لا توافقك هذا الرأي.

قال ذلك هامساً فيما هو يوجه ابتسامة نحو والدي الطفلة.

- لكنهم فقراء...

قال خافيير بحزم: «لكنهم يريدونك أن تأخذي هذه القطعة».

وأمسك القطعة من بين يدي الطفلة ليضعها حول عنق صوفي، وتابعت كلامه: «إنها جميلة ومميزة بالنسبة لهم، وسيكون من قلة التهذيب أن ترفضها».

بدا غاضباً عندما التفت ليكمل حديثه مع والدي الطفلة. لاحظت صوفي ذلك بانزعاج، وفكرت أن تجاهلها العائلة التي أعطتها مثل هذه الهدية الجميلة سيكون أمراً في منتهى القساوة. التفتت نحوهم وقالت: «شكراً، شكراً جزيلاً».

قربت قطعة القماش ذات النسيج الناعم من خديها. ولدهشة صوفي، تناولت الطفلة قطعة القماش الطويلة من بين يديها، وأمسكت بيد خافيير، وأشارت لهما بأن يقربا أيديهما.

- آه! لا. فأنا...

قال خافيير محذراً بركة: «لا تجرحي مشاعرها».

وافقت صوفي أخيراً، مع أنها شعرت بالانزعاج فجأة. مع ذلك

استطاعت رسم ابتسامة على وجهها عندما انهمكت الفتاة الصغيرة بربط قطعة القماش الحمراء اللامعة حول أيديهما، في حين شرع والدي الطفلة يصفقان لهما. وأخيراً علقت قائلة: «آه! لا. فأنا...».

- أنت ماذا؟

سألها خافيير بإصرار فيما ظلت علامات الرضا بادية على وجهه. ثم تابع هامساً بأذنها: «هل أنت مخطوبة لرجل آخر؟».

- ماذا؟

- يا لهنري ويتلاند المسكين!

تشدق بذلك بصوت رقيق، فيما انحى في الوقت نفسه لبيتسم لوالدي الفتاة الصغيرة بينما سحبت الطفلة بنجل قطعة القماش التي تربطهما سوية، واضعة إياها في يد صوفي.

- كيف عرفت...؟

- بشأن هنري؟ الأمر بسيط للغاية. اتصل بي هاتفياً ليطمئن عن سير

الأمور.

قاطعها خافيير ساخراً، وتابعت حديثه: «قلت له إن الأمور تسير سيراً حسناً. وأنا أتوقع أن أوقعها في حبائلي في يوم قريب».

- خافيير أصغ إلي...

لم تستطع صوفي المضي في الحديث لأنها شعرت بحالة من الإحباط الشديد، بينما استدار خافيير على أعقابها ومضى. أما هي فأصرت على التعبير عن شكرها لكل فرد من أفراد العائلة بدوره. في تلك الأثناء كاد خافيير يصل إلى الشاحنة الصغيرة.

أسرعت والدة الفتاة الصغيرة إلى نزع الشال من يدي صوفي التي كانت تلغف على أصابعها بتوتر ليصبح كالحبل، فوضعتة حول كتفها. بعد ذلك ربت الوالدة على كتفي صوفي، ثم جعلتها تلتفت، وأشارت برأسها إلى الاتجاه الذي سلكه خافيير.

قال خافيير بنفاد صبر: «هل تفكرين بالانضمام إلي؟ أم أنك تنظرين إلى واجباتك الطيبة بالخفة نفسها التي تنظرين بها إلى واجباتك الشخصية؟».

كبت صوفي الكلمات الغاضبة التي كانت على وشك النطق بها. كانت والدة الطفلة ما تزال واقفة إلى جانبها، وعندما أشارت المرأة الأكبر سناً باتجاه خافير، لم يتبق لديها أي خيار تقريباً...

نشيت يديها بباب الشاحنة ما إن أدار خافير المحرك.

شرح لها ببعض الانفعال: «بعض المناطق التي نשמعها برعايتنا لا يمكن الوصول إليها بالسيارة. سنصل إلى نقطة نترك الشاحنة فيها، عليك أن تعرفي هذا».

بدا من الواضح أنهما سيقضيان الكثير من الوقت معاً، وبالتأكيد لم تشأ صوفي أن تمضي هذا الوقت بالحديث عن موضوع هنري الذي يخيم فوق رأسها، مثل سيف مسلط، لكنها قالت له: «بشأن هنري...».

- ليس الآن.

- الوقت مناسب الآن، مثل أي وقت آخر.

قال خافير بجدية: «لست على استعداد لمناقشة قضايا شخصية، ولا في أي وقت».

لم تتعود هي أيضاً التحدث عن القضايا الشخصية في مكان العمل، لكنها مسألة مختلفة هذه المرة. فالحدود غير واضحة فيها.

- لم أصدق في البداية...

الحدة التي تكلم فيها خافير قطعت تأملها، راقبته عندما التفت في مقعده ليسحب سترتها من المقعد الخلفي.

... وهكذا بحث عن الدليل.

- لا فكرة لدي عما قاله لك هنري.

- آه! أحقاً؟

أوقف خافير الشاحنة الصغيرة على نحو مفاجيء إلى جانب الطريق، وتابع يقول: «حسناً! أظن أنك كذبت قليلاً...».

- توقف عن هذا!

صاحت صوفي بذلك بغضب، وبدا أنها صدمت لتوقفه المفاجيء، فقالت: «لا حاجة للإحافتي حتى الموت بقيادتك الرعناء. لم لا تكتفي

بتفسير ما تقصده؟ إذا ما أعطيتني الفرصة سأشرح لك كل شيء عن هنري... وتستطيع أن تعتذر بعد ذلك».

- حان دورك كي تعتذري أنت هذه المرة.

قاطعها خافير، واستمر بالتحديق بها، ثم فك زر جيب سترتها العلوي، وتناول خاتماً أثرياً يزينة حجر كريم، وهو الخاتم الذي قدمه هنري ويتلاند لصوفي قبل مغادرتها إنجلترا.

فكر فيما هو يراقب ردة فعلها أنها ابنة والدها في النهاية. لا بد أنها فكرت كثيراً قبل أن تقدم على خطوتها التالية. راح يفكر بسخرية أنها تسعى إلى أكثر بكثير من مجرد خاتم أثري. إن ثروة مارتينيز بورديو تستأهل الرهان. أخيراً قال بسخرية وتأنيب ملوحاً بالخاتم بيده: «لا شك أنك تراهنين على حصة أكبر بكثير الآن، أليس كذلك؟».

- هذا لا يليق بك يا خافير، وكذلك تقليدك في أغراضني.

كلامها أصاب كبرياءه مباشرة. لكنه أصر على الحصول على تفسير ما، فتابع قائلاً: «قال هنري إنه أعطاك هذا الخاتم. لم أبحث كثيراً عنه... خذيه. يجدر بك أن تحتفظي به بأمان، فلا بد أنه يعني الكثير لك».

- إنه عربون صداقة لا أكثر من ذلك.

قالت صوفي ذلك بحزم، وتابعت: «سأخبرك كل شيء يتعلق بهنري إذا أعطيتني الفرصة».

ردّ خافير بتعذيب: «لا أريد أن أعرف. حياتك الخاصة هي ملك لك، وكل ما يمني هو أداؤك كطبيبة».

حذر نفسه بشدة بأن عليه أن يفكر بها في هذا السياق فقط، أما كل شيء آخر فلا بد أنه كان محض جنون منذ البداية.

قالت صوفي بهدوء وإصرار: «سأخبرك عن هنري بطريقة أو بأخرى، لذا أنصحك بأن تتابع القيادة وسأخبرك كل شيء عنه في الطريق. وعندما...».

أضافت بلهجة باردة: «... يمكنك الاعتذار».

يا للأعصاب الباردة! فكر خافير بذلك في قرارة نفسه. لكنه لن يُجذع

بتمثيلها الذي يبدو مقنعاً للغاية، وهو الذي لم يسمح لأحد أن يخترق قلبه في الماضي، لكنه كاد أن يجعل من صوفي فورد استثناءً.

تابعت صوفي حديثها بهدوء قائلة: «إذا لم أستطع التحدث إليك، فأظن أنني لن أستطيع العمل معك، وأنت تحتاجني هنا حتى موعد وصول الأطباء الجدد على الأقل».

صرّ خافيير على أسنانه. هذه المرأة لا تتمتع فقط ببرودة الأعصاب، لكنها تمتلك القدرة على جعله يفقد اتزانه عندما يتعلق الأمر بنقطة ضعفه. كما أنها محقة مع الأسف، لأن هذا المشروع سيعاني من نقص في العاملين فيه إلى أن يصل الأطباء الجدد من أوروبا.

بدأت صوفي كلامها بهدوء: «أنا وهنري على علاقة صريحة جداً».

علاقة صريحة! ماذا يُفترض بذلك أن يعني؟ فترت أهواءه هذه العبارة بطريقة معينة، بينما أوحى إليه المنطق أن استخدامها لهذه العبارة هو استخدام مضلل. مهما يكن من أمر، فعبارتها هذه توحي بأن خوفها المفترض من الرجال ليس قوياً على النحو الذي أوحته إليه في البداية. أدار محرك الشاحنة وقال بنفاد صبر: «لا أريد أن أسمع».

- سيصعب هذا عليك.

قالت صوفي ذلك بحبرة نفسها على التحديق بتعابير وجه خافيير القاسية، وتابعت كلامها: «لأنك ستسمع ما أقول، سواء أردت ذلك أم لا. إن الترتيبات الموجودة بيني وبين هنري ليست بالغرابة التي تظنها. والواقع، أنا لا أعرف ماذا سيحدث بيننا على المدى الطويل».

- وبينما أنتما تفكران بالموضوع...

قال خافيير بمرارة، وتابع: «... يسمح لك بالسفر إلى البيرو، وتمضية وقتك مع رجل آخر».

أصدر صوتاً يعبر عن الازدراء باللغة اللاتينية، ما رسم ابتسامة ساخرة على شفتي صوفي.

- أتيت إلى البيرو لأعمل بصفتي طبيبة.

أكدت صوفي هذا، وأكملت: «أذكرك بذلك إذا كنت قد نسيت. لماذا

يتعين على هنري أن يقلق؟ إن إقامة علاقة مع أي شخص هنا لا يدخل في برنامجي».

- حسناً! عظيم! أنا مسرور لأجلك.

قال خافيير ذلك بسخرية وأوقف الشاحنة على نحو مفاجئ، لدرجة أنهما اهتزتا في مقعديهما.

قالت صوفي وهي تتلفت: «ماذا يعني ذلك؟».

قال خافيير واضعاً يديه على عجلة القيادة: «هذه هي نهاية الطريق بالنسبة إلي».

والتفت بعدها ليحدّق بوجهها. شعرت صوفي أن تعليقه يحمل معنى أكثر من أن رحلتها بالشاحنة قد انتهت.

سألها بنفاد صبر: «هل ستزولين من الشاحنة؟ أم أنك تنوين البقاء هنا طيلة النهار؟ لا تنسي أن تأخذي شيئاً معك».

أوما بلطف نحو حقائب منتفخة موضوعة في مؤخرة الشاحنة. أمسك بحقيبته ونزل من الشاحنة ومضى بدونها متبعماً درجاً صخرياً طبيعياً واضح المعالم.

- ما زلت أنتظر اعتذاراً منك.

قالت مذكرة إياه عندما أصبحت بمحاذاته. كانت الحقيبة ثقيلة وغير متوازنة على ظهرها، لكنها لم ترغب أبداً بإظهار أدنى علامة من علامات الضعف، بأية طريقة كانت.

- اعتذاراً مني؟

كان على وشك إبلاغها أن نجوم السماء أقرب إليها من ذلك، لكن عندما نظرت إليه بهذه الطريقة وميض المواجهة يلتصق في عينيها، لم يستطع خافيير إلا أن يتذكر بأن المطاردة قد عادت إلى حالها في ما بينهما. سمح له هذا الوضع الجديد بأن يُظهر قدرأ من الشهامة، فقال متراجعاً: «سأوافق على هدنة في الوقت الحاضر».

- يا لك من رجل شهيم!

- ألسنت هكذا حقاً؟

راح يدمدم: «أعطني حقيبتك، وسوف أقوم...».

ردت صوفي بتصميم: «شكراً لك. أستطيع تدبير أمري بنفسني».

مضى خافير في سيره بدون أن يتكلف حتى نظرة إلى الخلف ليتأكد ما إذا كانت تتبعه أم لا، لكنها أسرع واستطاعت أن تتجاوزته في القسم الأقل انحداراً من طريقها صعوداً. لكن الطريق الصخري كان أكثر انحداراً مما توقعت، وكان عليها أن تختار موطئ قدميها بعناية، بالرغم من أن الحقيبة كانت تشدها إلى الخلف. اضطرت أخيراً إلى أن تريح ركبتيها وتجلس لتراقبه يتجاوزها.

- إذا كنت بحاجة إلى مساعدتي، فأخبريني من فضلك.

- أنا بخير. شكراً لاهتمامك.

بدا منظره رائعاً، وراحت صوفي تتأمل جسده القوي بإعجاب.

هز كتفيه، وقال لها: «هل ستضمين إلي؟ إذا كانت الحقيبة ثقيلة

عليك...».

كان خافير مستلقياً على الحيد الصخري فوق رأسها. وقد اقترب منها حتى كاد وجههاما يتلامسان. فقدت تركيزها للحظة أو اثنتين لكن هذا الوقت كان كانياً ليعرف أنها تحدق به.

- أنت مغرور جداً.

ردّ عليها بثقة: «وأنت تحمين غروري. تعالي!».

توجه إليها أمراً وتابع: «اتركي حقيبتك، وناوليني إياها، ثم أعطيني يديك ودعيني أرفعك إلى هنا».

- لا تستطيع ذلك.

قالت صوفي معترضة وتطلعت وراءها. لاحظت أنهما قطعاً مسافة لا بأس بها. ماذا يحدث لو أنها سقطت... .

- ألا تتقين بي يا صوفي؟

رفعت حقيبتها أولاً، ثم وضعت يديها على يديه. لكنه غير وضع قبضتيه، فنقلهما إلى معصميهما، ولم تمض ثوانٍ حتى وجدت نفسها تقف إلى جانبه على الحيد المغطى بالطحالب. حدق بعينيها وسألها: «ما هي

انطباعاتك الأولى؟».

تمت صوفي بصوت خافت: «انطباعاتي الأولى؟...».

- أقصد عن المنظر.

قال ذلك بينما وضع يديه على كتفيها ليجعلها تستدير، وتابع قائلاً: «هذا هو السبب الوحيد الذي دفعني لأحضرك إلى هذا المكان. إذا... ما رأيك به؟».

سمحت صوفي لنفسها أن ترتاح قليلاً على كتفيه. بدا الحيد الذي يقفان فوقه بارزاً فوق الوادي، بل تكاد تقول فوق العالم. جهدت لتجد الكلمات المناسبة التي تصلح للرد على سؤاله. رأت أن أكثر الآثار إثارة للدهشة قد تناثرت على مدى رؤيتها، وهي آثار الحضارات التي تعاقبت على أمريكا الجنوبية، ولاحظت نظام «الجلول» الذي هو شهادة حيّة على تصميم هذه الشعوب لتسخير الأرض من أجل ازدهارها. لكنها استطاعت أن تقول: «إنها مثيرة... خالدة...».

قربها نحوه أكثر في الوقت التي اكتشفت فيه كم كانت قريبة من الحافة.

- لم يعتبرها شعب الإنكا خالدة.

قال هامساً وأبقى ذراعيه حولها بينما استمر في كلامه: «لم يلزم هذا الشعب أكثر من حفنة من المحاربين بدروعهم وبنادقهم وأحصتهم، لتدمير هذه الحضارة العالية المستوى والمتطورة، في غضون جيل واحد فقط».

تحركت صوفي بقلق بتأثير أنفاسه الدافئة الحانية التي كانت تلامس جزءاً حساساً من عنقها. لكن جزءاً من عقلها حذرهما أنه يتلاعب بها فقط، ليختبر إرادتها. بالإضافة إلى ذلك أحست بوجود غضب كامن وراء كلماته أجبرها على التشكيك بدوافع هذا الغضب. قالت أخيراً: «أنا متأكدة من أنك لا تحمّل نفسك مسؤولية ذلك الأمر أيضاً. أليس كذلك؟».

اشتدت قبضته حول كتفيها ما جعلها تتجمّد في مكانها، وعندما التفتت رأت القساوة المفرطة في عينيه.

- ماذا تعنين بذلك بالضبط؟

تلفظ بتلك العبارة وكأنها نعمة ونقمة في الوقت نفسه، وأدركت صوفي

بأن ذلك هو الواقع فعلاً. إنها تجيد التعامل مع الحقائق، أما مواجهة الأحاسيس والعواطف فهو أصعب بكثير. لكن الأمر كان يختلف عن ذلك في ما يتعلق بخافير... إنها تشاطره الإحساس بالأمور. استطاعت ملاحظة أن الشعور بالذنب يجلده عندما ذكر الفاتحين المحاربين، وهو الشعور بالذنب نفسه الذي شعر به عندما خطر أرماندو على باله. جعلتها هذه الحقيقة ترغب بالوصول إليه والتخفيف عنه. اقترب وجهها بحيث كادا يتلامسان. كانت قريبة جداً منه لتستطيع الأحساس بأنفاسه الدافئة العطرة مع هواء الجبال الباردة...

- صوفي!

أجبرها على التركيز على وجهه بدلاً من التحديق بشرود عبر المسافة التي تفصل بينهما. وعندما تمكنت من تحويل نظرها بعيداً، أمسك بذقنها وأرجعها إلى وضعها السابق مجدداً. قال لها مكرراً: «ماذا تعنين؟».

شعر أنها متوترة وأنها تتقلب ما بين الحرارة والبرودة. أما هي فشعرت بشوق إليه لكن هذا الشوق مكبل بالرعب. بدا أن الأمر نفسه يتكرر في كل مرة يقترب منها. لكن لماذا؟ حذر خافير ذاته بأنه أصبح معرضاً لخطر الانشغال الشديد بها، لذلك أجبر قلبه على الشعور بشيء من القسوة كي يعزل تفكيره عنها. إذا كانت صوفي تعاني من مشكلة ما، عليه إذاً أن يشغل خبراته العلية، لا أن يفكر برغبة مصطنعة لإيقاعها في شراكه. أخيراً سألتها بهدوء: «لم لا تدعيني أساعدك؟ إن كنت تعانين من أية مشكلة، فسأساعدك على التخلص منها. تذكرني بأنني طيب».

أفلتت بغتة من قبضته، بسرعة اضطرت خافير أن يمد يده ليمنعها من السقوط من فوق الحافة، ثم صاحت بغضب: «لا تحاول إقناعي بهذا. كونك طيب لا يعني أنك تعرف كل شيء يا خافير!».

حرّكت رأسها بعيداً عنه عندما قربها منه ثانية، وقالت: «إنك لا تعرف شيئاً... لا تعرف...».

- لعلي أفهم أكثر مما تتصورين.

فكر خافير في قرارة نفسه أن الاحباط يجعل الناس يتصرفون بطريقة

غريبة.

- لا! لا! أنت لا...

بقيت على إصرارها، إلا أن صوتها بدا ضعيفاً.

- أظن أنني أفهم.

طمأنها خافير بصوت أجش لطيف، ممسكاً بها من كتفيها. أحنى رأسه قليلاً حتى صارت عيونهما على المستوى نفسه.

همست صوفي: «أستطيع أن تساعدني؟».

قال ساخراً: «نستطيع إيجاد العلاج معاً».

ردّت هامة: «كيف؟».

شعر خافير بالتردد بلون صوتها، فربت على كتفيها مطمئناً. أحتت صوفي أن العالم يميل بها، وأن شدة أحاسيسها قد ملأت كل بوصة من جسدها بالفرح. شعر خافير بثقة أكيدة في نفسه لم تترك له مجالاً للشك. ها هي قد وضعت ثقتهما فيه تماماً، لذلك يستطيع المضي بلعبة الحب هذه. أما بالنسبة لصوفي، فمع أنه بالكاد يلامسها، فقد شعرت أنها في أمان تام، بحيث أنها لم ترغب بالابتعاد عنه. تمكن خافير في تلك اللحظات من إبعاد الذكريات المرعبة التي استوطنت ذهنها. استطاع أن يجعلها تشعر ببعض الأمان بقربه وهذه بداية جيدة تنبئ بالمرحلة التالية التي ستقربها منه أكثر.

- إذاً، صوفي!

همس بأذنها أخيراً بحيث شعرت بالارتعاش يسري في أوصالها. تابع حديثه: «هل تريدان أن أتولى معالجة مشكلتك هذه؟».

بحثت في عينيه عن إشارات السخرية أو الكراهية، لكن كل ما استطاعت اكتشافه هو بعض المرح والإعجاب، وهو الأمر الذي جعلها تشعر بالدفء في أعماقها. قالت بجدية، لكن مع ابتسامة صغيرة: «فقط إن وعدتني أن تكون صبوراً فلا تقسو علي».

قال خافير معترفاً: «أعرف أنني أبدو نافذ الصبر أحياناً».

هزّ كتفيه قليلاً، وتابع: «لكن...».

راحت أصابعه تعبت بشعرها، بينما أخذت صوفي نفساً عميقاً وناهماً،

فعاد يقول: «استرخي، عزيزتي، فأنا لن أؤذيك».

شعرت بدفته وصلابة جسمه، ما جعلها تشعر بالارتعاش.

أصر خافيير على معرفة مشاعرها فقال هامساً في أذنها: «أما زلت خائفة».

نعم، كانت خائفة. لكن فقط بسبب إحساسها بسبيل من المشاعر التي كانت على وشك الانفجار، ولم تكن متأكدة من قدرتها على السيطرة عليها. همست صوفي: «لا!».

- حسناً.

همس خافيير في أذنها مرفقاً ذلك بابتسامة بطيئة. لكنه تراجع قليلاً ليفهم ما يدور في عينيها...

- لم تعودي خائفة مني، أليس كذلك؟

أبعد وجهها قليلاً لينظر بتفحص في عينيها، في الوقت الذي اندفع فيه لتمسيد وجهها بيد سمراء قوية.

خائفة منه؟ ما كانت صوفي متأكدة منه في تلك اللحظة، هو اشتياقها إليه فقط. بدا شعورها هذا عميقاً جداً، بل متاهياً في العمق، بحيث أنها عجزت عن التفكير بأي شيء آخر.

قالت بصدق: «أنا لست مرتعبة منك».

إنه الشخص الوحيد الذي تحتاجه، وتريده. أدركت الآن أن خافيير وحده يمتلك مفتاح هوائها وسعادتها. ولاحظت أن عينيها تضيقتا بتأمل.

سألها بصوت ناعم: «هل... هنري خارج حياتك؟».

ابتلعت صوفي ريقها في الوقت الذي اندفعت فيه الحرارة إلى خديها. كان هنري آخر موضوع ترغب بمناقشته الآن.

همس خافيير في أذنها: «لا أحتمل أن يشاركني فيك رجل آخر».

لم تشك صوفي بكلامه أبداً. أمسك خافيير ذقنها بيده، فأصبحت غير قادرة على تجنب نظرة عينيها، ثم قال بثقة: «تعرفين بأنني أعني ما أقول.

أليس كذلك يا صوفي؟».

قبل أن تتمكن من الإجابة، سمع كلاهما صرخة قادمة من بعد.

هتف خافيير بارتياح: «آه! ها هم رفقائنا».

ابتعدت صوفي عنه بسرعة. لم يمرّ معها شيء كهذا من قبل في حياتها... ما إن ظهر رجلان يتسلقان تلة كانت على جانبيهما، حتى طردت كل الأفكار من ذهنها. فما حدث كان أمراً يخصهما وحدهما، وهي لا تريد لأحد أن يعلم به.

انتهى تبادل التحية والتعارف بسرعة، وما إن انصرف العاملان الصحيان البيروقريين حتى عاد خافيير نحوها.

- أمل أن نتمكن من بناء علاقة جيدة في ما بيننا، ما دام هنري ليس جزءاً من حياتك كما فهمت. إنه أمر يستحق العمل عليه.

قال ذلك ببرودة، وكان فترة الانقطاع التي مرت، لم تحدث إطلاقاً.

تفحصت صوفي عينيها بغضب، لاحظت أنهما باردتان وقاسيتان. كيف بإمكانه أن يشير إلى ما حدث بينهما للتو على أنه شيء قيم يستحق العمل عليه؟

سألها قبل أن تتاح لها فرصة المضي بأفكارها: «أنصرف».

أومات صوفي برأسها موافقة، وتبعته إلى الشاحنة. لم تشعر بما يكفي من الثقة بنفسها كي تتكلم في هذا الوقت الذي ما زال فيه تحذير خافيير يتردد في أذنيها.

\*\*\*

عندما عادا كان الفناء مليئاً بالناس مجدداً، لكنهم لم يكونوا من المرضى. تجتمع الناس لأن مباراة حامية بكرة القدم كانت على وشك أن تبدأ ما بين الفريق الطبي وبعض شبان القرية. بدا الفناء الذي يعلوه الغبار أمام العيادة مختلفاً تماماً، واجتاحت موجة من الإثارة المشجعين المحليين.

قاد خافيير شاحنته ببطء من خلال البوابات، وكان عليه أن يحذر كثيراً بين حشود الناس المتجولين في المكان. وضع ذراعيه على عجلة القيادة كي يتمكن من مشاهدة ما يجري عبر الزجاج الأمامي للشاحنة، وقال معلقاً: «يبدو ذلك مسلياً».

كانت جملة هذه هي الأولى التي نطق بها منذ ذكره لشيء يستحق العمل

عليه! جرّيت صوفي أن تبعد هذه الجملة عن ذهنها، لكنّها فشلت. لكن لعل خافيير كان يعمل على شيء قيم يستأهل العمل عليه منذ اليوم الأول ليدنه حلالة ذقنه. قالت صوفي بجدّة: «أنزلي هنا من فضلك».

- دعيني أركن الشاحنة أولاً، وسوف أنضم إليك.

وضعت شالها الملون حول كتفيها دلالة على عدم رضاها. كانت على وشك إبلاغه بالألا يزعج نفسه، لكن الارتجاف الذي أصابها بسبب توقعها لما سيحدث، والبرودة التي شعرت بها ما بين كتفيها، أقتعاها بأنها تجاوزت المرحلة التي تمكّنها من الخروج من الشاحنة قبله.

أول شخص لاحظته صوفي بين الحشود كان أنا غروس. وأسرعت باتجاه الطيبة الدانماركية.

- هيا! خافيير، تعال وساعدنا. إننا مهزومون هنا.

أدركت من صوت الرجل الذي يجري خلفها أن خافيير لم يكن بعيداً عنها.

- هل ستكونين بخير إذا ما تركتك؟

التفتت نحوه. بدت تعابير خافيير طافحة بالسخرية. بدا ممثلاً بالحويوة، ولا شك في أنه أحب المطاردة التي تجري بينهما. ردّت عليه: «سأكون بخير».

خفق قلب صوفي محذراً إياها، وسرعان ما أصبحت نبضاته إيقاعية. لحظت فجأة بطرف عينها العائلة التي سبق أن أعطتها الشال الجميل. شعرت بارتياح كبير إلى درجة أنها وقفت على أطراف أصابع رجليها لتصيح بصوت عالٍ وتلوح باتجاههم. لكن طعنة من خيبة الأمل اجتاحت كيائها كلّها بعد أن شعرت بكل هذه الحرية، وذلك عندما التفتت لتفاجأ بأن أنا غروس تراقبها.

حاولت صوفي بقوة أن تطرد أنا من أفكارها، وفعلت الشيء نفسه بالنسبة لخافيير، وركّزت أفكارها على محاولته التعرف على تلك العائلة عن كثب. نسيت مرور الوقت لانهماكها مع هذه العائلة، إلى أن انتهت المباراة بعد أن قاد خافيير فريقه نحو النصر.

- من الأفضل أن أرحل.

قالت ذلك لأفراد العائلة التي لوّحت لها، ورجعت مسرعة بين الحشد. استعانت برأس آنا ذي الشعر الأشقر ليكون دليلاً لها في طريقها.

- أنا آسفة. لم أقصد أن أتركك لوحداً.

- كنت أشعر بالارتياح.

قالت آنا ذلك بنفاد صبر، ثم تابعت: «وأنتصّر أنك شعرت بالارتياح أيضاً لابتعادنا عنك. ألا تجدين خافيير متعباً؟».

ردّت صوفي: «متعباً؟».

تذكرت على الفور تسلق ذلك الحديد الجبلي والسباحة، وأردفت: «إنه يتمتع بكفاءة عالية».

وافقت آنا ساخرة: «كفاءته جيدة جداً بالطبع، وقليلات هن من يستطعن مجاراته. أهنتك».

أحسّت صوفي أن كلامها هذا لا يحمل نبرة التشجيع مطلقاً، بل إنها وجدته مقلّماً. وما إن دخلتا إلى العيادة حتى خرج خافيير بعد أن انتهى من أخذ حمام.

لم تستطع صوفي منع نفسها من الاشتياق إليه عند رؤيتها له، على الرغم من كل الفروقات بينهما. لاحظت المرأتان أنه علّق منشقة على رقبتة السمراء، أما بنظرون الجيز الذي ارتداه فأبرز ساقيه القويتين بشكل واضح، بينما التصقت القميص السوداء التي ارتداها على جذعه. لاحظت صوفي ساخرة أنه لم يجفف جسمه تماماً، ورأت بعض نقاط الماء تقطر من رقبتة. شعرت أنه في عجلة من أمره ليتوجه إلى مكان ما، وفكرت أن سحره لا يقاوم، لكنها تظاهرت بعدم اكتراثها.

قالت آنا: «خافيير! إنك رائع».

ألقت ذراعها حول رقبتة، وكانت على وشك معانقته، لولا أنه استدار ليبحث عن صوفي في اللحظة نفسها.

قال خافيير بهدوء شديد: «آسفة لأنّي خيّبت أملك. لكنني لست بطل الساحة الآن، وأؤكد لك أنني لم أرتّب أمر هذه المباراة».

قالت أنا وهي تزوم شفيتها: «لكنك أنقذت سمعة الفريق اليوم عندما سجلت هدف الفوز».

أصدر خافيير صوتاً يدل على عدم رضاه، بينما انهمك بتحريك المنشفة حول رقبته.

قالت أنا بصوت ناعم من دون أن تحيد بصرها عنه: «ما رأيك بأن أحضر شيئاً نأكله؟».

بدا خافيير مفكراً، ثم ردّ عليها: «لعله يجدر بنا أن نبثد قليلاً عن بعضنا، فنحن نعمل معاً طيلة النهار».

شملت نظرتي صوفي أيضاً، ما جعلها تشعر بالأذى، وقالت: «كنت أأمل مناقشة برنامج العمل معك على العشاء يا خافيير. وأنت يا أنا، لا أمانع بمساعدتك في تحضير وجبة الطعام...».

قال خافيير ملتفتاً نحوها: «أنا آسف يا أنا، لكن صوفي آتية معي».

قالت المرأتان في وقت واحد بينما حدّثنا بخافيير بدشة: «آتية معك؟».

- إلى أين؟  
أصرت صوفي على معرفة الجواب في وقت بدأت فيه ضربات قلبها بالتزايد.

- إنا ذاهبان في زيارة.  
- أهي زيارة طيبة؟

تبرّع خافيير بالإجابة: «إنها متعلقة بمصالحنا الطيبة».

- لم تخبرني عن ذلك في وقت سابق؟  
- لا بد أنني نسيت أن أخبرك.

هزّ رأسه مبدئياً اعتذاره، لكنه لم يبدُ حقاً أسفاً حسب ما تأكدت صوفي. أجفلت من مكانها حالما سمعت صوت الباب الذي أغلقته أنا وراءها بقوة.

- حسناً! هل أنت جاهزة؟  
قال خافيير ذلك بينما وضع المنشفة التي كانت معلقة حول رقبته على كرسي، وتابع: «خذني سرتك معك، فسرعان ما سيبرد الطقس».

مضى مسرعاً بقربها وخرج من الغرفة قبل أن تتمكن من طرح أسئلة

جديدة.

شعر خافيير بأحاسيسه تغلي ما إن استقر خلف عجلة القيادة. لم يضطر أبداً لانتظار أي شيء في حياته... ما هي حقيقة علاقتها بهنري ويتلاندا؟

أطلق صوتاً قوياً من حنجرتيه بصورة عفوية ما إن تذكر، فهو لن يقبل بمشاطرتها مع أحد.

أصدر صوتاً آخر ينم عن الارتياح عندما تذكر تأثيره عليها. بدأ يتعود على وجودها بقربه، وسوف يبدأ عملية علاجها... لكنها إن أرادت معالجة كاملة فعليها أن تأخذ بعض القرارات المليحة.





## ٦ - أشباح الماضي

سألت صوفي: «إذاً، إلى أين سنذهب؟»  
 - أرغب بأن تري الاتجاه الذي يجب أن يأخذه عملنا في هذا المشروع،  
 إذا كنا نريد له أن ينجح على المدى الطويل.  
 أجابها خافيير بذلك ثم أضاف: «لا تقلقي ستتناول بعض الطعام».  
 علقت صوفي بصدق: «لست قلقة بشأن الطعام».  
 إنها مهمة أكثر بالتغير الذي حدث في مزاجه، لأنها لم تستطع فهمه هذه  
 المرة، وتابعت: «هل نستطيع التحدث عن جدول العمل؟»  
 قالت ذلك ببراعة وراحت تتفحص وجهه بحثاً عن إشارات تساعدنا  
 على فهم مزاجه.  
 - إذا كان ذلك ضرورياً.  
 جربت وسيلة أخرى، فسألته: «أقلت إن لدينا دعوة؟»  
 سألتها خافيير وهو يدير عجلة القيادة ليخرجنا من المجمع: «لم لا تنتظرين  
 لتري بنفسك؟»  
 - خافيير، أنا... أريد أن أسوي أمراً معك.  
 وعندما ظل صامتاً تابعت: «هنري...»  
 قاطعها صوته الساخر، لكن صوفي أصرت على متابعة الحديث: «أود  
 أن أخبرك شيئاً عن هنري. عليك أن تسمع ما أقوله لك».  
 توتر فك خافيير في اللحظة التي أنحني فيها كي يشغل الراديو. حذوته  
 صوفي بعد أن أبطلت تشغيل الراديو: «هذا أمر مهم يا خافيير».  
 أجاب بتهذيب: «حسناً! أنا أصغي».  
 أخذت صوفي نفساً عميقاً مهدتاً، وقالت بصراحة: «لست مخطوبة

لهنري. ولم أكن في يوم من الأيام كذلك، لكننا نعرف بعضنا منذ سنين  
 طويلة. أما الخاتم الذي رأيته فهو عربون صداقتنا. هذا كل ما في الأمر».  
 انتظرت قليلاً لعله يريد قول أي شيء، لكن في ما عدا حركة صغيرة من  
 رأسه ترافقت مع حركة مشابهة من شفثيه دلالة على تفهمه، لم يعلق بأية  
 كلمة. راحت تفكر، حسناً! نجحت في القيام بما أردته. فماذا عساها  
 تقول أكثر من ذلك؟

وجد خافيير صعوبة كبيرة في البقاء صامتاً، وفي الواقع وجد صعوبة  
 كبيرة في منع نفسه من الضغط على الفراميل بشدة وضمها إلى صدره  
 ومعانقتها في تلك اللحظة بالذات. لكنه أدرك أنه لو فعل ذلك لأخافها  
 وأجفلها منه إلى الأبد. قالت له صوفي ما أراد أن يسمعه بالضبط، لكنه لم  
 يتوقع سماعه بهذه السرعة.  
 سألته صوفي مخترقة أفكاره: «هل نحن ذاهبان إلى قرية جديدة؟»  
 - هذا صحيح.

أجابها خافيير ملتفتاً نحوها بصعوبة، وتابع: «أظن أنك جانعة».  
 استنتجت من اهتمامه ما يدل على إمكانية بقائهما مهذبين مع بعضهما  
 البعض، فتمسكت بهذه الفرصة. قالت موافقة مرفقة جوابها بابتسامة  
 امتزجت مع صوتها: «أنا كذلك».  
 اقترب خافيير من أحد المساكن الحجرية العديدة التي يبدو أنها تخلو من  
 وسائل الراحة، ولاحظت صوفي أن المدخل الخشبي مفتوح قليلاً. لاحظت  
 أيضاً ضوءاً يلتمع من الداخل. سألت مخمئة: «هل هذا مقهى؟»  
 ردّ خافيير موضحاً وهو يلتفت إلى المقعد الخلفي: «هذا بيت أحد  
 أصدقائي».

لم تلاحظ صوفي الحقيبة المحشوة جيداً قبل الآن، ولم يتبرع خافيير بأي  
 تفسير لها، بل سارع بالبقاء رباط الحقيبة على كتفيه، قبل أن ينزل من  
 الشاحنة.

ما إن دخلا إلى ذلك المسكن الشديد التواضع حتى شعرت صوفي بجمرة  
 ترحيب العائلة تغمرها على الفور. قادها خافيير نحو مقعد طويل وُضع إلى

أحد جانبي المدفأة التي تضطرم فيها النار.

تَحَلَّق الجميع حولها مثل عصافير مزركشة الألوان قلقمة على فرخ طال ضياعه. وامتلاً الهواء حولها برائحة دخان الحطب المشتعل التي امتزجت مع رائحة طبخة شهية موضوعة على النار. تطلعت صوفي حولها ووجدت نماذج من الفخار المحلي الصنع، بالإضافة إلى مجموعة من المنسوجات الرائعة التي يعتبرها الجميع في البيرو مقتنيات عادية.

قدّمتها خافيير لأوغستين وفرانثيسكا، وإلى أولادهما الستة الذين تراوحت أعمارهم ما بين أشهر قليلة وسن الشباب. فقد قدّرت بأن عمر الابن الأكبر هو السابعة عشرة واسمه ماركوس، ويعبّر وجهه عن الجدّة. بان السرور الكبير على العائلة بكاملها بسبب زيارتهما، لكن بدا لها أن ماركوس تحمّس كثيراً لرؤية خافيير.

قال الوالد أوغستين، مرفقاً كلامه بابتسامة لطيفة: «هناك حساء يحتوي على خضار زرعتها بنفسي. أتمنى أن تنضموا إلينا».

ردّت صوفي: «أحب ذلك. إن لغتك الإنجليزية جيدة جداً. وأنا آسفة لأنني لا أعرف سوى القليل من اللغة الإسبانية التي تعلمتها خلال رحلة لي إلى إسبانيا في طفولتي».

- لكنك طيبة.

قالها بلطف بالغ، وكان منزله هو المكان الذي لا يشعر فيه أحد بأنه مقصر في أي شيء وبأية طريقة. وتابع كلامه: «كما أنني أعمل في السياحة في...».

قاطعه صوفي غمّته: «رانكوديل كوندور».

أجابها والسعادة البالغة تبدو على وجهه: «هذا صحيح».

شعرت صوفي أن خافيير يراقبها، فرفعت رأسها وتأكّدت من أنها على صواب. بدا أنه مسرور لاهتمامها بالعائلة، واستطاعت أن تلاحظ ذلك في عينيه. أشاحت بنظرها بعيداً عنه كي تصغي لأوغستين وهو يتابع حديثه: «تتكلم زوجتي فرانثيسكا الإنجليزية أيضاً، وسيتعلم الأطفال هذه اللغة بدورهم».

قال ذلك بثقة بالغة، وكان ما قاله هو أمر مباشر لهم جميعاً.

عندما ابتسمت لأوغستين وأفراد عائلته، شعرت صوفي برعشة مميزة في قلبها، وتحت أن خافيير يشعر بتلك الرعشة كلما أتى إلى هذا المكان.

نظرت إلى حيث يجلس خافيير مع الصبي الأكبر، وعندما رفع رأسه ظهرت الدهشة في عينيه. شيء فطري في نظرة خافيير استرعى انتباهها، لكنه التفت مجدداً ليصغي إلى ما يقوله ماركوس. كانا جالسين معاً على مقعد منفصل، حيث تطلت خلفهما في زاوية من زوايا الغرفة قطعة قماش ملونة من النوع الشائع في البيرو، يغلب عليها اللون الأحمر، وهي معلقة ما بين عمودين. كان خافيير وماركوس قريبين جداً من بعضهما البعض حتى بدا أن وجهيهما يتلامسان. عرفت في هذا الوقت سر الحقيبة المليئة بالكتب الطيبة.

\*\*\*

- حسناً أنا لا أحتاجها.

هذا ما قاله لها خافيير بإشارة حازمة منه عندما سأله عن الموضوع في وقت لاحق وذلك بعد أن أصبحت في العودة.

- وهكذا، فماركوس...

أكمل خافيير جملتها متوقفاً سؤالها: «يريد أن يصبح طبيباً».

- لكن كيف...؟

- هناك منحة تعليمية.

لم يكمل تفسيره للموضوع، لكن صوفي قالت بلطف: «منحة أرماندو مارتينيز بورديو التعليمية؟».

قال مؤكداً: «هذا صحيح».

لاحظ الأضواء المتصاعدة من العيادة لناظري خافيير، فأبطأ سير الشاحنة قبل أن يصل إلى العيادة، وعندما وجد فسحة على أحد جانبي الطريق أطفأ محرك الشاحنة.

سأله صوفي بفضول: «أين نحن الآن؟».

- في مكان ما.

بدا الأمر وكان سداً ينفجر في داخلها، أو أن شيئاً يستيقظ فيها بعد سبات طويل. وأظهر لها خافير أنها تمتلك مشاعر لم تكن تخمّن أنها تمتلكها.

لم تستطع صوفي إلا أن تستسلم لمشاعرها فألقت رأسها على كتفه شاعرة بالارتياح التام. عندما ابتعد عنها أخيراً شعرت بالحرمان والضياع، وراحت تتساءل كيف تستطيع أن تتحمل ولو لحظة واحدة البعد عنه.

- نعم؟

- هل أستطيع أن أطرح عليك سؤالاً؟

- ما الأمر؟

- آنا غروس.

تحرك في مقعده ليواجهها، وقال: «ماذا بشأن آنا غروس؟».

- هذا ما أريد معرفته.

أدركت أن عليها أن تمضي قدماً لأنها بدأت بالموضوع، فسألته: «ماذا تعني هذه المرأة بالنسبة لك؟».

أجابها بصراحة: «إنها لا تعني أي شيء بالنسبة لي».

- لكن ذات مرة...

- كنا على علاقة.

أجاب بذلك ببساطة، وكان ذلك أمر عادي يحدث يومياً؛ أن يقيم المرء علاقة مع شخص ما ثم يقوم بعد ذلك برميهِ بعيداً، كأنه علبه حليب فارغة.

هزّ خافير كتفيه وقال: «تماماً مثل علاقتك المعلنة مع هنري».

ثم تابع مفسراً: «إننا أشخاص بالغون، ولدينا احتياجاتنا».

وما لبث أن أدار المحرك ثانية.

إذاً هذا ما عنته آنا عندما تحدثت عن الاستمرار مع خافير! راحت صوفي تفكر في ذلك عندما حرك مقبض تغيير السرعة، وبدأت الشاحنة بالتحرك مجدداً. لربما بدا الأمر مسلياً لو أنها لم تقع في غرامه... أطبقت شفيتها وراحت تتأمل هذه الفكرة المرعبة، ثم استدارت لتتطلع بشرود إلى خارج نافذة الشاحنة. نعم، لقد وقعت في غرامه. إنه أمر يدعو إلى

قال ملتفتاً إليها، وتابع: «وما الفرق أين نكون؟».

تسارعت نبضات قلب صوفي حتى أحسّت أنها بالكاد تقدر على التنفس، لكنها ردت عليه: «بالطبع، لا فرق. كنت أتساءل فقط».

استرخى خافير على مقعده وبدأ يداعب خصلات شعرها الناعمة المتدلّية فوق عينيها.

رفعت صوفي يدها بصورة عفوية لتبعد يده، لكن يدها اصطدمت بيده. شعرت كأن يدها تتحركان بصورة تلقائية، أو هكذا حُيّل إليها، بحيث تشابكتا وارتاحتا معاً لفترة من الوقت. كان تشابك يديهما كافياً ليصعب عليها التنفس.

- إذاً، لم نحن هنا؟

تمكنت صوفي أخيراً من التلغظ بهذه الكلمات بصوت خافت فيما كانت ضربات قلبها تفرع في أذنيها.

أجاب خافير مسدداً نظرة ثاقبة باتجاهها: «لأنني لست حاضراً بعد للعودة».

- لكن... لماذا؟

- هل أخبرك أحد بأنك تفرطين في طرح الأسئلة؟

اعترفت صوفي بنعومة، وأجابت: «نعم. أنت».

سألها خافير بصوت ناعم: «أحقاً تقولين إنك لم تفعلي هذا من قبل؟».

- ماذا فعلت؟

أجابها بابتسامة، لكن فمه بالكاد تحرك. تراجع قليلاً عن عمد، لأنه يدرك أنها سوف تمجّل في اللحظة التي يقرب منها أكثر.

- تبادل العناق مع رجل في السيارة.

لم تستطع صوفي إخفاء شوقها إليه، أما هو فراح يمرر أصابعه برقة على حدود فكّها.

- أنت فائقة الجمال حقاً!

قال ذلك بصوت ناعم. جعلتها لمسات يده تتحرك بترّاح على مقعدها، وكأنها فقدت سيطرتها على جسدها.

الشفقة، أليس كذلك؟ إنها تبحث عن التزام يدوم مدى الحياة فيما خافير لا يرغب سوى بعلاقة عابرة. ونساءلت ما هي حدود علاقتهما؟ وماذا يحدث إذا لم تستطع إقناع خافير بمطالبتها؟ أتراها ستقبل شروطه؟

\* \* \*

في غرفتها، بقيت مستيقظة لساعات، وهي تتطلع في الظلمة. عرف خافير كيف يحرك أحاسيسها، ليتركها بعد ذلك وحيدة، وهكذا لم يتبق لديها سوى أفكارها لتسليتها. لم يسبق لها أن شعرت بالانجذاب إلى رجل كما تشعر الآن. أرادت أن يصبح خافير لها بكل جزء من شخصيته، سواء كان جيداً أم سيئاً. أرادت كل لحظة في عينيه، كل ابتساماته، كل ضحكاته، وأرادت كل أحزانه أيضاً.

تقلبت صوفي في سريرها، لكنها لم تستطع الحصول على الراحة. لا شيء يعطيها الراحة إلا وجود خافير بقرها. إلا أنه أوضح لها أن أي علاقة تنشأ بينهما ستكون للمدى القصير فقط، وستبدأ عندما يكون هو جاهزاً فقط، وإلا فإنها لن تنشأ قط.

استدارت نحو النافذة فلاحظت أن شخصاً ما يحاول لفت انتباهها. أزاحت صوفي ستارة النافذة الحشنة الملمس الزرقاء اللون، وحدثت في الظلمة، فرأت أوغستين يلوّح لها. ارتدت ثيابها على عجل، وحملت حذاءها، ثم تسللت بصمت أمام غرفة خافير، وتوجهت إلى الخارج لتعرف ما الأمر.

حاول أوغستين جاهداً أن يحافظ على هدوئه، بينما انطلق ليشرح لها أنه ركن سيارته بعيداً عن العيادة كي لا يزعج أحداً. عرفت صوفي بعدئذ أنها كانت تنام في غرفة قديمة لخافير، ولهذا السبب أخطأ أوغستين بطرقه على النافذة.

سألها أوغستين متردداً: «هل توقظه؟».

- لا! لديه عمل في العيادة باكراً. سأتي أنا معك.

بدأت المشكلة مألوفة لدى صوفي، وهي مشكلة تستطيع معالجتها بمفردها، بالإضافة إلى أن القرية ليست بعيدة.

لم يستغرقها الأمر أكثر من دقائق قليلة لتجمع الأشياء التي تحتاجها، وسرعان ما انطلقا في عربة أوغستين.

لم يطل بهما الوقت كثيراً ليصلا إلى القرية، حيث بدأت الأضواء المتلألئة تظهر في بعض البيوت التي بدأت تشعل نيران مدافنها لتبعد عنها البرد الذي يترافق مع الفجر، ولم يكن بيت أوغستين استثناء عنها. تبعته إلى الداخل لتجد إحدى بناته مستلقية على فراش قرب النار، حيث وجدت الفتاة تعاني من صعوبة بالتنفس وسط نوبة من السعال. حمل ماركوس الفتاة بين ذراعيه، وشعر بالارتياح لرؤية صوفي، لكنه بدا قلقاً عندما لاحظ أن خافير ليس معها.

لم يستغرق الأمر طويلاً بالنسبة لصوفي لتستنج بأن أفكارها بشأن المشكلة هي صحيحة. فتحت حقيبتها الطبية وتناولت السماعة والأدوات الأخرى التي تحتاجها للتأكد من تشخيصها. لاحظت انسداداً في مجاري التنفس لدى الفتاة، كما لاحظت الصغير المترافق مع تنفسها، وهي كلها أمور تؤكد أفكارها الأولى. تأكدت صوفي أنها تتعامل مع أزمة ربو. لحسن الحظ، أعطتها أوغستين ملخصاً كافياً عن الحالة قبل أن تترك العيادة، الأمر الذي سمح لها أن تجلب معها كل ما تحتاجه.

ساعدتها العائلة لتضع الفتاة في وضع مريح فوق الوسادات، وما لبثت أن أعطتها حقنة، ثم وضعت لها كيس مصل، وعلمت العائلة كيفية استعمال المرذاذ المحمول الذي جلبته معها. سمحت هذه الإجراءات بإيصال الدواء بسرعة وفعالية، وسرعان ما خفّت الأزمة المرعبة التي أصابت الفتاة بعد أن وضعت لها الكمامة على وجهها، أما الآثار الزرقاء التي بدت من قبل حول فمها وأظافرها فقد اختفت. لكن صوفي ظلت قلقة على الفتاة فطلبت إدخالها الفتاة المستشفى لتبقى تحت المراقبة، وذلك بأسرع وقت ممكن.

طمأنها أوغستين أن ذلك سيحدث في أقرب فرصة، لأنه طلب من أحد أصدقائه أن يأخذهم إلى المستشفى. ثم أضاف بثقة: «أعتقد أن مستشفى أرماندو مارتينيز بورديو هو مستشفى جيد جداً. أصبحت العناية الصحية

ممتازة هنا منذ وصول الدكتور خافيير إلينا. إنه يدفع كامل التكاليف».

ابتسمت صوفي في محاولة منها لطمأنة الجميع، وشعرت بالارتياح عندما رأت أن مريضتها استطاعت الوقوف والتحدث إلى أختها وأخواتها، بينما استمرت بتنشيق الأكسجين عبر الكمامة وقارورة الأكسجين التي أحضرتها معها.

جلست لتكتب تقريرها للمستشفى، لكن السعادة الخالصة التي غمرت أفراد العائلة ضربت وترأ حساساً في أعماقها. أدركت صوفي أنها تحسدهم على المحبة غير المشروطة التي تملأ المكان.

راحت تفكر بخافيير لسبب ما. يا للسخرية! أمرت نفسها بعدم التفكير في هذه الخيالات على الفور. لن يحدث شيء كهذا بينها وبين خافيير. إنها مجرد انتصار آخر محتمل بالنسبة له. وهي المرأة التي لم ينجح أحد في التقرب منها. أي رجل يمكنه أن يقاوم مثل هذا التحدي؟ إنها لا تتعدى كونها شيئاً يثير فضوله لا أكثر.

غلبها شعور بضرورة البقاء لوحدها على نحو مفاجيء، وتغلب هذا الإحساس حتى على حذرهما. تناولت حقائبها وانسلت خارجاً من دون أن يلاحظها أحد.

لم تدرك أن القرية بعيدة جداً عن العيادة، وأن رحلة العودة ستبدو بلا نهاية بما أنها تمشي وحيدة. حافظت على وتيرة سريعة بخطواتها، حتى إنها ركضت قليلاً عندما سمعت أصواتاً غريبة على جانبي الطريق، لكنها حاولت ألا تسمح لأفكارها بالتراكم معها. مرّت بأماكن ضاقت الطريق فيها وتشابكت الأشجار فوقها، حتى إن أشعة الشمس بالكاد تسللت من بين أوراق هذه الأشجار.

شعرت بالخوف والتعب، ولم تعد تعرف كم بقي لها من المسير. وما إن اقتربت من أول فسحة في الطريق حتى جلست تحت شجرة قريبة مسندة ظهرها إلى جذع الشجرة الخشن، وكل ما تأمل به هو أن تنال قسطاً من النوم لمدة دقائق معدودة.

أيقظها صوت شاحنة تسير بسرعتها القصوى. نهضت بأقصى سرعة

تقدر عليها ما إن رأت أن خافيير هو الذي يقود الشاحنة. كادت تتعثر، لكنها بدأت تلوح وتصرخ لشدة ارتياحها.

- صوفي!

قفز من الشاحنة وأمسكها من كتفيها بقبضتيه الحديديتين. أخذت عيناه تفحصان وجهها بحثاً عما يدل على أذية تعرّضت لها، وتابع كلامه: «حمداً لله أنك بخير».

لم تكذب صوفي تبدأ بالاستمتاع بارتياحها، حتى قال متحدياً إيّاها بغضب: «ماذا تفعلين هنا لوحدهك بحق الجحيم؟».

- كنت أستريح للحظة فقط.

- تستريحين؟

سألها بغضب. الفت بعيداً عنها وأخذ يمرّر أصابعه القاسية من خلال شعره، ثم التفت إليها مجدداً. وتابع سؤاله: «أين تظنين نفسك بحق الجحيم، في سوراى؟».

طفح الكيل معها أخيراً... ها هو خافيير عاد ليتناول عليها حاجباً الشمس عنها، ومؤكداً الهوة الموجودة بينهما. قالت له أخيراً: «ابتعد عني!».

انفجرت فيه صوفي بغضب، وتابعت: «ارجع إلى شاحنتك اللعينة فقط... اتركني لوحدي!».

- لن أقدم على شيء كهذا!

أمسكها بإحكام وجرها معه قائلاً: «لن أتركك هنا. ستعودين معي يا صوفي. حباً بالله يا امرأة! أعرف ماذا فعلت!».

بدا صوته مضطرباً وقاسياً، لكنه تابع قائلاً: «اتصل بي أوغستين من المستشفى».

قال ذلك بنبرة ملؤها التوتر، وتابع: «أخبرني بما حدث، لكنه بدأ مرتاعاً وقلقاً عليك».

توقف خافيير للحظة كي يهدئ نفسه، قبل أن يكمل: «أقدمت على عمل عظيم، لكن هذا لا يعني أن تكرري فعلتك هذه أبداً في المستقبل».

خاتمة الكلمات في البداية لشدة إحباطه، لكن ما لبث أن تابع كلامه:  
«أيقظني في المرة القادمة.. انفضنا؟».

منعها خافير من الاعتذار، وأكمل حديثه: «عرّضت نفسك للخطر!  
ألا تفهمين؟ قد تؤذين غيرك إذا ما تصرفت من دون تفكير».

لاحظت صوفي تغيراً واضحاً في صوته يكفي لإيقاظها. وعندما نظرت  
إلى عينيه أدركت أنهما يفكران بالشيء نفسه... يفكران بشيء لا علاقة له  
بعودتها المنهورة من القرية. كان الأمر يتعلّق بشيء منهوّر وشريد أقدام عليه  
والدها الشريد، وبمجموعة مفاتيح لسبارة ذات أداء عالٍ، وبشقيق خافير  
الذي لقي حتفه بطريقة مأساوية...

شهقت حينما سحبها خلفه بشدة، وأحسّت بتفجّر مفاجيء لعاطفة  
غريبة في داخلها. صحيح أن لديها الكثير من الأشباح التي عاشت معها،  
لكنها أدركت أن لخافير أشباحاً مثلها. استطاعت أن تدرك ذلك وهي  
تحسّ قوة خافير. أدركت أيضاً أن باستطاعتها إبعاد هذه الأشباح بتلك  
القوة التي جمعتها معاً.

إنها لعبة مستمرة لن يقدر لها أن تنتهي حتى يواجه كلاهما ما حدث منذ  
سنين عدة، ليتمكننا من وضع حدّ له. لكن إلى حين إبعاد هذه الأشباح،  
وتمكّن خافير من التحدّث عن شقيقه، فإنها لا تستطيع تقديم أيّ عزاء له  
غير صمتها وتفهمها لقلقه.



## ٧ . وتفجرت الذكريات

شعرت صوفي أن مشاعرها بدأت بالغليان في صبيحة ذلك اليوم الذي  
أعلن فيه خافير أنه عائد إلى ليما لإنجاز عمل له. كان عليها أن تقول  
شيئاً... وإذا كان سيغادر، فلها الحق أن تعرف ماذا تتضمن وظيفتها...

شعرت صوفي بالاحمرار يعلو وجهها، لأنها أدركت أنها أخطأت في  
حساباتها. أرادت خافير لنفسها، لكنه أراد الحصول على خدماتها بصفتها  
طبيبة لا أكثر. وشتان ما بين الوضعين.

تطلعت إلى الأعلى، وملاً الحذر عينها، في الوقت الذي أطبقت فيه  
شفتها بخبط يدلّ على الغضب.

أما هو، فاكتشف أن عزل نفسه عنها كان مجرد مضيعة للطاقة. سيطرح  
عليها هذه الفكرة جزافاً ويتظر كي يعرف إلى أين تؤدي.

- أعتقد أن عليّ تحذيرك...  
- تحذرنى؟

شعرت صوفي بالتوتر. وأحسّت بوجود آنا القريبة جداً منها.

- أعلم أن الوقت قصير جداً، لكن عليك أن ترافقيني غداً.

سألت صوفي وهي تبتلع ريقها: «أرافقك؟».

- أستطيع أن أذهب أنا أيضاً.

أسرعت آنا لتعرض مرافقتها له، ووقفت أمام صوفي كي تحوز على  
كامل انتباه خافير، ثم أكملت: «هناك عدد كافٍ من الأطباء الذين  
بإمكانهم تغطية غيابي».

ردّ عليها سريعاً: «شكراً لك يا آنا. هذا لطف منك، لكنني بحاجة إلى  
توزيع التخصصات بشكل متوازن لتغطية العيادة والمستشفى. أما

صوفي . . .

شعرت أنا بالإهانة وقالت: «ماذا؟ ماذا تستطيع صوفي تقديمه لك ولا أستطيعه أنا؟».

- كنت على وشك القول إن صوفي ستذهب حيث الحاجة أشد إليها، مثلك أنت تماماً يا أنا.

قال خافير ذلك بنبرة لا تحتمل المعارضة.

قالت أنا وقد احمر وجهها نتيجة تراجعها عن موقفها: «بالطبع».

شعرت صوفي في تلك اللحظة بتعاطف مع زميلتها الطيبية. وهل ثمة شخص يعرف أكثر منها كيف يمكن لخافير أن يغزو أفكار النساء إلى حد يعجزن معه عن التفكير بأي شيء آخر؟ بالرغم من كل شيء كانت أنا طيبية ممتازة ولديها حس راقٍ بالمسؤولية تجاه مرضاها.

همس خافير بأذن صوفي عندما مشى خلفها باتجاه الباب: «وقعت على الموافقة على كل شيء يُطلب منك. أتذكرين؟».

قالت متحدية عندما التفتت لتواجهه وهي تقف في أعلى الدرج: «إذا ما هو المطلوب مني؟».

- هذا.

جذبها بقوة وقربها منه، لكنها فاجأته بإطلاق صرخة خافتة قبل أن تهدأ بين يديه.

- لا أحب الانتظار.

دمدم خافير بشراسة في أذن صوفي، وتابع: «لم أتوقع بالتأكيد أن أنتظر طيلة هذه المدة لأتمكن من معانقتك».

جرّها من يدها قبل أن تستطيع الإجابة، وشرعا بالتزول على الدرج. ملأها شعور بأنها طفلة شقية تهرب من ناظرة مدرستها. توجهها نحو الشاحنة، ولم يكن هناك من داع لتتظر خلفها كي تعرف أن أنا تفغ قرب الباب لتتظر إليهما.

- إلى أين توجه الآن؟

سألته صوفي وهي تلتقط أنفاسها، بينما انشغل خافير بتشغيل المحرك في

طريقه إلى خارج الخيم.

- إلى أين تحبين الذهاب؟

- إلى مكان بعيد من هنا.

قالت صوفي بركة، وتفحصت وجهه لعلها تحصل على أجوبة قبل أن تتابع حديثها: «إذاً ماذا تقصد؟ اللهو أم العمل؟».

- سوف نترك العمل للغد.

أصرت صوفي قائلة: «إلى أين نتوجه يا خافير؟».

- إننا متوجهان إلى مكان نكون فيه لوحداً. . . إلا إن كانت لديك أفكار أفضل.

أحسّت أن صوته يكفي لإغرائها من دون الحاجة إلى أي شيء آخر، وراحت تهمم بأفكارها.

- أمل ألا يكون هذا المكان بعيداً.

كانت النظرة التي رمقها بها كما تريدها؛ أي قصيرة، قاسية، ومدركة.

- هذه تمنياتي بالضبط.

قال خافير موافقاً، وضغط على دواسة الوقود.

ظل خافير يقود الشاحنة إلى أقصى حد تسمح به الطريق الضيقة، فاضطرا بعد ذلك إلى الترجل والتوغل بين الأشجار الكثيفة حتى وجدا نتوءاً صخرياً يشرف على الوادي. هناك خيم السكون التام، حث شاهدا السهل من تحتها يمتد إلى ما لا نهاية، وحيث تمازج اللون البني الضارب إلى الصفرة واللون الطحيني والذهبي اللامع بأشعة الشمس. شاهدا من تلك النقطة المشرفة مياه الأمطار المتجمعة والطحالب، التي انتشرت في تلك الأماكن، والتي شكّلت تجمعات من اللون الأخضر الداكن. بدت من البعيد جبال الأنديز المهيبه بقمعها الشاخحة، أما الظلال المهيبه التي انتشرت أسفل هذه الجبال فقد توازنت مع الفخامة الأبدية لأشكال تدل على الأبدية في سماء لا زوردية خالية من الغيوم.

انزلقت صوفي إلى الأرض عندما جرّها خافير معه، وعندما توقعت أن يضمها بين ذراعيه اكتفى بأن همس في أذنها قائلاً: «ابقي ساكنة».

همست بدورها متفحصة وجهه: «ماذا؟».

- أنظري هناك باتجاه القمة.

التفت ليحدق باهتمام بالغ عبر السهل الممتد أمامهما، وتابع كلامه:

«هل تستطيعين رؤيته؟».

تبعث صوفي نظرتة آخذة نفساً عميقاً دل على دهشتها. استطاعت أن

تلاحظ ضخامة الطائر الذي يتطلعان إليه حتى من هذه المسافة. قالت

بانفعال: «هل هو نسر أمريكي؟».

- نعم، إنه نسر أمريكي.

أكد لها خافيير معلوماتها هامساً، وتابع: «يأتي إلى هنا للصيد في أواخر

المساءات، وها هي شريكته تنضم إليه».

جلست بارتياح على الأرض، بينما انشغلت يده بإبعاد شعرها عن

وجهها. حاولت ألا تفقد تركيزها على الطائرين الضخمين المحلّقين فوق

رأسيهما. بدا أن الطائرين يقومان برقصة ثنائية رشيقة، أو هكذا خيل إليها

على الأقل، لأن أطراف أجنحتهما كانت تتلامس برشاقة. قالت أخيراً:

«خافيير...».

- نعم؟

عجزت صوفي عن متابعة الكلام. كان خافيير يمسد شعرها، ثم انزلت

يده إلى كتفها.

بدأ الظلام يخيّم عندما تطلع خافيير نحو السماء مجدداً، ثم همس برقة:

«ها هما».

رأت صوفي طائرين ضخمين يملقان عبر الوادي حتى اختفيا عن

أنظارهما. همست بأذنه: «شكراً لك لأنك أحضرتني إلى هنا».

لامست وجهه بطرف أصبعها، وتابع كلامها: «كانت تلك تجربة

رائعة».

كانت تبسم أثناء كلامها، لكنها فقدت القدرة على التفكير ما إن جذب

أصابعها وقربها من فمه، إلا أنها ما إن اقتربت منه مجدداً حتى ابتعد عنها.

- حان وقت الانصراف عزيزتي.

قالها برقة بالغة، ثم جذبها بشغف نحوه.

- هل تثقين بي كلياً الآن؟

شعرت صوفي بارتعاشات تدل على احتياجها إليه. صاحت أخيراً

بصوت أجش: «لقد وثقت فيك دائماً».

- إذا فلعلك تتمكنين ذات يوم من... .

راح خافيير يهمس بأذنها مبقياً إياها على بعد ذراع منه حيث يستطيع

التحديق عميقاً في عينيها، وتابع: «... من تفسير سبب تأخرك بالوثوق

أنني لن أؤذيك».

ردت صوفي واعدة إياه: «ذات يوم».

لكن خافيير استطاع رؤية ظلال تحجب الضوء الملتصق في عينيها، مثل

غيمة تتحرك أمام وجه الشمس. سألها: «هل تعرضت للأذى في يوم من

الأيام؟».

- لا!

أسرعت صوفي للرد، وهي تبتلع ريقها بينما أشاحت بوجهها بعيداً عنه،

وأضافت: «ليس أنا».

- مَنْ إذا؟

أصرّ خافيير على معرفة الجواب، وأدارها نحوه برقة، ثم رفع ذقنها

بيديه.

أطبقت صوفي فمها بشدة ورفضت أن تتطلع نحوه، فما تعرفه هو أمر لن

تتحدث بشأنه مع أحد.

حدّقت بشرود باتجاه الوادي الذي أصبح مظلماً، بينما شعرت برجفة

خفيفة، لكنها وجدت أنه من المستغرب منها إخفاء قدر قليل من العاطفة

الإنسانية، في الوقت الذي تمثل الطبيعة مسرحيتها الخاصة في ميادين أوسع

بكثير. غيرت هذه الفكرة من مفاهيمها، وجعلتها تعتبر أن إخفاء الألم في

داخلها هو أمر يبدو بدون معنى. التفتت لتتطلع بوجه خافيير مجدداً،

وأدركت أنه لن يضغط عليها للحصول على تفاصيل، لأن هذه ليست من

عاداته. ألم تضع ثقتها فيه لتوها؟ إذاً ألا تستطيع الوثوق به في هذا الأمر



- كنت مرتعبة بسبب...

توقفت، وشعرت بالقلق لأن الكلمات ظلت حبيسة صدرها لوقت طويل جداً، فلعلها لن تتمكن من النطق بها. لكن ضربات قلبه المنتظمة والقريبة من صدرها دفعتها للمحاولة.

- أمي... أمي هي التي عانت.

اعترفت له أخيراً بصوت جاف وخالٍ من العاطفة، وتابعت: «ومرات، مرات عديدة.. في المستشفى... لم نخبرنا أحد ما حصل بصدق...».

بدأت تتكلم بسرعة الآن، وشعرت أن الكلمات تختق في حنجرتها، واندفعت بثنجات من البكاء. لكنها أدركت أن عليها أن تنتهي من هذا الموضوع وعليها أن تظهر أمام خافيير كل ما في أعماقها، وأن عليها أن تتحداه أن يتقرب منها خصوصاً بعدما عرف أن حقيقة والدها هي أسوأ مما يتصور بكثير.

عندما انتهت من سرد الذكريات المؤلمة التي تعتمل في صدرها، وجدت نفسها ترتجف وقد أصبحت منهكة القوى. وبدل أن يبتعد خافيير عنها، ويشعر بالبرودة تجاهها مثلما توقعت، ضمها إلى صدره بقوة وحرارة، بينما راحت يده تمسّد ظهرها ببطء شديد. إلى أن شعرت بالارتياح مجدداً.

بعد أن هدأت قليلاً، قال لها: «تعالي! علينا أن نغادر الآن».

أدركت صوفي بعد أن ساعدها خافيير على الوقوف، أن الشمس قد غابت وراء قمم الجبال، ملقبة رداءً من الظلال الأرجوانية على السهل الفسيح الممتد أمامه. قالت لخافيير: «أنا آسفة. لم أفصد أن أثقل عليك...».

- لا تقولي هذا.

همس خافيير بأذنها واضعاً إصبعه على شفيتها، وتابعت: «أنا مسرور لأنك أخبرتني، كنت أشك بشيء مما قلته لي لكنني انتظرتك كي تثقي بي بما يكفي...».

جذبها نحوه وضمتها إليه حتى شعرت بالارتياح مجدداً بين أحضانها، ثم همس بأذنها: «هكذا أفضل».

وضع خافيير يديه على وجهها، بينما راح يحدّق بعينيها، ثم قال لها: «علينا الانصراف الآن».

\*\*\*

تلاشت السعادة التي غمرت صوفي فور رؤيتها لآنا غروس تنتظرهما عند أعلى الدرج. فالمشاكل لا تغيب من تلقاء نفسها، بل تخيم طالبة الاهتمام بها حتى تلتفت إليها وتعالجها. هذا ما فكّرت عندما أوقف خافيير شاحته الصغيرة.

بدأت آنا وكأنها تنتظرهما عمداً. ولعلها بقيت مسرّمة في مكانها منذ لحظة مغادرتها بالشاحنة. لكن مهما كان من أمرها فقد بدت راضية عن نفسها الآن. نزلت الدرج بخطوات رشيقة لتحبيبهما بابتسامة أضاءت وجهها، وكأنها ذهشت لوصولهما. ومثلما كان متوقفاً منها، ركّزت كل انتباهها على خافيير.

- وصل المزيد من الأطباء.

قالت بحماسة قبل أن يشرع خافيير بالنزول من الشاحنة، وتابعت: «إنهم ينتظرون الاجتماع بك في الداخل».

أحمد لها خافيير ببرود، دون أن يُسرّع الخطى: «كنت أنتظر المزيد من الأطباء يا آنا».

تراجعت آنا متوقعة أن يجيبها خافيير، لكنها شعرت بالاحباط عندما استدار نحو الجهة الأخرى من الشاحنة ليتأكد أولاً من نزول صوفي بأمان. توجه بالسؤال إلى آنا: «هل تناولت الطعام؟».

لكن يده كانت ما تزال على ذراع صوفي ممسكة إياها بلطف.

عرفت صوفي من حركات عيني آنا أنها لاحظت حركة خافيير المسيطرة وشعرت بكرهيتها للوضع. لكنها رأت أيضاً الجهود التي تبذلها تلك الطبيعة الدائما ركية الرائعة. ولم يظهر أي أثر للوقاحة عندها، بل بدت لبقة للغاية.

- حضرت طعاماً بعد أن وصلوا إلى هنا .  
قالت آنا بدرجة كبيرة من الحماسة بدت في تناقض مع تصريحاتها .  
- حسناً!

قال خافير وتابع مشيه إلى جانب صوفي إلى أن وصلا إلى أسفل الدرج،  
وتابع: «جيد، فنحن لم نأكل بعد، إذًا...» .  
- لم تأكلًا؟

قالت آنا والقلق يغمرها، وأضافت: «إذًا فسأكون مسرورة جداً  
لإطعامكما يا خافير» .  
أرقت دعوتها هذه بنظرة خاصة باتجاه خافير .  
- لا تقلقي بشأننا .

أجابها خافير ببشاشة، وتابع: «سأتدبر أنا وصوفي شيئاً نأكله» .  
أسرعت صوفي للقول مرفقة كلامها باتسامة: «لكن شكراً لك على أية  
حال يا آنا» .

لاحظت صوفي من وراء ستائر النوافذ أشخاصاً يتحركون في الداخل .  
افترضت أنهم الأطباء الجدد، وشعرت بفضول للقائهم .  
- هناك طيب إضافي .

- حسناً! يمكننا الاستفادة من أية مساعدة تأتينا، ألا توافقين على ذلك  
يا صوفي؟

علق خافير والثفت لينظر باتجاه صوفي . ناداها مرة أخرى: «صوفي؟» .  
لكن صوفي لم تكن تصغي . بل وقفت مسرمة في مكانها، وثبتت نظرتها  
باتجاه الباب المفتوح .

همس خافير في أذنها برقة: «هل أنت بخير؟» .

هزت صوفي رأسها من دون أن تنبس ببنت شفة .  
- صوفي!

كان الصوت الذي يتحدث إليها الآن مميزاً، قوياً ومهدباً .  
استطاعت أن تسيطر على دهشتها، كما نجحت بوضع ابتسامة على  
وجهها، وقالت: «هنري . ماذا تفعل هنا بحق السماء؟» .

## ٨ - رجلين وقلب

- أتيت بالطبع لأرى خطيبي، وليس لسبب آخر .  
أعلن هنري ويتلاند هذا الأمر وكأنه حقيقة ساطعة .

خطيبيته؟ شعرت صوفي كأن دماغها تلقى صدمة لتوه . منذ متى هي  
خطيبيته؟ لكنها لاحظت في الوقت نفسه أن كلماته لم تكن واضحة تماماً .  
فكرت برحلته المضنية، والشراب المجاني، وترحيب آنا به... تأكدت من  
شيء واحد، وهو أنه بغض النظر عن السبب، فسيكون لكلامه هذا  
عواقبه . شعرت بارتعاش ناتج عن إدراكها هذا... ارتعاش شمل كيائها  
بأكمله .

سطعت الأضواء من خلف هنري، وبانت بذلة تناسب الصيد مكوية  
بعناية تقارب الكمال . تعدى هنري أسوأ توقعاتها عندما فتح ذراعيه لأقصى  
حدودهما، وصاح بها: «كيف حالك يا عزيزتي صوفي؟ تعالي وعانقيني» .

تبرع خافير بالإجابة عنها: «إنها بخير . أليس كذلك يا صوفي؟ إنها على  
ما يرام هنا يا هنري . مرحباً بك في البيرو» .

أضاف ذلك بعد أن انحنى قليلاً ليصافح الرجل الذي يكبره سنأ .

- أنا سعيد للقائك أخيراً يا دكتور ماتينيز بورديو .

- نادني خافير من فضلك .

قال خافير ذلك بإصرار، وأدركت صوفي بارتياح بالغ أن ما تلفظ به  
هنري ما هو إلا تبجح من جانبه . بدا خافير أكثر وسامة من أي وقت  
مضى، وأكثر تحكماً بنفسه أيضاً . شعرت أن قلبها يكبر عندما تتطلع  
نحوه... رأت ذلك التعبير الذي لا يتغير في عينيه الزرقاوين الداكنتين،  
وفمه الحازم، وكذلك قوة تصميمه التي ظهرت في تعابير وجهه .

لكن هنري أيقظها من أحلامها عندما قال: «خافير. أشكرك على اعتناك جيداً بخطيبتي. صغبرتي صوفي. بالنيابة عني».

تجاهل خافير تعليقات هنري، واستمر بالتصرف كأن كل شيء طبيعي بالكامل، فبدأت صوفي تشعر بالاطمئنان ما إن قادها صعوداً إلى أعلى الدرج واضعاً يديه حول كتفيها بطريقة تبدو كأنه يحميها.  
- تبرهن صوفي عن كفاءتها دوماً.

شرح هذا لهنري باختصار وهما يبران قربه، وتابع: «لكن العمل لم يكن سهلاً، وأعلم أنها متعبة جداً».

متعبة؟ حقاً إنها متعبة عاطفياً بعد أن كشفت الحقيقة البشعة عن زواج والديها. . . ولا شك أن ذلك أكثر إرهاقاً من التعب الجسدي. لكن بدا أن هذا الإرهاق هو أروع نوع من الإرهاق الذي تستطيع الاحساس به. . . على الأقل حتى هذه اللحظة. راحت صوفي تتأمل في ذلك، وهي تدرك تماماً مدى ارتجافها وتأثرها.

- أليس ذلك صحيحاً يا صوفي؟

سألها خافير ببرود عندما تقدمها باتجاه الباب الذي يؤدي إلى غرفتها، ثم تابع قائلاً لها: «خذني حماماً ثم نمتعي بقسط من الراحة».  
اقترح ذلك عليها وبدا الانسراح عليه، وكأن لا شيء يشغله غير سعادتها.

- نعم. سيكون ذلك رائعاً.

قالت صوفي موافقة، وأرسلت نظرة اعتذار من وراء كتفها باتجاه هنري.

فتح خافير الباب لها بلطف مشجعاً. وبدلاً من أن يتركها عند هذه النقطة، لحقها إلى داخل الغرفة وأغلق الباب وراءها، وسألها بهمس خفيفة الصوت، لكنها تنم عن العدائية: «هل تسمحين بالتفسير، أم يتعين عليّ اللجوء إلى وسائل الخاصة؟».

ارتمت على سريرها الصغير في محاولة منها للابتعاد عنه. كانت الغرفة صغيرة بما فيه الكفاية، إلا أن الجدران قد أطبقت عليها الآن بعد دخول

خافير إليها. لم يعد بإمكانها التوجه إلى أي مكان لتفكر فيه بهدوء. لكنها تابعت أخيراً: «أظن أنني شرحت لك الأمر سلفاً. . .».

- أستطيع أن أتذكر ما أبلغتني إياه بالضبط.

ردّ عليها ببرودة وأضاف: «أظن أن بإمكانني تكرار ما قلته لي، كلمة فكلمة: أنا لست مخطوبة لهنري. ولم أكن أبداً مخطوبة لهنري».

توقف خافير فجأة. لم يستطع أن يرى من خلال غلالة غضبه إلا وجه والديها؛ رأى ذات العينين الزرقاوين الساخرتين تتطلعان إليه في هذا الوقت. يالتلك المرأة الصغيرة المتلاعببة! أليس هذا أقصى حد من الحيانة؟ أصدر خافير صوتاً ينم عن الغضب، وتناول بقامته حتى كاد يلامس السقف المنخفض، وقال لها بوقاحة: «أشعر بالغثيان تجاه النساء أمثالك».  
سكت لعدة لحظات وتابع كلامه: «أعتقدين أنني أريد الحصول على واحدة منهن؟».

قلب شفثيه على الطريقة اللاتينية التي تعبر عن الكبرياء، وأكمل: «وهل تعرفين لماذا لا أريدهن يا صوفي؟».

استمرّ بكلامه دوماً رحمة قبل أن ينهي كلامه المرير: «لأن كل ما يتطلبه هو بعض الإرادة، وحساباً مصرفياً سخياً بالطبع».

صاحت صوفي به بغضب بعدما وقفت لتواجهه: «والآن دقيقة من فضلك».

- لا!

انفجر بوجهها بطريقة جعلتها ترمي على السرير ثانية وقال: «أنت انتظري دقيقة».

قالها بحزم وقوة، ثم أبلغها بصوت بارد وثابت: «انتظري أنت دقيقة بعد أن أغادر هذه الغرفة، واذهي بعد ذلك لتستحمي ثم ارتدي ثيابك بعد ذلك وانضمي إلينا، أنا وخطيبك هنري. سنبتادل حديثاً مهذباً ونتناول بعض الطعام. إننا ندين له ببعض الدقائق على الأقل بعد أن سافر كل هذه المسافة».

- إذاً، أنت تصدق هنري ولا تصدقني؟

قالت صوفي مظهرة التوتر الذي يحتاجها، ونظرت مباشرة في عينيه حيث كان يتطلع إليها بقوة وأضاف: «إذا كان الحال كذلك فلست وحدك من يعتبر نفسه مخدوعاً».

أصدر خافيير صوتاً ينم عن الاستياء بلسانه الذي حركه على سقف حلقه، وردّ عليها: «لا تحاولي تبرئة نفسك من هذا الوضع يا صوفي، لأن الأوان قد فات».

- أنت محق بشأن فوات الأوان.

قالت له بصراحة متباعدة: «لكن في ما يتعلق بتبرئة نفسي، فلا أظنني بحاجة إلى ذلك لأنني لم أقترف أي خطأ».

سألها خافيير بحزم بعينين حسبتهما خنجرين في قلبها: «إذا لماذا قطع هنري كل هذه المسافة؟ ليراك فقط؟».

- لا أعرف.

ردّت صوفي معترفة. وتابعت بحدة: «لكنه هنا الآن، ولعلنا نستطيع أن نسأله حالما يصحو».

- سأتركك كي تجهزي نفسك.

قالها ببرودة، وتابع: «بعدها أتوقع أن تنضمي إلينا».

- آه! لا تقلق سأفعل ذلك.

زمت شفيتها وانتظرت وقتاً طويلاً بعد خروج خافيير قبل نهوضها من السرير. تناولت بسرعة بعض الثياب الجديدة من الخزانة الصغيرة، وتناولت حقيبتها وتوجهت لتأخذ حماماً.

\*\*\*

- سمعت أن هناك مشكلة ما.

قال هنري ذلك بتردد وهو يتطلع نحو آنا.

استتجت صوفي أن آنا هي مصدر معلوماته، لكنها لم تسمح لأفكارها بالظهور على وجهها. جلس الجميع بطريقة مهذبة حول طاولة الطعام في العيادة. جلس الأطباء الأربعة بهذيب مبالغ فيه، وتصرفوا بطريقة طبيعية، بحيث لا يشك بذلك أحد خارج مجموعتهم المتوترة.

سأل خافيير باهتمام بالغ: «مشكلة؟».

مضى هنري ليوضح كلامه: «تجوالها في الريف في منتصف الليل».

قلب شفّيته في إشارة واضحة للقبول الساخر للوضع.

أسرع خافيير للرد موضحاً الأمر وكأنه لا يقبل الجدل: «أنقذت صوفي حياة طفل».

لكنه استغرب السرعة التي وجّه رده فيها.

- آه! فهمت.

قال هنري معترفاً بعد أن بان الارتباك على محياه: «العلني تعجّلت في استنتاجاتي».

ثم أضاف قائلاً: «لكن، هل أنت بخير يا صوفي؟ يبدو لي أنك لم تتأذي».

أدركت صوفي أنه بدأ يصحو من اضطرابه سريعاً، واستطاعت أن تلاحظ مدى اهتمامه بها وقلقه عليها. قالت معترفة: «ما زلت في بداية الطريق».

وجّهت نظرة سريعة وقاسية باتجاه خافيير. لكن تعابير عيني خافيير بقيت لغزاً بالنسبة لها، وكل ما استطاعت ملاحظته هو سعادته بتناول قهوته.

- هذا كل ما أريده، يا هنري.

اعترفت صوفي بصوت رقيق. وفكرت بجرأة أن هذه هي الحقيقة، سواء على المستوى الشخصي أو المهني، وفي كل وجه من الوجوه. أما إذا منع الكبرياء الإسباني خافيير من ملاحظة هذا...

- حسناً! أعتقد أن لديك هنا الكثير من المشاكل.

تابع هنري كلامه من دون أن يتنبّه إلى ما يجري خلف الكواليس: «وأعرف مما قالته آنا لي أن لولا هي العين الساهرة عليك».

اعترفت صوفي بصراحة: «إن المهارات التنظيمية للولا هي هائلة جداً. وأعتقد أن الطريقة التي تنظم بها الأعمال الإدارية في العيادات المتعددة هي قيمة جداً بالنسبة للمشروع. لكنني من جهة ثانية لا أحتاج للعين الساهرة

لولا، أو أي شخص آخر ليعتني بي يا هنري».

إلى متى تستطيع تحمّل هذا الوضع؟ انتبهت إلى منظر خافيير الذي بدا مرحاً جداً عند مراقبته لها. بدا أنه يستمتع بكل هذا. أدركت هذا الواقع وزمّت شفيتها بتحدٍ واضح.

استمتع خافيير بغليانها نتيجة افتراض هنري المتعالي أنها تمتلك قابلية للمغامرة بشرط أن تكون تحت رقابة شخص ما. وجهت صوفي نظرة باتجاهه لتواجه شيئاً في نظرتة، شيئاً غير متوقع بالمرّة. هل تجاوز هذه المحنة؟ وراحت تتساءل ما إذا كان صدق كلامها عن هنري...

- هل يريد أحدكم مزيداً من القهوة؟

سأل خافيير بارتياح واضح، ونهض واقفاً.

شعرت صوفي كأنهما مرتبطان بروابط غير مرئية. وأدركت أن كل حركة يقوم بها، وكلّ حركة في عينيه، تؤثر على أحاسيسها. راحت تستوعب القوة التي يمتلكها، بينما جهدت لتفهم الدلائل، وتقرأ أفكاره.

- آنا... هنري... أتريدان المزيد من القهوة؟

كرّر قوله في الوقت الذي تمت فيه صوفي أن يخنفي رفيقاهما، كي تستطيع سماع تأكيدات خافيير من شفّيته مباشرة.

قال هنري: «شكراً يا خافيير. سأرحب بذلك كثيراً».

وتابع كلامه: «هل أنت متأكدة من أنك لا تريدين شرب كوب آخر من القهوة معنا، يا صوفي؟».

- أنا متأكدة من ذلك. شكراً.

قالت صوفي ذلك بانزعاج واضح. وصوّبت نظرة أخرى باتجاه خافيير، بينما أرغمت نفسها على أن تكون صبورة.

- قال لي خافيير إنه مغادر يوم غد.

تكلم هنري بانسراح بالغ وهو يتطلع باتجاه خافيير ليحصل على تأكيد لكلامه.

- هذا صحيح.

قال خافيير موافقاً، واضعاً ثلاثة أكواب من القهوة على الطاولة، مع

كوب فارغ وزجاجة غير مفتوحة من المياه، وضعهما على الطاولة أمام صوفي.

سأل هنري بفرح: «وماذا بعد ذلك؟».

راحت صوفي تفكّر أنه لا ذكر لمراقبتها إيّاه، ثم حدّقت بالكوب بثبات. بدا الأمر وكأنه انتزع قلبها من بين أضلعها ووضعها جانباً. تصورت أنه كان يضحك معها، وها هي تكتشف الآن أنه يضحك عليها. ماذا عساه يفعل في إسبانيا، في الشهر القادم، أو السنة القادمة؟ أو حتى لبقية حياته؟ التفتت سريعاً لتخفي مشاعرها التي بانّت على وجهها. قال هنري: «لا تقلقي هكذا يا صوفي».

- أقلق؟

هزّت صوفي رأسها ثم ملأت الكوب بالماء وأفرغته في جوفها.

- ليس عليك أن تقلقي لأن خافيير سيغادر في الغد. أعرف أنك ما زلت جديدة هنا...

- لست جديدة إلى هذا الحد يا هنري. كما أنني لست قلقة.

قالت صوفي هذا الكلام مجزم.

- لا ضرورة لتكوني كذلك.

أجابها هنري بجملة، وأردف: «لأنني سأكون هنا لأعتني بك».

كادت صوفي تحتق بما شربته فور استرخائه في مقعده. لكن الذي حدث هو أنها أهرقت نصف كمية الماء على قميصها. قالت له بصوت ملؤه الاستغراب: «أتقصد أنك ستبقى؟».

- بالطبع، إذ سمح لي خافيير بذلك. هناك الكثير من الأطباء الجدد الذين أستطيع تدريبهم.

شعرت أن معدتها تنقبض من شدة القلق، لكنها أدركت أن عليها أن تمتنع عن الانتقام، فالمشروع يحتاج إلى كل الأطباء الذين يستطيع اجتذابهم. بالإضافة إلى أن هنري هو مدرب لامع، كما أنه طبيب ممتاز. قالت صوفي بعد ذلك معترفة: «إنني أتعلّم على الدوام».

- تماماً.

قال هنري بسعادة تامة، وكأنها برهنت النقطة التي يريدتها للتو، وأضاف: «ولكي أتأكد من استمرار ذلك، سأكون هنا لتكوني تحت ناظري، حتى تمتلكي ما يكفي من الشجاعة ل...»  
- لدي هذه الثقة الآن.

قالت صوفي ذلك بحزم، وشعرت أنه تخطى حدوده، وأن قلبها يتراقص من شدة الانفعال. فالعبادة لا تستوعب عملها هي وهنري معاً. سيبدو الأمر وكأنهما محتجزان في قارب صغير، ولا وسيلة لتجنبه أو الهرب منه.  
لم تلاحظ طلب المساعدة الغاضب الذي أرسلته باتجاه خافيير، الذي راقب المحادثة بصمت. لكنها ما إن لاحظت شبح الابتسامة التي لاحت على شفثيه حتى تراجعته فكرة وجودها مع هنري إلى الدرجة الثانية من تفكيرها. كيف يُفترض فيها أن تركز على أي شيء، في وقت لم تعد ترغب فيه بأي شيء عدا التطلع بالقوس الساخر والقاسي المرتسم على فم خافيير؟ فهي لم تعد تتذكر أي شيء، ولا تحفل بأي شيء إلا بأن يقوم خافيير بنجدتها.

قال خافيير متزعجاً صوفي من أحلامها: «أعتقد أن من الأفضل أن تبقى هنا لبعض الوقت، يا هنري».

فكرت صوفي أن كل ما يقوم به خافيير هو التلاعب بإعجابها به، أهذه هي طريقته لتنفيذ انتقامه من عائلة فورد؟

تابع خافيير كلامه، وتمر نظرتة المتفهمة على وجه هنري: «هل أنت متأكد من أنك تمتلك الوقت الكافي لتخصصه لنا؟»

- أمتلك ما يكفي من الوقت.

تردد هنري لحظات قليلة قبل أن يتكلم ثانية.

- أتساءل ما إذا كنت أستطيع التحدث معك على انفراد ولو للحظة يا صوفي.

- بالطبع.

- ستكفي دقائق قليلة.

أكد لهم هنري هذا، بعد أن هب واقفاً.

قالت آنا: «حسناً! لدي بعض الأمور الإدارية التي عليّ إنهاؤها».  
وقف خافيير يادب بالغ عندما غادرت آنا طاولة الطعام، ثم وجه ملاحظاته نحو صوفي عندما انصرفت لتنضم إلى هنري، وقال لها: «سأكون هنا في الخارج».

قالت صوفي بقلق في اللحظة التي أغلق فيها خافيير الباب وراءه: «هنري ما الأمر؟»

- حسناً! لعلك تستطيعين الآن أن تفسري لماذا لا تضعين خاتمي في إصبعك.

قال ذلك بقسوة، وأكمل: «ستكون هذه بداية حسنة».

ما أدخل الرعب في روعها هو أن هنري مَدَّ يده، وأمسك يدها بقوة وشدَّ عليها. لكن ما إن صاحت معترضة وسحبت يدها بعيداً، حتى أفلتها من قبضته، فقالت له: «أنا لا أضع خاتمك. لأنه ليس من اللائق أن أضع مثل هذه القطعة الكبيرة من المجوهرات المزخرفة في إصبعي أثناء عملي».

صاحته وهي تمسك يدها: «لكنني أعلم قيمته عندك، ولذلك أبقيه في مأمّن».

- وهل تنتظرين أن أصدق هذا الكلام؟

- بشأن إبقائه في مأمّن؟

- لا!

أجاب هنري بهمسة غاضبة، وتابع: «بل أقصد نزعها للسبب الذي تدعينه، وأنت تعيشين وتعملين هنا مع رجل مثل مارتينز بورديو...»

ردت صوفي بإصرار: «توقف عند هذا الحد».

رفعت يدها وتابعت: «قبل أن تلتفظ بشيء نندم عليه كلانا يا هنري».

ابتعدت عن الطاولة محاولة وضع مسافة بينهما، لكنه لحق بها. وعندما قادتها غريزتها للاتجاه نحو باب غرفة نومها، أسرع إلى وضع يده على يدها، ومنعها بذلك من الوصول إلى المكان الوحيد الذي تشعر فيه بخصوصيتها.

- أعلم أن خافيير أصغر مني سنّاً، وهو رجل جذاب...

- هنري؟ هنري! من فضلك لا تفعل هذا!

صاحت صوفي ما إن جذبها نحوه .

- لكن، لديّ مشاعري أيضاً . .

- هنري!

اضطرت إلى الإشاحة بوجهها إلى الجهة الأخرى من أجل تجنّب عناقها .

شرعت صوفي بالصراخ، فتراجع هنري ما إن فُتح الباب .

أبقت صوفي وجهها نحو الحائط للحظات قليلة إلى أن سمعته يجلس ثانية،

وبقيت صامتة . لم يتحرك أحد لبضع لحظات متوترة، ولم يتكلم أحد أيضاً .

فُتح الباب الخارجي بعد ذلك بهدوء، وسمعت وقع أقدام تعبر الغرفة

بانحائها . مسحت صوفي الدموع التي انهمرت على خديها بظاهري يديها،

وأخذت نفساً عميقاً والتفتت .

- أمل أنني أعطيتكما وقتاً كافياً؟

قال خافيير ذلك محتفظاً بقناع متجهم على وجهه عندما نظر بانحائها .

أوما لها بجرعة صغيرة من رأسه بأن تعود إلى الطاولة .

- نعم، أعطيتنا وقتاً كافياً . شكراً لك .

أجاب هنري بذلك باقتضاب ومسح شفثيه بمنديل أبيض نظيف، فيما

هو يجلس ثانية .

- صوفي؟

- انتهيت أنا وهنري من قول كل شيء لبعضنا البعض .

ومن أجل تبديد شكوك الرجلين مدت يدها إلى أعماق جيب سترتها،

وتناولت الخاتم القديم الذي أعطاها إياه هنري في إنجلترا . ثم قالت: «في

الواقع عليك أن تأخذ هذا يا هنري» .

قالت ذلك وتقدمت لتعطي الخاتم، ثم أردفت: «هنا ليس المكان

المناسب له» .

- نعم ساعيني أستطيع أن أفهم ذلك الآن .

قال ذلك من دون أن ينظر في عينيها أثناء استعادته الخاتم . راح خافيير

يتأمل بجديّة أنه لا يستطيع ترك صوفي تحت رحمة هنري بعد ما سمعه عندما

كان واقفاً في الخارج . ويتعيّن عليه الآن أن يأخذ صوفي بعيداً . إلا أنه

أحسّ أنه كلما أمضى وقتاً أكبر معها كلما زادت رغبته فيها . راح يسائل

نفسه إلى أين يمكن أن يقود هذا الوضع؟ إن علمت والدته أنه على علاقة

بأحد أفراد عائلة فورد، فسيكون ذلك كابوساً . لكن أية خيارات أخرى

مفتوحة أمامه بعد الآن؟

- سأكون فخوراً بالانضمام إليك هنا في البيرو .

ردّ هنري بكلماته هذه على سؤال تلقاه من خافيير، ونظر نظرة متوسلة

بانحائها صوفي، وتابع: «رتبت الحصول على إجازة من عملي من أجل القدوم

إلى البيرو . سأفعل أي شيء» . . .

فكرت صوفي أن هنري هو إنسان طيب بطبيعته، ولا شك في أنها لعبت

لعبة خطيرة لأنها لم تكن صريحة بشأن مشاعرها نحوه منذ البداية .

نظرت صوفي نحو خافيير، الرجل الذي يحتل أفكارها وكيانها . لطالما

شعرت بالأمان في عملها معه، وها هي تدرك الآن أنها لن تشعر بالأمان

أبداً مع هنري . إنها لم تحب هنري من البداية، لكنها لم تستطع منع نفسها

من الاعجاب به في الوقت نفسه . إن تطوعه للعمل في ظروف غريبة عنه

بالكامل هو عمل صعب عليه وسيزداد الأمر صعوبة عليه ما إن ينزل إلى

ميدان العمل فعلياً .

قالت صوفي مشجعة: «تستطيع إضفاء الكثير على هذا المشروع يا هنري» .

ثم أضافت محاولة أن تبدو سعيدة بما يقوله: «سنعمل معاً من جديد» .

- آه!

تدخل خافيير قائلاً: «أخشى أن يكون ذلك غير ممكن» .

سألت صوفي بتردد: «لم لا؟» .

هل يفكر خافيير بإعادتها إلى وطنها؟ أطبقت شفثيتها مجزم، وأجبرت

نفسها على الامتناع عن المضي قدماً في دفاعها . . .

- أحتاجك معي .

قال خافيير ذلك ببساطة، لكن تعابير وجهه لم تدل على أي شيء محدد

أثناء انتظاره لردّها .

- لكنني ظننت يا خافيير . . .

- لا يهمني بماذا فُكِّرت يا صوفي.

قال ذلك بحزم وتابع: «الفكرة هي أن هنري موجود هنا الآن، وأنا أستطيع الاستفادة منك في مكان آخر بصورة أفضل».

كان خافيير يشير إلى عملها فحسب، من دون ذكر أي شيء آخر كما أدركت. جرّبت أن لا تكثر هذه الحقيقة. حدّقت صوفي بهنري الذي ابتسم لها بسخرية في المقابل. قالت أخيراً: «حسناً!».

هزّت كتفها قليلاً، وتابعت: «جنت إلى هنا للعمل يا خافيير. سأذهب إلى حيث تريدني أن أكون».

- حسناً! أنا مسرور لأننا اتفقنا على ذلك.

قال خافيير ذلك بارتياح كبير، وكأنه انتهى من وضع الأشياء في نصابها، ثم تابع: «حسناً! سنتناول عشاءنا الآن قبل أن نستسلم للنوم. علينا الانطلاق غداً في الصباح الباكر».

قال ذلك وأطلق نظرة محذرة باتجاه صوفي، وانطلق يربّت على كتفي زميله الجديد: «ما هو وضعك في المطبخ؟».

\* \* \*

- إذاً، إلى أين نحن ذاهبان؟

كانت إيفي ستجيب عن سؤالها على الفور، لكن إيفي أخذت إجازتها السنوية، وانطلقت إلى رانكو ديل كوندور ما إن هبطت الطائرة الخفيفة التي كان يقودها خافيير عائداً بها إلى ليما. لكن خافيير لم يذكر أي شيء عن وجهتهما فيما عدا أنه أخبر هنري أنه سيتوجه إلى إسبانيا في وقت قريب، كما أنه لم يذكر مدة سفره، أو سبب قيامه بهذه الرحلة. لم تره صوفي كثيراً لتتمكن من طرح أسئلة عليه لأنه كان مشغولاً على الدوام بتعريف الأطباء الجدد الذين وصلوا مع هنري على أعمالهم. لاحظت صوفي شرود خافيير، ولاحظت تعابير وجهه التي أوحى أنه لا يرحب بأي مقاطعة من أحد، لكن مع ذلك فهي تمتلك الحق في أن تعرف.

- حسناً، خافيير! أعرف أننا نتجه إلى ليما.

قالت ذلك بحزم، وتابعت: «لكن ماذا سنفعل عند وصولنا إلى هناك؟»

وما ستكون واجباتي هناك؟».

قالت كلماتها بإصرار، وهي تشعر بالانفعال..

- استعدّي للهبوط.

- خافيير..

- يجب أن أركّز.

قال ذلك بهدوء يشير الجنون، ومضى بتعديل مفاتيح لوحة التحكم الموجودة أمامه، ثم تابع: «إننا في المرحلة النهائية لوصولنا إلى المطار».

- وماذا سنفعل فور وصولنا إلى ليما؟

سألته صوفي مجدداً عندما هبطا بأمان، وبدأت الطائرة تسير فوق المدرج.

هزّ كتفيه وأجاب: «عليّ إجراء بعض المقابلات وعقد بعض الاجتماعات».

- وماذا بشأني أنا؟

أجابها: «أنت مساعدتي، وستكونين الصوت الذي يعمل لصالحني».

- ومتى استشرتني بشأن ذلك؟

- سيساعدك هذا الأمر لتفهمي كيف أتدير مسألة التمويل، وكيف أدير مداخلتي المالية، كما ستأخذين فكرة عن علاقتي بوسائل الإعلام.

لكن صوفي مضت تسأل بتوتر: «كما قلت سابقاً، متى استشرت بشأن هذا؟ وقّعت على عقد لأكون طبيبة في المشروع، وليس لإرضاء الصحافة».

- حسناً! اعلمي إذاً أن ما تسميه إرضاء هو ما يبقى هذا المشروع حياً ومزدهراً. أما إذا كنتِ قصيرة النظر فلن تستطيعي...».

توقف فجأة عن متابعة جملته لكنه مضى محذراً قبل أن تتمكن صوفي من إطلاق هجوم معاكس: «لست بمزاج يسمح لي بالاستمرار في هذا يا صوفي».

جرّبت أن تكون قاسية بعقلها ضده، إلا أن جسدها كان له رأي آخر وأفكار أخرى. ظلّ عقلها حازماً على الأقل.. أو لعله يتظاهر بالحزم.

لكن سرعان ما رقت أحاسيسها ما إن رأت يدي خافيير القويتين تتحركان



بفعالية كبيرة بين مفاتيح القيادة.

صدرت عنها آهة، فقال معلقاً: «كانت هذه آهة عميقة».

شعرت صوفي بالاحمرار يعلو خديها، وتساءلت عما إذا كان هذا الرجل يمتلك خطأ مباشراً مع أفكارها.

حدق فيها وقال: «هل أنت بخير؟».

- أنا بخير. شكراً لك.

قالت هذا، وسُرَّت لأن صوتها بقي هادئاً، وذلك في تناقض صارخ مع الاضطراب الذي شعر به قلبها.

## ٩ - بعيداً عنه!

استأجر خافيير جناحاً كاملاً في فندق «إنكا كونتيننتال»، الكائن في وسط مدينة ليما. لم يطل الوقت حتى اكتشفت صوفي أن هذا المبنى القديم الفخم لا يحمل أي شبه مع أي فندق بخمس نجوم عرفته من قبل. وإذا ما أرادت تقييم عدد النجوم التي يستحقها، لاحتاجت إلى بكرة بكاملها لتفيه حقه.

- هذه غرفتي!

قال خافيير ذلك، عندما قادها عبر الغرفة الكبيرة الضخمة. لاحظت كيف أن السقف المقيب الفخم المطل بالذهب، أعطى إحساساً إضافياً بالارتفاع فوق رأسها. بدا السرير صغير الحجم نظراً لضخامة الأشياء الأخرى المحيطة به، لكن الاستخدام المتقن للألوان هو الذي جعلها تشعر بالانشداد. أكملت دورة كاملة في الغرفة في محاولة منها لاستيعاب كل شيء قبل أن يسحبها خافيير خارج الغرفة.

- بالإمكان استخدام هذه الغرفة للرقص، إذا ما أخليت من الأثاث. أبلغها بذلك بكل بساطة ما إن ظهر خادم الفندق الذي يرتدي بذلته الرسمية، وراح يفتح بعض الأبواب، ثم تابع خافيير كلامه: «بالإضافة إلى قاعة الرقص الكبرى الموجودة في البهو الرئيسي للفندق».

راحت صوفي تتأمل أن الأمر لا يحتاج إلى تخيلة كبيرة لتصوّر هذه الغرفة كما قال، إلا أنها ألفت نظرة مطوّلة أخيرة من فوق كتبها قبل أن تغادرها.

- هل ستأتين يا صوفي؟

سألها خافيير بحزم، وقد أعادها إلى وعيها، وأضاف: «سيبدأ اجتماعي الأول في أقل من ساعة من الآن».



- نعم . نعم . أنا آسفة .

عبرت الباب برشاقة تامة، حيث كان بانتظارها، وشعرت بمقل جاذبية يغمرها بقوة لفترة وجيزة. تجاوزته لتدخل غرفة أخرى أكثر إبهاراً. راحت تفكر أن تجربة كهذه هي تجربة يمر بها المرء مرة واحدة في حياته، وجالت بنظرها والتقدير والإعجاب يطفحان من عينيها. أرادت أن تأخذ وقتها، وأن تتمتع بما تراه.

قال خافيير باقتضاب: «هذه غرفة جلوسك».

- غرفة جلوسي!

كررت صوفي كلامه، وانبسبت ملامح وجهها. حسناً! هناك أرائك... أربع منها... لذلك افترضت أن هذه المساحة الضخمة ستستخدم لهدف معين، وهو اجتماع يضم أربعة أشخاص.

- وستكون هذه غرفة نومك.

شهقت صوفي، بينما ظل خافيير ممسكاً بالباب ليُبقيه مفتوحاً. عُظيت جدران هذه الغرفة بالسائر الحريرية ذات اللون الأزرق الجليدي، المزخرف بالذهب، أما السرير النحاسي، فتعلوه ظلة بلون الأوراق الخضراء، جوانبها مربوطة بلون زهري داكن فوق الوسائد المتفخة الوثيرة. بدا غطاء السرير ذو لون بنفسجي يشابه لون الزجاج الموضوع فوق كل نافذة من النوافذ المقوسة في الأعلى.

- أرجو أن تعجبك.

هس بذلك في أذنها قبل أن يتركها لتمشي في أنحاء الغرفة فوق سجادة لا تقدر بثمن، تمازجت فيها ألوان العاجي والذهبي والوردي.

- إنها أفضل قليلاً من غرفتك في معسكرك الرئيسي.

أجابته بنبرة جافة، ولاحظت أن فمه تحرك قليلاً قبل أن يستأنف جوله.

تظاهرت بالانشغال بتفحص قطعة فضية مزخرفة موضوعة فوق خزانة كبيرة في الجانب الآخر من الغرفة.

هس خافيير بأذنها عندما اقترب ليقف على مسافة قريبة جداً منها: «هل

هذه القطعة من الحزف الإيطالي التي صنعها جورج جونز، تعجبك؟».

همست له بدورها: «تبدو مناسبة لهذا المكان، لكن كان من الأفضل ألا تكون هنا. أليس كذلك؟».

وانتهت إلى صورتها في المرآة ذات الإطار المذهب. كان خافيير يقف خلفها تماماً. يكفيها أن تميل قليلاً إلى الوراء...

قال ملاحظاً بدقة: «بالنسبة لي تبدو روائع الحزف الإنجليزي العائد للقرن التاسع عشر مناسبة تماماً في هذا المحيط الفخم».

بدت نظرتة الداكنة ساحرة تماماً، حتى وهي معكوسة في المرآة. استطاعت صوفي أن تقول بصوت متقطع: «الألوان جميلة جداً... غنية... ولا معة».

مررت أطراف أناملها على السطح الفيروزي، وهمست بشهور: «هل يتعين عليك أن تغادر على الفور؟».

لكن جزءاً منها تخنى ألا يكون قد سمعها.

- لماذا يا صوفي؟ هل هناك شيء آخر تودين مناقشته معي؟

تناقشه؟ لا! أبقت صوفي ظهرها في مواجهته، وتذكرت أن هناك ساعة واحدة تفصلهما عن الاجتماع، فتابعت حديثها: «نعم، إذا كانت هذه محطتك الأخيرة، قبل مغادرتك للبيرو. فأنا أود معرفة وقت مغادرتك، وماذا سيحدث لي عندما تغادر».

أدهشته فظاظة سؤالها. وأدرك خافيير أنها تسعى إلى نوع من أنواع الالتزام. أحاط خصرها بذراعه وقربها نحوه. بدت صورتها جميلة في المرآة. ولاحظ سهولة التعامل في ما بينهما بالرغم مما حدث. مرر خده على رأسها، قبل أن يغمض عينيه مفكراً.

تراجع قليلاً... لا بد أن صوفي لاحظت قوة الانجذاب بينهما، ولم يكن يسمح لنفسه بالاستمرار في هذه اللعبة. ولن يسمح لنفسه أن يكون بلا قلب معها. قال أخيراً: «أنا عائد إلى إسبانيا. تستطيعين القدوم معي إن أردت ذلك، لكن يا صوفي...».

- نعم؟

أدرك خافيير أنها تبدو مجروحة، وأجبر قلبه على أن يكون أفسى. لعله من الأفضل أن يضع الأمور في نصابها منذ الآن قبل أن يزيد الأذى الذي تتعرض له، فتابع: «لا أستطيع أن أعرض عليك التزاماً طويل المدى». ردت صوفي بسرعة: «أعلم ذلك».

راحت تتساءل لما عسى أن تعني كلمة طويل المدى على أية حال؟ أهي عذاب طويل المدى يشبه ما مرّ به والداها؟ توقعت أن يقول شيئاً كهذا، حتى إنها كانت على استعداد لسماعه. أغمضت عينيها بقوة لكي توقف انهماك الدموع التي فضحت مشاعرها الحقيقية تجاهه. همس خافيير: «لا تكوني متوترة هكذا يا صوفي، أريدك هنا إلى جانبي. هذا كل ما أريده الآن».

أدرك خافيير أنه يقول الحقيقة في هذه اللحظات. أشاح بوجهه وراح يتساءل إن كان قد سبق له أن شعر باحتقاره لنفسه كما يشعر في هذه اللحظة بالذات.

قالت له بصوت رقيق: «لا تعذبني يا خافيير».

لم تكفها صورته المنعكسة في المرآة، فاستدارت كي تبحث عن الحقيقة في عينيها.

ردّ خافيير برقة بالغة: «من قال إنني أعذبك!».

امتلك صوته القوة الكافية لإثارة مشاعرها، وتشويش أفكارها، ولجعلها تشكك بما صممت عليه. عرفت صوفي هذا كله على الفور. تذكرت أيضاً أنه يستطيع الاستغناء عنها. إنها هنا في ليما للقيام بمهمة معينة، لا لتقع بجبانل رئيسها. رئيسها! لم لا تستطيع التفكير بخافيير بهذه الطريقة؟ ولماذا يتحتم عليها مواجهته وكأنهما زوجان، في وقت يسهل عليها أكثر أن تتقبله كرتب عملها وحييها غير الدائم، تماماً مثلما فعلت نساء كثيرات؟ أخيراً قالت بجزم: «لماذا نحن هنا يا خافيير؟».

- أعتقد أنني أوضحت هذه النقطة.

- لا أعتقد أنك فعلت، على الأقل لم تقل لي السبب الحقيقي، وأعتقد أنك تدين لي بالتفسير الآن...

قال فجأة وقد تحولت عيناه إلى ما يشبه الحجر في القساوة: «لا أدين لك بشيء على الصعيد الشخصي».

- أسبب هنري؟

- لا

اعترف بمنتهى الأدب، وتابع: «أعتقد أنك نلت نصيباً أكثر مما تستحقين من هذه الزاوية. وفي ما يتعلق بي أنا، هنري هو خارج الصورة. لو أنك أوضحت لي تفاهمك معه بطريقة يستطيع أي رجل أن يفهمها...». - رجل مثلك؟

قال بنقاد صبر: «اعتقدت أنني قريب منك بما يكفي كي تثقي بي. وبعد ما كشفت لي عن والديك... وكل هذه الأمور الحميمة التي تقاسمناها سوية...».

توقف عن كلامه بعد أن رأى الدموع في عينيها، وناداهما: «صوفي...».

تراجعت صوفي عندما اقترب منها. فوجيء خافيير بمدى تأثيره بهذا الموضوع. تشجع ليحاول ثانية بدافع أقرب إلى الحب مما هو إلى الكبرياء. لم يقصد أكثر من أن يقربها نحوه ويلامس رأسها مشجعاً قبل أن يتركها كي يحضّر لاجتماعه. لكن ما إن أحاطها بذراعيه، وشعر بارتجافها بسبب لساته، حتى أصبحت مسألة ما تعنيه بالنسبة إليه، هي الشيء الوحيد الذي يتذكره وينطبع في ذاكرته، أو يهّمه.

أدرك أنهما يتشاركان في الشعور بالشوق، وبشيء أكثر من ذلك، ما إن رفعت صوفي ذقنها لتحدّق فيه. هذا هو الشغف الذي لم يعرف مثله من قبل. راح يتساءل، هل سيتمكن يوماً ما من إشباع هذا الشغف والشوق؟ رفع رأسه في محاولة أخيرة منه لاستعادة التحكم بأحاسيسه.

لم يكونا بحاجة إلى الكلمات عندما اندفعا في عناق اهتز له كلاهما.

شعر بأحاسيس لم يعرفها من قبل على الإطلاق، أحاسيس جعلته يهيم بأفكاره، وكادت تخطف الأنفاس منه. أدرك أنهما يحتاجان لبعضهما البعض، وإن هذه الحاجة متساوية بينهما. تراجع قليلاً لينظر إلى خديها

كان الابتعاد عنها أصعب شيء أقدم عليه، وأدرك أن هذا هو شعور صوفي أيضاً عندما صدرت عنها آفة معترضة. لكن هناك أشخاصاً ينتظرونه... مندوبين، سياسيين، ومصورين. تأوه بشدة عندما تمسكت به، ورأى أن عينها مغمضتان وكأنها لا تريد أن ترى الواقع، لكن خافيير يعرف كيف يجعلها تصحو بكل سهولة، فهو لا يستطيع البقاء بقربها إلى الأبد، حتى ولو أراد ذلك.

أحنى رأسه ليعانقها من جديد قائلاً: «خذي حماماً وارتاحي بعد ذلك. سأبعث لك بإخصائي تجميل، وبمدلكة كي تزيل عنك آلامك وأوجاعك». قالت صوفي بصوت يشبه مواء القطعة: «إذا استرخيت أكثر، فلعلني لن أستيقظ حتى أغادر البيرو». وعدها خافيير بصوت خفيض أجش: «سأحرص على ذلك».

\*\*\*

أمضت صوفي نصف ساعة مستمتعة بحمام فاخر في غرفة مجسم حوض سباحة صغير، وقد غطتها الفقاقيع العطرة الرائحة. اضطرت لمغادرة حوض الاستحمام بتردد كبير بعد أن دق جرس الهاتف الذي وضع بشكل مناسب على رف رخامي. قالوا لها إن خبراء التجميل سيتوجهون بعد وقت قصير إلى غرفتها.

فتحت الباب عندما سمعت طرقة على الباب، لتجد فتاتين ترتديان زياً أبيضاً ناعماً. شاهدت فريقاً يتبع الفتاتين، ويحمل أفرادهم معهم حقائب تحتوي على الأدوات التي سيستخدمونها، بينما جرّ آخرون عربة كبيرة إضافية.

انغمست بسرعة في أحلام يقظتها بشأن الاستمتاع بهذه الممارسة المترفة بشكل يومي. وما إن بدأت الفتيات بتدليك ظهرها حتى فكّرت بسخرية أن احتمال حصول ما تفكر به قليل جداً. لكن صوفي أدركت أنها بحاجة إلى تسلية نفسها. وعيبت قليلاً، إذ لم تتوقع وجود هذا العدد الكبير من عضلاتها المشنجة.

- خافيير؟

سمعت الصوت الخافت لإغلاق الباب. أدارت رأسها بتكاسل، وما لبثت أن عادت لتضع رأسها على الوسادة الوثيرة، ثم أكملت: «كان عليّ أن أعرف...».

همس خافيير قريباً جداً من أذنها: «لديك ساعة لتجهزي نفسك». ثم أكملت: «بعد ذلك ستقفين أمام الكاميرات». - ماذا؟

رفعت صوفي رأسها، وتابعت: «ماذا تعني بقولك إنني سأقف أمام الكاميرات؟». - بصفتك المتحدثة باسمي.

قال خافيير ذلك بطريقة مقنعة، ثم تابع قائلاً: «ليس هناك ما يكفي من الوقت!».

\*\*\*

سارت مقابلة صوفي الأولى بشكل فاق أفضل توقعاتها، حتى لو فضّلت تلك المرأة الجميلة التي كان من المفترض أن تجري معها المقابلة، النظر إلى خافيير الذي جلس خارج مجال الكاميرا.

راحت صوفي تتأمل في عيني تلك المرأة الداكنتين الخطرتين اللتين تشبهان عيون الطباء، وشعرت أنها مهددة بشكل غامض باهتمام هذه المرأة الواضح بخافيير. اعترفت لنفسها أن خافيير يبدو جذاباً بشكل رهيب، وأنها تفتقد الفتنة الصارخة التي تمتلكها المرأة الجالسة قبالتها، إلا أنها أصبحت واثقة أكثر فأكثر أن ما يجري بينها وبين خافيير يتعدى الانجذاب الجسدي فقط الظاهري.

لاحظت بارتياح أنه يتمتع بمناعة تجاه إغراء تلك المرأة. وتأكدت من ذلك عندما عانقها خافيير بعد أن خفت الأضواء. - بدوت رائعة.

قال لها ذلك وهو يمسد بيده أعلى رأسها، ثم تابع: «شكراً جزيلاً لك على هذا يا صوفي. إنك لا تعرفين مدى أهمية هذه المقابلة للمشروع».

سيرى العالم نساء شابات رائعات هنا . . .»

- نساء رائعات شابات؟

داعبته صوفي بركة وتابعت: «هل تراني هكذا؟»

قال موافقاً مرفقاً كلمته بابتسامة ذات دلالة: «لربما!»

- إذا أنت تستخدمني كأداة إعلان ترويجية مجانية.

همست صوفي بذلك، وبدت أنها تستمتع بهذه المداعبة، في حين تشابكت نظرات عيونهما لفترة قصيرة. قال خافيير بنبرة صادقة: «سأفعل أي شيء في سبيل إنجاح المشروع».

أبلغ خافيير صوفي عندما اجتمعا في وقت لاحق لتناول القهوة، أن إقامتهما في ليما ستكون حافلة بالمقابلات والاجتماعات، وأنه سيطلب منها حضور بعضها دون البعض الآخر. قال لها أيضاً إنه لا يستطيع تحديد المدة التي ستستغرقها هذه الاجتماعات. لكنه أكد على أهمية المرونة في هذا الموضوع. طلب خافيير وجبة خفيفة، فيما حاولت صوفي بعد ذلك معرفة القليل عن مستقبلهما.

- سابقى هنا لعدة أسابيع.

قال ذلك ببساطة ثم تابع: «سأعود بعدها إلى إسبانيا. ماذا بشأنك أنت؟ هل اتخذت قراراً حول ما تنوين فعله؟»

اخترقتها موجة من الانشدهاء، وأحسّت أنها تعرضت لأذى بسبب كلامه هذا. أحسّت أيضاً بضعف شديد يستنزف قواها. لكنها أجابت: «أنا غير متأكدة بعد».

قال خافيير وهو يعبس بعدما أمسك بمعصمها وجعلها تقرب منه: «ليس هذا طبعك».

راحت صوفي تتأمل بجزن أنه ليس من طبعها أيضاً أن تشعر بتمزق منظم في داخلها.

حنّها خافيير قائلاً: «أستطيع الاستفادة منك في أوروبا».

- بأية صفة؟

أدرك خافيير بمرارة أن عليه أن يتخذ قراراً مهماً. يمكنه أن يدمر حياة

والدته إذا ما بقي مع صوفي. أو يدمر حياته وحياة صوفي أيضاً إذا رفض الالتزام الذي يتطلع إليه كلاكما. أحسّ أن هذا العذاب الذي يمر به سيمزقه. لو أنها تقبل بالعمل معه في إسبانيا في منصب طبي، سيتمكنان على الأقل من البقاء معاً إذا لم ينشغلا بأشياء أخرى. قال أخيراً وهو يهزّ كتفيه: «في ما عدا عملنا المعتاد هنا في ليما، أنا أفكر بمشروع أو مشروعين للمستقبل».

بلعت صوفي ريقها بصعوبة. أحسّت بتوتر وبالم في حنجرتها ما إن أشاحت بنظرها عنه، ولم تستطع التركيز على أي شيء. أدركت أنها كانت تبني قلاعاً في الهواء. ففكرت بعائلة سعيدة، وبمستقبل مشترك. . . أصدرت صوتاً مكتوماً بسبب شعورها بأنها أوقعت نفسها في ورطة. وأخيراً همست بصوت أجش وقد هربت الأفكار منها: «لست متأكدة من أنني سأوافق على هذا».

أحنى خافيير رأسه ليحدّق بعينيها، وتابع: «عن أي شيء تتحدثين يا صوفي بحق السماء؟»

اضطرت صوفي أن تشيح بنظرها بعيداً بسبب شدة تحديقه بها، وقالت: «هذا الأمر لا يناسبني ببساطة. خافيير، أنا . . .»

- ماذا؟

سألها بتلهف لكن بصوت خفيض أيضاً. وتابع: «اعتقدت أن هذا الأمر يناسبك كثيراً».

هزّت صوفي رأسها من فرط دهشتها.

- توقفي عن هذا يا صوفي!

حدّرها خافيير بقوة، وتابع: «لم أحب امرأة من قبل كما أحببتك. إذا كان هذا الحب لا يعني شيئاً بالنسبة إليك . . .»

- لكن، كم يبلغ عدد النساء اللواتي أحببتهن في حياتك؟

تراجع خافيير قليلاً، واستطاعت أن تلاحظ أنه صُدِم، وأنها لا شك قد لمست وترأ حساساً عنده، وكشفت عن جزء عميق من ذاته. لم تُفاجأ حينما تراجع عدة خطوات إلى الوراء قبل أن يعود ليواجهها مجدداً. جاء

صوته بارداً عندما تحدث إليها مجدداً: «جعلتني أشعر بالاحباط يا صوفي.  
لا أصدق أنك تطرحين عليّ مثل هذا السؤال. هل تودين العودة إلى إحدى  
العبادات، بعد أن أغادر هذا المكان؟».

قال ذلك وأشار إلى الغرفة بنفاد صبر.

- وهل تستطيع ترتيب ذلك؟

ناقت بكل جارحة من جوارحها أن يجيبها بكلمة لا، لكنه أجابها:  
«أستطيع ترتيب هذا بالطبع».

بانت خطوط الكبرياء على وجهه، أما صوفي فراحت تفكر بغضب كم  
من السهل عليه أن يتخلص منها. شعرت أنه استخدمها ثم رماها بعيداً،  
بهذه البساطة. قالت له أخيراً: «إذاً، ماذا أعني أنا بالنسبة إليك؟ هل أنا  
بجرد تجربة أخرى في حياتك؟».

- ماذا تعنين بحق الجحيم؟

- أظن أنك تعرف ماذا أعني يا خافيير. فما بيننا...

توقفت عند هذا الحد وبدت حركتها هذه ناتجة عن الحيرة والتحدي.

عاد إليها بفعل الألم الذي ظهر في صوتها. لم يلزمه أكثر من خطوتين  
ليصبح قريباً. حاولت أن تصدّه عندما أمسكها بكتفيها، حتى إنها لكنته  
على صدره بقبضتي يديها عندما قربها نحوه. بعد ذلك أشاحت بوجهها بعيداً  
عنه، عندما حاول أن يعانقها، لكنه كان أقوى منها بكثير، واستطاع أن  
يبقيها قرب صدره بقوة حتى فقدت القدرة على المقاومة، واسترخت بكل  
توترها وغضبها بين ذراعيه.

- دعني يا خافيير.

قالت صوفي بصوت محتق وغير مفهوم وهي تتحدث قريباً جداً من  
قميمه، وتابعت: «دعني أذهب من فضلك... دعني لأكمل بقية حياتي...  
ما يحدث الآن لا معنى له».

توجهت نحو الباب ما إن تركها وشأنها. لم تكن تمتلك أية فكرة عن  
وجهتها، وبالكد استطاعت أن ترى بوضوح وسط دموعها.

وصلت إلى الباب، فتكلمت ثانية: «أود العودة إلى العبادة فور تمكنك

من حجز مقعد لي على أول رحلة».

قالت ذلك بثبات من دون أن تستدير لتواجهه.. ثم عادت تقول: «ما  
يحدث الآن لا معنى له!».

سرعان ما أصبح خافيير يقربها، وثبتها على الحائط، ثم أحاط رأسها  
بذراعيه الممدودتين مثل قبضتين حديديتين. لم تغمض عينها هذه المرة،  
فهي تعرف ما سيُقدم عليه. عرفت بكل ثقة أنه لن يؤذيها. أجبرت نفسها  
على التطلع كي تلاقي نظرتة، ففوجئت بالحزن الذي يشع من عينيه، وأثر  
فيها ذلك كثيراً. كان ذلك آخر شيء توقعه.

توقعت الكبرياء، توقعت التأنيب، توقعت الغضب... أما أن  
تكشف الألم الحقيقي، والقلق الحقيقي، واليأس المحطم لرجل على شفير أن  
يبحر كل شيء حرص عليه فهذا آخر شيء توقعته...

- لا تفعل هذا بي يا صوفي!

قال ذلك بصوت مخنوق، وتابعت: «لا تفعل هذا بي. لا تفعل هذا بنا».

- لا أستطيع.

سألها بوحشية: «لا تستطيعين ماذا؟».

ما إن تطايرت الكلمات الحادة بينهما وترددت أصداؤها في المكان مثل  
أشباح نارية، حتى تشبّع الهواء الذي يحيط بهما بالتوتر. اضطرت صوفي إلى  
إغماض عينيهما لتستعد للرفض الذي كانت على وشك سماعه.

مضت قائلة: «لا أستطيع تحمّل حالة عدم اليقين السائدة في ما بيننا، يا  
خافيير... لأنني أحبك».

خرجت الكلمات بسهولة من فمها، أو على الأصح بسهولة كبيرة.

جذبها خافيير نحوه ببطء شديد جداً، وبعناية كبيرة، وكأنها مصنوعة من  
بورسلان هش وسهل الكسر، بحيث يخشى أن تتحطم إلى شظايا في أية  
لحظة. ثم علق قائلاً: «لم أظن أبداً أنني سأسمع هذه الكلمات منك».

همست صوفي بصوت ضعيف: «لا تبعدني يا خافيير».

- أبعدك؟

سأل ساخراً بينما ارتسمت ابتسامة شيطانية على شفثيه جعلت حبها له

يزيد أكثر فأكثر. وتابع: «هذا آخر شيء أريد أن فعله».

لاحظت صوفي أن عيني خافير امتلاتنا حزناً، حتى حين ضمها إليه. أكمل حديثه قائلاً: «وهل أجرؤ على هذا؟».

قال ذلك هامساً بصوت أجش في محاولة بائسة منه لإحياء المرح الذي قرَّبهما من بعضهما البعض.  
- أعتقد أنك قادر على ذلك.

همست صوفي، لكن ذراعي خافير أطبقنا عليها تماماً، فعجزت بعدها عن الكلام. جاء عناقه هذه المرة طويلاً ومليئاً بالركة والأمل. ففكرت صوفي أنهما صعدا إلى قمة جبل جديد، وأيقنت أن المنظر من القمة كان مذهلاً.

\*\*\*

امتد الأسبوعان إلى ثلاثة، ثم إلى أربعة بسبب الاقبال على طلب المعلومات عن مشروع خافير. جاءت صفوف متواصلة من المتطوعين إلى ليما تزامناً مع الاجتماعات والمقابلات، التي استنفد كل لحظة من أوقات فراغهما. بدا أن العيش مع خافير يشبه ركوب سكة الحديد الأفوانية المجنونة من المرح، والضحكات، والعمل الشاق المستمر. لكن صوفي لم تتذمر مع ذلك.

استلقت ذات ليلة في المقعد الوثير، وشعرت بالأمان الذي نحس به عادة عندما تكون بين ذراعيه. لاحظت حينها فكرة كامنة تلوح فوق شفتيه.

عدلت وضعها قليلاً كي تستطيع تفحص وجهه، وسألته بصوت يفيض بالنعومة: «بماذا تفكر في هذه اللحظة؟».

- أفكر بمدى حيي لك.

أرسلت أهة تنم عن الارتياح واسترخت ثانية، ثم همست: «حسناً! لا بأس إذا».

- كنت أتساءل عما إذا كان الوقت مناسباً لأقدم لك اقتراحي بشأن عملك في أوروبا عندما تغادر هذه المنطقة؟

- هل أعتبر هذه رشوة؟

- إنها وظيفة مرضية ومغرية.

تابع كلامه بابتسامة مأكرة وهو يرفع شعرها عن رقبتها.

اقتربت صوفي منه بمرحة عفوية، وسألته: «إذا هل تعرض علي وظيفة؟».

أخذ صوتها منحى أكثر جدية، وأمسكت يده بجزم في الوقت الذي راحت تفتش فيه عن الحقيقة في عينيه.

- نعم.

- ولم لا أكون كذلك؟ أستطيع الاستفادة من كل الأطباء المهرة الذين أتمكن من الحصول عليهم.

- وهل هذا كل ما أعنيه بالنسبة إليك؟

سألته صوفي ذلك بصوت ملؤه النعومة.

أجاب خافير ببرودة: «إن ذلك هو جزء مهم من تكوينك».

شعرت صوفي أن قلبها يكاد يتوقف، فقد كانت تمازحه فقط.

- هل ستعملين معي يا صوفي؟

تابع خافير كلامه من دون أن يعي البركان الذي تسببه كلماته عند صوفي، ومضى قائلاً: «هل ستعملين لأجل المشروع في إسبانيا: لتأمين الموظفين، وفي الإدارة والسفر إلى هنا عندما يكون ذلك ضرورياً؟ تستطيعين جمع عملك وقدرتك على الإدارة مع مؤهلاتك العملية. سيكون هناك برنامج تدريبي ملائم».

لم تصدق ما تسمعه، ولم تستطع سماع المزيد. ها هو خافير يعرض عليها للتو الفرصة التي حلمت بها طوال عمرها. أما على الصعيد الشخصي فهو لا يقدم لها شيئاً. كان من المفترض أن يسرّها إطراؤه عليها مهنيًا،

لكن كل ما استطاعت استنتاجه هو أن خططه بالنسبة لمستقبلهما محصورة بالعمل فقط. لم يظهر في هذه الخطط أي شيء للمدى البعيد، إذاً فعليها أن تستوعب ذلك جيداً. بقي خيار واحد ينتظر الحسم. تستطيع أن تجعل كبرياءها يقف في طريقها، وتبلغه أن يحتفظ برصيده. أو تستطيع أن تفتنم الفرصة للتقدم مهنيًا.

كان خافير قرأ أفكارها، فقال: «لا لزوم لتغيير أي شيء في ما بيننا يا صوفي».

بدت ابتسامته داكنة وخطرة، إنها الابتسامة نفسها التي جعلت قلبها قبل دقائق قليلة فقط يتراقص من فرط توقع ما سيحدث. لكنها الآن، ولسبب ما، غرقت بالتأمل.

- سأجد لك مكاناً رائعاً تعيشين فيه.

رَكَزَت صوفي بشدة... ماذا يقول هذا الرجل؟ كل ما فعلته هو منع نفسها من الصراخ وتأنيب ذاتها لأنها ما زالت تريد حتى بهذه الشروط. يتعين عليها أن تأخذ موقفاً حازماً بغض النظر عن احتياجها له. مستقبل السفر والتنوع في الأعمال، والعمل الشاق، وكل شيء يترافق مع الوظيفة، لكن عليها ألا تقبل عرضه بإيجاد مسكن لها. سيجعلها ذلك تشعر أنه اشتراها.

مضى خافير يضغط عليها: «إذا... ماذا تعتقدين؟».

- الوظيفة عظيمة، وأنا متأكدة من أنك ستدفع مرتباً عالياً. أعتقد أنني لن ألاقى صعوبة في إيجاد مسكن لي كي أعيش فيه.

هزَّ خافير كتفيه وقال: «كماتشانين. لكن هل تقبلين عرض الوظيفة الذي قدمته لك؟»

- أنا أقبل العرض.

قالت صوفي ذلك متجاهلة الألم الناجم عن عدم عرضه عليها أي شيء إضافي على ما قدمه.

\*\*\*

انشغل خافير بآخر اجتماع له لذلك اليوم، فبدأت صوفي بقراءة ودرس الأوراق التي تركها لها والتي تتعلق بمشاريعه المتعددة واهتمامات أعماله الأخرى. بدت الفرص المتاحة لها من ضمن مجموعة شركاته لا حد لها. استرعى انتباهها وجود فرصة لتعلم لغة ثانية، وكذلك الحصول على شهادة إدارة عليا تستطيع إضافتها إلى مؤهلاتها الحالية. فسر لها خافير أنه اعتاد إعطاء فرص تدريبية لكل الموظفين الذين يعملون لديه. استوقفها تعبير

«كل موظفيه». دوى هذا التعبير في رأسها ما إن نظرت إلى ساعة معصمها. إن فرصة العمل لدى خافير، سواء في إسبانيا أم في البيرو، كانت فرصة رائعة. لم لا تنظر إلى الأمر في حدوده هذه؟

اكتشفت وجود جهاز تلفزيون حديث الطراز مزوّد بأقنية فضائية. كان الجهاز موجوداً داخل خزانة بيضاء مزخرفة. قرّرت أن تعرف آخر الأخبار لتمضية الوقت ريثما يعود خافير، فأدارت الجهاز.

مرّت بسرعة على أول عناوين الأخبار، لكن شد انتباهها وجه شخص مصاب ووجه آخر مغطى بالوحد، فاقتربت أكثر من الجهاز. رفعت مستوى الصوت، وأصغت بانتباه وتركيز. شعرت صوفي بتوتر إن بدأت تستوعب محتوى ما تسمعه، فامتدت يدها بشكل آلي نحو جهاز الهاتف الموضوع على طاولة قريبة، لكنها أبقت نظرتها على جهاز التلفزيون بكل تيقظ.

قالت بلهفة لعامل الهاتف الذي يتحدث الإنجليزية والموجود على الطرف الآخر من خط الهاتف: «عليك أن تصلني بالدكتور مارتينيز بورديو فوراً». انتظرت بتوتر لما بدا دهنراً بالنسبة إليها. ثم مضت بجديتها: «لا، لا، يعني كم يستغرق الأمر».

قالت ذلك بحزم عندما عاد الرجل أخيراً ليتكلم عبر الهاتف، ثم تابعت: «عليّ أن أتكلّم معه على الفور. إنها حالة طارئة. نعم. شكراً لك سأنتظر».

استرخت في جلستها. وراحت تتلاعب بالأوراق التي كانت تقرأها منذ قليل بعصبية ظاهرة. انتهت بشكل مفاجيء إلى أمر لم تلاحظه من قبل. وجدت ورقة بيضاء واحدة مصقولة بعناية، وضعت بين الكتيبات اللامعة. كتبت كلماتها بالحبر الأسود العريض في أعلى الورقة، كتبت تاريخ ذلك اليوم بالذات، وفي أسفلها كتبت اسم خافير، نشطت خلايا دماغ صوفي وراحت تحلّل كلّ كلمة مكتوبة على الورقة بنظرة واحدة ملؤها العذاب.

بالتحديد كتبت الكلمات التالية: عزيزي خافير لا تنس اجتماعنا هذا المساء. أنا ضائعة بدونك يا عزيزي.



لم يُفاجأ خافيير عندما وجد والدته في صالة استقبال فخمة تقع في الطرف الآخر من المدينة، وهي محاطة بمجموعة من المعجبين. بدأ أن السنورا مارتينيز بورديو تتمتع بجمال وذكاء يزيدان مع تقدمها في السن. راح خافيير يتأمل أثناء مشاهدته لها من المدخل، ما إذا كان باستطاعته رؤية ذلك الجرح العميق الكامن وراء عينيها الرائعتين، وهو جرح لم يستطع مرور الزمن أن يمحوه.

علت ضحكاتها الموسيقية فوق أصوات الجلبة، ولاحظ خافيير أن الرئيس نفسه بدا مبتهجا. تحركت عضلة في فكّه، وقال في قرارة نفسه: «تمتعي يا أمي العزيزة ما شئت الآن، فأنا على وشك أن أفنت قلبك».

تعمقت التفضنات في جبهته. وبدأ الهاتف النقال الموجود في جيبه بالرنين، لكن هذا كان آخر شيء يرغب به في لحظة كهذه.

- خافيير.. خافيير، هل أنت معي على الخط؟

سمعت صوفي صوته، وبدا لها أنه صوت مختق، وبعيد، وكأنه كان غير مسرور من مقاطعتها له. ذكرت صوفي نفسها أن الشخص الذي كتب له هذه الورقة ينبغي أن يكون معه الآن، فشعرت بالتوتر. ماذا كانت تتوقع غير ذلك؟ لكن يتعين على خافيير أن يسمع ما ستقوله له بغض النظر عن وضعهما الشخصي.

- صوفي.

جاء صوت خافيير جدياً وجافاً، ما أكد لها عدم ترحيبه بالمقاطعة.

- اسمع خافيير، أنا آسفة..

- ما الأمر؟

- عليك أن تعود إلى هنا فوراً.

قال ببساطة: «إن ذلك غير ممكن».

- لكن عليك أن تأتي.

- لا أستطيع، حتى أني لست في الفندق. إنني في وسط المدينة.

شعرت صوفي أنها تكاد تغيب عن الوعي، لكن كان عليها أن تستمر بكلامها: «إن الأمر هام حقاً...».

كانت على وشك أن تبدأ بالشرح عندما سمعت صوتاً في مكان ما من جهته، فتوقفت عن الكلام. فتلك الضحكة الأنثوية المدوية، أكدت مخاوفها.

- صوفي؟ صوفي، أخبريني ما الذي حدث.

قالت بصوت هادي: «لا شيء». أستطيع معالجة الأمر بنفسني».

- هل أنت متأكدة من ذلك؟ هل أنت متأكدة من أنك بخير؟ أنا آسف، لكن الوقت غير مناسب وعليّ أن أقفل الخط فعلاً.

أراهن أنك ستفعل، راحت صوفي تفكر بتوتر. أرادت أن تُخبر خافيير أن العيادة في الجبال قد جرفها السيل العارم، وبدأ بعض الناس بحسارة بيوتهم، والله يعلم كم سقط من الجرحى، أو حتى أسوأ من ذلك... لكن لا شيء يقف في طريق مسرات الدكتور خافيير مارتينيز بورديو على ما يظهر.

خطرت على بال صوفي صورة تلك المذبة التلفزيونية الجميلة، فنذت عنها صرخة كراهية بسبب حمقها، لم تعجب لطول إقامتهما في ليما! ألم يقل خافيير إنه سيفعل أي شيء ليثير الانتباه إلى مشروعه؟ ابيضت شفناها من فرط التوتر عندما راحت تستعرض الأمور في عقلها.

«لا تقلق يا خافيير». راحت صوفي تحذث الغرفة الخالية، وتابعت:

«ليس هناك من أمر لا أستطيع معالجته بنفسني». راحت تفكر ببرود: «لا أريدك في الواقع أن تقلق بخصوص أي شيء يتعلّق بي من الآن فصاعداً. استمر فقط بأي شيء تقوم به. سأكون بخير من دونك».

شعرت والدة خافيير بوجود ابنها فوراً ما إن دخل إلى المكان. نهضت من أريكتها، وتقدمت بسرعة عبر المعجبين الذين شكّلوا نصف دائرة، وعبرت الغرفة باتجاهه برشاقة راقصة من دون أن تتعمد ذلك.

- حبيبي خافيير!

- أمي، عليّ أن أراك على انفراد.

همس خافيير بذلك أثناء تبادلها للقبلات على الطريقة الأوروبية.

- لماذا يا عزيزي؟ بالطبع.

قالت ذلك مرة واحدة، وتراجعت لتتفحص وجهه، وتابعت حديثها بإصرار فور مغادرة آخر ضيوفها للصالون وإغلاقهم الباب وراءهم: «ماذا هناك يا عزيزي؟».

أمسكت قبضتي خافير بيدتي باردتين، عندما جلستا معاً على الأريكة.  
- لقد وقعت في الحب.

- لكن هذه أروع أخبار بالنسبة لي!

سأل خافير بتهمك: «أحقاً يا أمي؟».

صاحت به: «لكن تعابير وجهك تطفح بالآلم. أخبرني يا خافير، ما الأمر؟ هل هذه المرأة متزوجة؟ وهل بيدتي قلبها لشخص آخر؟».

نذت عنه ضحكة قصيرة ساخرة، وأجاب: «أخشى أن يكون الأمر أسوأ من ذلك بكثير».

راقب يد أمه وهي تتحرك سريعاً نحو صدرها، وعرف أن الألم قد بدأ فعلاً. عرف أيضاً أنه ليس باستطاعته مداواة الجروح التي يتعين عليه التسبب بها لوالدته بعد وقت قليل.

- أسوأ؟

عندما شعقت، وأكد ذلك أسوأ مخاوفه، فسأته: «ماذا يمكن أن يكون أسوأ؟».

تشدد خافير ليستطيع قول ما ينبغي عليه قوله. أمسك بدوره يدي أمه بحزم كي يطمئنها.

- وقعت في حب فتاة من عائلة فورد...

لاحظ توترها وشعر في الوقت نفسه بطعنة في صدره. أحس أنها حقيقية كما لو أن والدته قد استعملت المعدن الحقيقي لطعنه، بدل الذكريات المشتركة بينهما عن أرماندو. لكنه أيقن أن عليه أن يتابع: «إنها صوفي فورد».

- صوفي...!

تلفظت والدته بهذا الاسم مع آهة صدرت عنها، ودُعر خافير عندما

رأى الدموع تنهمر غزيرة من عينيها.. قال أخيراً: «أنا آسف جداً، يا أمي. لو كان باستطاعتي منع هذا الأمر...».

توقف قليلاً ليتفحص مشاعره في محاولة منه لتفسير ما حدث، وتابع: «لكنني أحبها كثيراً...».

توقف مجدداً لأن عواطفه غلبت قدرته على الاستمرار في الحديث.  
جلستا معاً وسط صمت مشحون بالعواطف والمشاغرة، ليعيشا الماضي مجدداً، ويتقاسما آلام بعضهما البعض.

- لكن... خافير...

همست والدته أخيراً، وتابعت: «تلك الطفلة المسكينة... صوفي المسكينة...».

تأوهت بعمق، وأكملت: «كيف تجرأت على الافتراض أنني سأمانع؟ كنت أنا والدك نقلق عليها دائماً».

توقفت عن الحديث وهزت رأسها، وتناولت منديلًا من الشاش من داخل عباءتها النهارية، وراحت تجفف الدموع التي انهمرت بغزارة على خديها.

همس خافير في أذن والدته بعد أن تولى المهمة عنها: «دعيني أفعل ذلك عنك يا أمي. هل تقولين إنك توافقين على اختياري لعروسي؟».

شعقت بصوت ناعم: «عروسك؟».

بدا لخافير أن الشمس أعطت دفأها لوجه أمه، وأحس بدفق من العاطفة يغمره. تحرك في أعماقه شيء أكثر عمقاً وإلحاحاً مطالباً بأخذ نصيبه من الاهتمام، لكنه أشاح بوجهه كي لا تلاحظ والدته ما يدور في ذهنه من أفكار. همس أخيراً: «أعتقد أنني ارتكبت خطأ جسيماً».

- خطأ.

كررت أمه الكلمة بقلق، وتابعت: «عمّ تحدثت يا خافير؟».

- لم أفصح عن مشاعري تماماً لصوفي. لم أستطع المجازفة بأذيتك.  
قال مفترساً موقفه، وعاد لينظر إلى أمه، وأكمل: «تحدثت إليّ بالهاتف قبل لحظات عدة، لكنني صرفتها، ورفضت التحدث إليها... بدت

أصرت السنيورا مارتينيز بورديو بقوة: «عليك أن تذهب إليها يا خافيير».

- أمي . . . !

- إذا كنت قد تركت عندها أي شك على الإطلاق بشأن مشاعرك، فعليك أن تذهب إليها الآن.

أصرت أمه على ذلك بقلق، وتابعت: «أخشى أن نخسرهما إلى الأبد إذا لم تبلغها مشاعرك بصراحة. بعد كل العذاب الذي مرّت به، وبعد كل ما رآته في ذلك البيت الحزين، يبدو لي أن صوفي غريبة عن عالم الحب الذي يربط ما بين الرجل والمرأة. اذهب إليها يا خافيير، أتوسل إليك. . . اذهب إليها الآن . . .»

\* \* \*

تفحصت صوفي خياراتها بتمعن وهدوء. كان خافيير محقاً إلى حد ما. أدركت بمرارة أنها كانت بخير فعلاً . . . إلى الآن. انتهى كل ذلك الآن، وإلى الأبد. سمعت الضحكة، وهي تعرف ماذا تعني. بدا لها أنها انجذبت إلى لعبة مسلية، فآثر ذلك بها كثيراً، طلبت رقم موظف الهاتف مجدداً، وطلبت منه إيصالها إلى قاعدة الخدمات الجوية التي تعمل فيها إيّفي. علمت أن هناك طياراً مستعداً ليطير بها كي تعود إلى الجبال. طلبت بعد ذلك عامل الهاتف مرة أخرى، فهي تحتاج إلى سيارة أجرة تقلّها إلى المطار.



## ١٠ - كارثة وهدية



زاد اضطراب صوفي عندما وصلت إلى المطار، واكتشف أن الطائرة الصغيرة ليست في المكان المخصّص لها. لم يبق أمامها الآن غير الانتظار . . . تعمّدت استبعاد كل الصور التي مرّت في ذهنها عن خافيير الذي لا بد أنه انغمس بمسرّات مثيرة مع تلك المذيعة التلفزيونية الفاتنة. استعجلت العودة إلى العيادة حيث الناس هناك بحاجة إلى خدماتها، وأجبرت نفسها على تقبل فكرة أن خافيير تركها تذهب من دون أي تردد.

أي عذر لديه الآن يا ترى؟ تأكدت الآن أنه تبادل الحب مع تلك المذيعة التلفزيونية، فمن ذا الذي سيضحك وهو برفقته بهذه الطريقة المغرية غيرها؟

أقلعت الطائرة، وارتفعت نحو سماء صافية لا تحمل دلالات الكارثة التي كانت صوفي على علم أنها وقعت قبل ساعات قليلة. - كدنا نصل.

قال القبطان ذلك وهو يميل بالطائرة قليلاً، وتابع: «أنتستطيعين رؤية المدرج في البعيد؟».

لاح المدرج أمامها، وبدلاً من أن يكون مهجوراً كما توقعت. لاحظت وجود طائرة شحن كبيرة على أرضه. ولاحظت بعد ذلك خطأ شكّلت الشاحنات، كالخط الذي يشكّله النمل، في زحفها في ظلال الجبال. - يبدو أن هناك من سبقنا.

قالت صوفي ذلك بارتياح. لا بد أن المساعدة هي في طريقها إلى هناك. جعل القبطان الطائرة تستوي في مسارها، وأجاب: «هناك خطة جاهزة للطوارئ على الفور. هذه منطقة خطيرة، ومثل هذه الكوارث هي تهديد

دائم هنا. لا يتطلب الأمر سوى مكالمة هاتفية واحدة، لإطلاق عملية إنقاذ على نطاق واسع».

لم تكن بحاجة لتسأل من هو الشخص الذي أجرى تلك المكالمة، فخافير هو الذي فعل ذلك. عرف خافير بالأمر لكنه لم يحاول إلى الآن العودة إلى الجبال معها.

لم تستطع صوفي التفكير بمنطق نظراً للصور المختلفة التي خطرت على بالها، على الأقل للوقت الحاضر. أدركت فور استعادتها لهدونها أن طائرة الشحن هي سبب تأخر إقلاع طائرتها. لا بد أن يكون هذا هو السبب المفترض على الأقل.

ألقت نظرة أخرى على الخط الذي تشكله الشاحنات والذي أصبح واضحاً كل الوضوح الآن. رأت جيشاً من وسائل النقل لكنه غير منظم، حتى إنها رأت باصاً. لا بد أنهم أتوا من قرى مثل قرية أوغستين، ولا بد أن المتطوعين يتوافدون الآن بكل طيبة خاطر لنقل المساعدات التي وقرها خافير مباشرة إلى منطقة الكارثة. لاحظت وجود بصمة خافير على عملية الإغاثة التي تجري بسهولة تامة.

تمسّنت حالة صوفي عندما رأت لولا تنتظرها في الشاحنة، لكنها حين أخذت تحدثها عن خافير بصفته المنقذ لهذه المنطقة لم تستطع إلا أن توميء برأسها، لأن شفيتها وحنجرتها عجزتا عن العمل.

- كان من الممكن أن تكون الأمور أسوأ بكثير.

اندفعت لولا بالحديث بسعادة بالغة، وهي تنكب على عجلة القيادة لتستدير بالشاحنة كي تدخل إلى المجتمع الموجود خارج العيادة، وقالت: «لكن بفضل الدكتور خافير، يبدو أن كل شيء تحت السيطرة».

امتلاً المكان بالناس، وبدا أن كل شخص يعرف تماماً ما يتعين عليه فعله. ولاحظت صوفي أن عملية نقل المون من الأرض إلى الشاحنات الصغيرة، ليتم نقلها بعد ذلك إلى الجبل، كانت تتم بدقة عسكرية تقريباً، وتحت إشراف رجل واحد. بدا ذلك الشخص شخصية حازمة وهو يتجول في الباحة.

- هنري!

صاحت صوفي بصوت ناعم. وتأكدت من ذلك، حينما التفت مشيراً إلى انتباهه لوصولهما بإشارة منه. زادت دهشتها كثيراً حين فتح هنري الباب لها. ماذا حدث لذلك الرجل؟ لقد بدا على درجة كبيرة من الارتياح.

- صوفي!

قال هنري وهو يساعدها على النزول، وتابع: «أنا مسرور لرؤيتك!». وجدت صعوبة كبرى بالتصديق أن هذا الرجل الذي تحيط خطوط الغضن بعينه الزرقاوين الثابتين، هو الرجل الذي تعرفه نفسه.

تأكدت من انطباعها هذا عندما اصطحبها إلى الداخل، ووجدت أن العبادة تعج بالنشاط. لاحظت أن ماركوس، ذلك الشاب الذي يشرف خافير على تعليمه، ينهمك بالعمل إلى جانب آنا. رأت أيضاً تلك الفتاة المراهقة التي تعتمر غطاء الرأس المزين والمطرز.

- ترغب أنجلينا أن تصبح ممرضة.

قال هنري مفسراً، مبسماً بوجه الفتاة الشابة، ووجه صوفي للمرحلة التالية من جولتها.

- يبدو لي أن هناك الكثير من المتطوعين الإضافيين.

لاحظت صوفي ذلك، وشعرت بالحماسة أثناء تطلعها في ما حولها ومشاهدتها لكيفية سير الأمور.

- سيرسل خافير إمدادات أخرى.

شرح لها هنري ذلك بسرور، وتابع: «وسيصل إلى هنا في وقت قريب...».

توقف عن الكلام كي ينظر إلى ساعته من دون أن يلاحظ شحوب وجه صوفي.

- خافير سيأتي إلى هنا؟

أكد هنري: «نعم، سيكون على متن الرحلة التالية. تعرفين ذلك بالتأكيد».

- لم أكن أعرف على أية رحلة سيكون.

استطاعت صوفي أن تتظاهر بهذا، في الوقت الذي شعرت فيه بالتوتر في معدتها. لم تكن على علم بمخطط خافيير أو الأشخاص الذين سيرافقونه أيضاً. وضعت بعض البرودة في صوتها، كي تحوّل تفكيرها عن وصول خافيير الوشيك، وقالت: «ما هو عدد الضحايا يا هنري؟».

- كنا محظوظين جداً، فلا وفيات، ولا مصابين بجروح خطيرة.

ارتاحت صوفي كثيراً لسماع هذه الأخبار. أدركت أن تركيزها على هذه الأمور، وعلى وظيفتها، كما ينبغي عليها أن تفعل، سيساعدها على مواجهة خافيير. أدركت أيضاً أن هذه المواجهة هي شيء حتمي في النهاية. - أما الذين يحتاجون لعناية أكبر من تلك الموجودة هنا، فتم نقلهم إلى مستشفى أرماندو مارتينيز بورديو. لكن معظم الضرر حصل في الممتلكات، وخسر بعض الناس بيوتهم.

- آه يا هنري! أنت تهتم كثيراً للناس في هذه المنطقة، أليس كذلك؟

لاحظت اهتمامه هذا بغض النظر عن سلوكه على الصعيد الشخصي. أدركت أن اهتمامه هذا هو اهتمام حقيقي مخلص، وأن كل ذلك تمّ تحت توجيهات خافيير.

- نعم، إنني أهتم فعلاً.

اعترف هنري بذلك، مشيراً إليها أن تخرج مجدداً، وتابع: «وأهتم أيضاً بشخص آخر يا صوفي، شخص آخر».

صاحت صوفي بلطف: «إنني سعيدة فعلاً لأجلك. من هو ذلك الشخص؟».

- آنا غروس.

توضّح كل شيء فجأة، فالاثنان يكملان بعضهما بعضاً.

قال هنري بصوت عالٍ: «والآن من سيلقي خافيير في المدرج؟».

- لم لا ألقيه أنا؟

قالت ذلك، وشعرت أن صوتها أصبح أكثر نعومة. أميلت ألا يظهر حقدًا في عينيها، وأكملت: «أترك هذا الأمر لي يا هنري».

شعرت برغبة كبيرة لتكون أول من يعرف ما إذا كان خافيير قد أحضر معه تلك المرأة الأميركية الجنوبية الجميلة. سألت هنري: «ما هو موعد وصول طائرة خافيير؟».

- أخشى أن يكون عليك المغادرة فوراً. هل أنت متأكدة من نيتك بالذهاب؟

- إنني على ما يرام.

ردّت عليه صوفي، بينما انشغلت بتحضير نفسها ذهنياً. تناول هنري المفاتيح التي أعطته إياها لولا من جيبه، وناولها لصوفي.

غرقت صوفي بالتأمل ما إن رأت طائرة الشحن الكبيرة وهي تهبط في المدرج، وتقرب من نقطة وقوفها، وذلك بالرغم من الشجاعة التي شعرت بها عند مغادرتها للعبادة. لم يتأخر ظهور خافيير كثيراً. ورائته واقفاً قرب الباب الذي يعلو عن الأرض كثيراً، لكنه قفز قبل أن يتمكن القبطان من إيقاف المحركات.

بدا أنه لوحده، لكن صوفي انتظرت لتتأكد. رأت بعض الأشخاص الذين افترضت أنهم متطوعين لكن لم تكن هناك دلالات على كاميرات التلغزة، ولا التماع أضوائها، أو حتى المذيعات المتبرجات اللواتي يحملن مايكروفونات.

استدار خافيير كأنه مدفوع بحاسة سادسة، لبواجهها وتلاقى نظراتهما. بدأ يقترب منها على المدرج الترابي، قاطعاً المسافة التي تفصل بينهما بلحظات قليلة جداً.

- هل أنت لوحده؟

سأله صوفي، وراحت تنظر حولها لتتأكد.

- بالطبع لست لوحدي.

أشار بإبهامه باتجاه المتطوعين الذين غطوا أرض المدرج، واندفعوا باتجاه السيارات التي تنتظرهم، وتابع قوله: «لم تنتظريني؟».

امتلاً صوته بالعاطفة، وضافت عيناه، في مواجهة أشعة الشمس الأولى.

- أردت أن أكون هنا في أسرع وقت ممكن.

قالت صوفي بنبرة دفاعية، وتابعت: «كما أنني ظننت أن هنري..»  
- هنري؟

قال الكلمة وكأنه يضرب بمطرقة، وبدأ متعجباً عند تلفظها باسم الرجل الآخر. وتابع قائلاً بجدية: «ما علاقة هنري بهذا؟».

أسرع خافيير نحو الشاحنة الصغيرة قبل أن تتمكن صوفي من الرد. شعرت أن واجبها هو تقديم وظيفتها على مشاعرها الشخصية. أفنعت نفسها بهذا عندما صعدت لتأخذ مكانها إلى جانبه في الشاحنة. قالت له: «سوف آخذك مباشرة إلى العيادة، وأقض عليك ما حدث في الطريق».  
- تكلمت مع هنري مسبقاً.

أجابها خافيير، من دون أن يلمن عليها بنظرة، وتابع قائلاً: «أخبرني كل شيء أريد معرفته. وهكذا، فأنا أريد الوصول إلى هناك بأسرع وقت ممكن لو سمحت».

لم يسبق أن رآته بهذه الحدة. راحت صوفي تفكر بذلك عندما أغلقت باب الشاحنة بقوة. قال بتوتر: «بعد أن انتهيت من تحريب ممتلكاتي، هل نستطيع الانطلاق؟».

فكر خافيير بتوتر أنه ليس مستعداً للوقوف في الصف وراء هنري منتظراً دوره.

زمت صوفي فيها، وأدارت المحرك. لاحظت أن خافيير عاد ليرتدي بذلة عمله الرسمية، لكن وجهه لم يُظهر شيئاً غير الكبرياء. أتت الرسالة التي يريد إبلاغها إياها مدوية وواضحة... ليس هناك من امرأة تهجره أبداً، مهما كانت الدوافع!

قالت له أخيراً: «حسناً! تعوّد على هذا يا سيد».

سأل ببرودة: «أتعوّد على ماذا بالضبط؟».

تجاهلته صوفي، وركزت على القيادة. شعرت بالارتياح عندما وصلا إلى العيادة أخيراً. إلا أن هذه الرحلة المتوترة الصامتة برهنت شيئاً واحداً فقط: إنها تريده أكثر من أي وقت مضى. بدا أنها تكثرت لأمره بشدة،

فهي ما تزال تحبه. ولعلها ستدأب دائماً على حبه. ذكرت صوفي نفسها بقوة أن الحب ليس كافياً، فهناك أمور مثل الولاء، والثقة... وبدونهما لا يستمر أي شيء.

نزل خافيير من الشاحنة، وبدأ بتفحص الباحة. توجه مباشرة إلى هنري، واستطاعت أن تسمع شيئاً من محادثتهما. سمعته يقول: «إنك تقوم بمهمة عظيمة. لا أستطيع أن أطلب المزيد منك...».

انضمت صوفي إليهما، وحسدت هنري على تقدير خافيير له، وذلك لوقت قصير قبل أن تذكر ليما وكل الأشياء التي حدثت هناك.

قال هنري لخافيير: «تلك الحليم الإضافية التي أرسلتها وفت بكل احتياجاتنا. يبدو أنك فكرت بكل شيء».

نظر خافيير إلى صوفي، وقال موافقاً: «لنأمل ذلك. ستقلني صوفي إلى الموقع الآن».

وجدت صوفي نفسها وراء عجلة القيادة مجدداً، بعد أن تزوّدت بتعليمات هنري. أبتت أفكارها لنفسها، أما نظرتها فركزت على الطريق فقط.

وصلا إلى النقطة التي فاض بها ذلك النهر الخطر على ضفتيه، فسيطر التفكير بهذه الكارثة الطبيعية على أية أفكار شخصية لديها. شعرت بارتياح كبير عندما رأت أن معظم أكوام الدمار قد رفعت، وشعر خافيير بارتياح مماثل. رأت عشرات المتطوعين وهم يدأبون على أعمالهم، بينما حرص بعض المنظمين على التأكد من نقل الجرحى إلى العيادة، أو إلى مستشفى أرماندو مارتينيز بورديو.

علقت بارتياح: «أعتقد أنه لن يمر وقت طويل قبل عودة كل شيء إلى حالته الطبيعية على هذه الوتيرة».

- سوف تدهشين لسرعة حدوث هذا.

قال خافيير ذلك أثناء مشيهما سوياً باتجاه الشاحنة، وتابع: «عندما تعيشين مع الطبيعة مباشرة، وهي تحاول العودة إلى حالتها المعتادة، ستعرفين أن هذا هو كل ما يهم. تتكشّف عند ذلك مفاييس الزمن،

ويتعاون الناس، وبالطبع، فهنري...».

شعرت صوفي أنها جُذت في مكانها: «لا تكمل!».  
- أكمل ماذا؟

صاح خافيير، بينما كان يصعد باتجاه الشاحنة ثانية.

جالت صوفي بنظرها لآخر مرة وعادت إلى مقعد القيادة، وشعرت بقوة أكبر. وبدا أن مواجهة الطبيعة وهي في أقصى حالاتها قد أعاد كل شيء إلى منظوره الطبيعي بالنسبة إليهما. أحست أنه من الأفضل لها لو أبقت فيها مقفلاً، لكنها لم تفعل، وسألته أخيراً: «ماذا كنت تحاول أن تقول عن هنري؟».

- لم أكن أحاول قول أي شيء.

أشار خافيير ببرودة، وتابع: «كنت على وشك القول إنني ممتن له، لأنه عالج كل شيء بفعالية. ولكم كنت مسروراً لأن شخصاً مثل هنري هو المسؤول عن الفريق. وأعني شخصاً أستطيع الوثوق به».

- ماذا تقول يا خافيير؟ أعني أنك لا تستطيع الوثوق ببقية فريقنا.

- كنت في عجلة كبرى من أمرك لتتضمي إليه هنا.

استطاع خافيير أن يشعر بتدفق الأدرينالين في شرايينه عندما خيم الشك على عقله.

- ألم تكن غير مستعجل لتغادر ليما، يا خافيير؟

ردت صوفي على هجومه متطلعة أمامها مباشرة، وتابعت: «أم أن مفاتيح تلك المرأة هي أكبر من أن تستطيع مقاومتها؟».

- أية امرأة؟ إذا كنت ترغيبين بالبقاء هنا والعمل مع هنري، فقولي ذلك صراحة.

ردت بغضب عليها، وأكمل: «سألتزم ببرنامجي، وأعود إلى إسبانيا، وعندما سيخلو الميدان لهنري».

- لا شأن لي بهنري!

كم من المرات عليها أن تكرر ذلك؟ يا لأعصابه الباردة التي تسمح له باتهامها، في وقت اتخذ امرأة أخرى له، فيما هو يتودد إليها! حدقت صوفي

إلى البعيد غير مصدقة، لكن الاحباط كان بادياً في عينيها.

أصدر خافيير صوتاً غاضباً ليترافق مع مظهره الغاضب: «أنتظين أنني لا أعرف؟ لقد هجرتي من دون التلطف بأي كلمة...».

أوقفت صوفي الشاحنة إلى جانب الطريق وارتفع صوتها بغضب مكبوت: «أنت الشخص الذي تركني في فندق «الإنكا كونتيننتال»، كما أذكر، وذلك خلال مضيّك في بحثك عن فريستك...».

- بحثي عن فريستي؟

قال خافيير ذلك بصوت مشدود مثل وتر القوس. اقترب منها إلى درجة أن كل جزء منها أصبح يحسّ به.

- اضطررت لتركها لتحضر اجتماعاً، أليس كذلك؟

بدت عيناها باردتين كالثلج، لكنها رفضت أن تتراجع وتابعت: «اعتقدت أنك في مكان ما في الفندق. ويبدو أنني كنت مخطئة».

- كنت مخطئة حول العديد من الأمور يا صوفي.

- حسناً! دعنا نبدأ بك!

قالت صوفي مصرة بجملة، وأضافت: «أنا لا أعقد علاقات مع زير نساء...».

- أنا سعيد لسماع ذلك.. وأنا لا أعقد علاقات مع نساء يتسللن هاربات. كيف أمكنك التفكير أن ذلك يلعب أي دور في الحب؟

أصدرت صوفي صوتاً ينم عن الكراهية، وقالت: «أنت تتهمني بالتسكع، فيما تتحدث عن الحب! لم أحب أحداً من قبلك وأنت تعرف ذلك. وبالتأكيد لن يكون هناك أحد بعدك. ولقد نلت نصيبي من الرجال».

رأت شيئاً في عينيها جعلها تتوقف عن الكلام. بدت عيناها مليئتين بالكبرياء، وانتظرها لتكمل كلامها.

أخيراً قال بهدوء: «لم أهتمك بالتسكع أبداً، لكن لم أستطع إلا أن ألاحظ سرعتك بالعودة إلى هنري...».

قالت صوفي بصراحة: «استعجلت عودتي لأرى ماذا يمكنني عمله للمساعدة».

أشار لها خافيير بيديه بلطف كي تكمل، لكن صوفي أشاحت بوجهها بعيداً، أخيراً قالت معترفة برقة: «ظننت أن لدينا شيئاً ما... اعتبرته أمراً شخصياً وخصوصاً بالفعل. كنت غبية إلى درجة اعتقدت معها أننا نعني شيئاً لبعضنا البعض...»

شعرت أنها لا تستطيع الاستمرار بالكلام، فتوقفت. لم تنق بقدرتها على الكلام، لكنها استطاعت أخيراً أن تقول: «ثم سمعت ضحكة تلك المرأة...»

شعرت أن حنجرتها قد امتلأت بالجروح وأصبحت جافة قبل أن تلوذ بالصمت من جديد.

- أنتِ سمعتِ امرأة تضحك خلال آخر مكالمة هاتفية لنا في ليما، وهذا هو سبب خروجك من الفندق وركوبك أول طائرة عائدة إلى هنا. أليس كذلك؟

- لا تحاول أن تنكر هذا يا خافيير.

- لست عازماً على الإنكار.

قال خافيير معترفاً: «كانت هناك امرأة معي في الغرفة، وكانت تضحك. لم استغرب أن تضحك لأنها كانت سعيدة...»

شعرت صوفي فجأة بعدم الرغبة بسماع المزيد، فقالت مقاطعة: «توقف، توقف أرجوك».

أجاب خافيير بهدوء: «لا! لن أتوقف. يتعين عليك سماع ما سأقوله يا صوفي، لأنني كنت برفقة أمي، وضحكت لأنها أنهت اجتماعاً مثمراً مع الرئيس، ستمكن بتبجته من افتتاح فندق فخم آخر، أسفل النهر من جهة رانكو ديل كوندور، وأصبحت أكثر سعادة عندما أخبرتها أنني أحبك».

سأله صوفي هامسة محاولة أن تفهم ما يجري: «والدتك؟»

أكد لها خافيير بهدوء: «إنها والدي. هل تقدرين الآن أن تقولي لي لماذا عدتِ إلى هنا من دون أن تعطيني فرصة لشرح الموقف».

- رأيت رسالتها... الموجهة إليك... وفكرت...  
- لا أظن أنك فكرتِ فعلاً، ولو كان ذلك صحيحاً لأدرت أنني

أستطيع إدارة عملية الإغاثة من ليما، لو أردت.

أحبها! أبلغ خافيير والدته أنه أحبها... أحست بتيارات ساخنة وباردة تحتاح شرايينها عندما أدركت مدى الضرر الذي لحقته بعلاقتها. استطاعت أن تقول أخيراً: «ظننتك مع مقدمة البرامج التلفزيونية، وأن ذلك هو سبب طول مدة بقائك في ليما».

قال خافيير ببساطة: «لدي عمل أقوم به».

وتابع: «أما بالنسبة لمراقبة أي شخص غيرك...»

غرقت عينها بالحزن واستطاعت أن تتذكر أنهما لم يتعدا عن بعضهما في الأيام الأخيرة إلا عند طوارئ العمل التي كانت تحدث من آن لآخر.  
- لا أريد أحداً غيرك.

مدّ يده نحوها، ولاحظ أنها تحاول عدم الابتسام.

بدت لمسة يديه أشبه بصدمة كهربائية عندما أحاط خصرها بذراعيه.

اعترفت بصوت يفيض رقة: «هذا أروع إحساس شعرت به في حياتي».

قال خافيير موافقاً: «سوف يكون الغد أفضل. أعدك بذلك».

همست صوفي: «لا أستطيع تصديق ذلك».

- ما هو الشيء الذي لا تستطيعين تصديقه، عزيزتي؟

- مرّ عليّ زمن كنت أجفل من مجرد التفكير أن رجلاً سيلمسني؟  
والآن...!

رفعت حاجبيها بشكل معبّر، وكانت هذه الحركة هي كل ما تقدر عليه في هذه اللحظة. قرّبها خافيير نحوها، وقال:

- أريد أن أظهر لك بكل طريقة أقدر عليها، أن الحب لا يتعلّق بالامتلاك وبالعنف.

تراجع قليلاً كي يستطيع أن ينظر بعمق في عينيها، وأضاف: «يتعين على الحب أن يكون أمراً رقيقاً وجميلاً بين شخصين. أعني أن يكون أمراً رائعاً، ومثيراً، ومسلماً. وحتى إن بإمكانه أن يكون عاصفاً، لكنه يجب ألا يكون قاسياً يا صوفي. أبداً، أبداً».

همست صوفي فائلة: «إنك إنسان لطيف. شكراً لك».



قال محذراً: «لا تشكريني أبداً».

رفع ذقنها كي تضطر إلى النظر في عينيه، ثم قال بصوت رقيق: «لا تشكريني أبداً لكوني لطيفاً».

منعها عناقه من الردّ عليه، وذلك عندما طوقتها ذراعاه بقوة لكن بحنان.

غمرتها الأحاسيس الملتهبة بمجاجة كل ذرة من كيائها. وتمنت لو أن هذه اللحظة تستمر إلى الأبد.

بعد مضي وقت قصير. ابتعد خافيير عنها قائلاً: «من الأفضل أن نعود الآن...».

صبيحة اليوم التالي رأت صوفي خافيير وهو يذرع المكان جيئة وذهاباً والقلق ياد عليه. بدا مثل نمر دخلت شوكة في راحة يده.

سألته: «ما الأمر؟ هل حدث شيء؟».

ردّ باقتضاب: «سواري. أضعت سواري».

- متى أضعته؟

قال بقسوة: «لا أدري».

وراحت أصابعه تعبت برقبته، ثم أضاف: «شعرت بشيء عند ضفة النهر. لربما عندها...».

- هل يجدر بنا أن نعود ونبحث عنه؟

- كلا، سوف تفوتنا رحلة العودة إلى ليما. لا نستطيع العتب بمواعيد الطائرات.

اقتربت صوفي منه، وقالت: «آه، يا خافيير!».

أدار وجهه كي يخفي أحاسيسه، وقال: «لا تبدأي».

- لكنني أريد المساعدة... احتاج إلى ذلك.

قالت صوفي ذلك بحزم، ثم وضعت ذراعها حوله، وأسندت رأسها على ظهره القوي، وانتظرت ردة فعله.

- كان باستطاعتي أن أنقذه...

قال ذلك بهمس خافت، ثم تابع: «لو كنت طبيياً عند وقوع السيارة،

لكن أنقذته».

- ليس باستطاعتك أن تعرف ذلك. تستطيع التفكير بالأمر كما شئت، لكن عليك أن تعلم أن اللوم لا يقع عليك.

- كان في سيارتي.

- لكن والذي هو الذي تحذاه ليأخذ مفاتيحك.

قاطعت صوفي بصوت خافت وحازم. كيف يمكنها أن تنسى؟ يومها سرت شائعات قاسية وبشعة. قال الناس إن خافيير هو من أعطى المفاتيح لأرماندو، لكن صوفي وحدها تعلم الحقيقة... تعلمها وعاشت معها تماماً كما فعل خافيير. تعلم أن والدها، ذلك الرجل السمين الذي كاد يدمر حياة أمها، قد تلاعب بذلك المراهق أرماندو حتى أقنعه بأخذ مفاتيح سيارة خافيير الجديدة القوية... .

ما زالت صوفي تتذكر تفاصيل ذلك اليوم المرعب حتى الآن. أمسكت خافيير بشدة أكبر بينما استعرضت هذه الذكريات في ذهنها. رفع أرماندو يده في ذلك اليوم بتحية ساخرة لوالد صوفي، بينما كان يمر بسيارته المسرعة أمام الكوخ الصغير الذي اعتادوا استجاره كل عام. وقفت صوفي تشاهد ما يجري دون أن تفهم، وكانت إلى جانب أمها في الخديقة. لم تنس صوفي أنها ضربت يدها على فمها نتيجة رعبها الشديد. تذكرت ذلك المشهد الدائر بالحركة البطيئة، والذي يستمر عرضه من دون إرادة منك، ومهما رغبت بذلك. تذكرت أيضاً صرخة أمها العفوية عندما مدت ذراعها دلالة على تمهينها الذي لا فائدة منه كي تتوقف السيارة المسرعة.

أدركت صوفي أن لا قدرة لأحد على محو تأثير ما حدث مع أن الشائعات توقفت. لم تستطع أمها أخيراً تحمّل المزيد من الإهانات، وعندما اعترف والدها بدوره في الحادث أثناء جولة من النقاشات المثيرة للشفقة فيما بينهما، شعرت والدتها برعب نتيجة اعترافه هذا، أكبر من ذلك الذي شعرت به نتيجة معاملته السيئة لها. وهكذا وقعت المأساة في حياة عائلة مارتينيز بورديو.

أجفلت صوفي عندما سمعت خافيير يهمس لنفسه، فعادت بأفكارها إلى

الحاضر: «امتلك أرماندو القدرة على أن يصبح أي شيء، يريد... كان باستطاعته أن يكون طيباً أيضاً...»  
قاطعته صوفي قائلة: «خافير!»

سمحت للغريزة أن تقود تصرفاتها عندما راحت تمسّد بأصابعها اللطيفة الخطوط القاسية التي ارتسمت على وجهه المعذب، وتابعت كلامها: «لا تعذب نفسك هكذا، فليس بمقدورك أن تغتبر الماضي، لكنك تفعل كل ما بوسعك لتُحدِث تغييراً في المستقبل. أراك تبني معلماً تذكاريّاً لأخي، لن يُسئ آرماندو بعد اليوم أبداً»  
- عليّ أن أغادر.

قال باضطراب، وأضاف: «مع سواره أو بدونه، فلدي برنامجي التدريبي في إسبانيا. ولا أعتقد أن برنامج رعاية للشباب سيفيدنا، إذا لم يكن لدينا من يدير البرنامج...»

سمحت له صوفي بالكلام لأنه بدأ يتطلع للمستقبل، لا إلى الماضي.

- ستجد شخصاً يتولى العمل عنك هنا. أنا متأكدة من ذلك.

- ومن سيأخذ مكاني؟

قالت وهي تنظر إليه بتأمل: «أعتقد أنني أعرف الجواب على ذلك مسبقاً».

نظر إليها بوضوح هذه المرة: «هنري».

قالت صوفي، وهي تبسم: «لم لا؟ إنه أستاذ رائع، وطيب أيضاً».

- وأنت يا صوفي؟

لحّت نبرة قاسية في صوته، وأضاف: «ماذا بشأنك؟ ماذا ستفعلين الآن؟»

بدا أن قوة الحياة قد خبت منها فجأة عندما حدّقت في عينيه من دون أن تفهم ما يجري. هل ما زال يظن أنها تمتلك خياراتها؟ وهل تحبّل للحظة واحدة أنها سمحت له بمعانقتها والتقرب منها، لو كان هناك أقل احتمال بأن يفترقا؟ حدّقت بشفتيه بصورة لا شعورية، منتظرة أن يتلفظ بالكلمات التي ستسمح لها بمتابعة حياتها... تلك الكلمات التي لا يستطيع أحد غيره

التلفظ بها.

- هل تغتبر هنري كثيراً بحيث تريد به أن يعود؟

كان ذلك آخر شيء توقعته، ورأت ذلك الكبيراء اللاتيني الشرس يملك وجهه. قالت معترضة بلطف: «لا تبدأ».

أصبحت عينا خافير مثل الصخر، أمّا فمه فأصبح خطأً مستقيماً بعكس مشاعره العميقة، التي فهمت أنه يواجه صعوبة باحتوائها.

قال بجدية: «إذاً أجيبي عن سؤالتي».

ردّت عليه بصوت مرتفع: «بالطبع لا أريده أن يعود! كيف بإمكانك أن تفكر بشيء كهذا؟ إنه مع آنا الآن».

قال وهو يمسّد رقبتة: «هل هو فعلاً مع آنا...»

حلّت الدهشة مكان الغضب... ألا يلاحظ الرجال الأشياء؟

- أنا لا أريد عودة هنري سواء تحسّن أم لم يتحسّن، وسواء كان مع آنا أم بدونها. فأنا أريدك أنت يا خافير.

قالت صوفي ذلك بكل صراحة، وأضافت: «وإذا لم تعرف ذلك إلى الآن...»

انفجرت شفتاه عن ابتسامة ساخرة، وأجابها: «رائع! أنا مسرور لأننا اتفقنا على هذا الأمر».

أمسكها خافير وحدّق بعينيه مباشرة، وأضاف: «أنا مستعجل الآن يا صوفي، وعليك أن تتخذي قرارك. هل ستأتين معي أم أنك ستبقين هنا؟»

- هل أستطيع تبديل ثيابي أولاً؟

تظاهر أنه يفكر بالأمر، ثم قال: «افعلي ذلك بسرعة».

لم يمض وقت قصير حتى خرجت من جديد لملاقاته. يادرها خافير بابتسامة وهو يقول: «أحضر لنا القرويون هدية عندما علموا أننا مغادران».

أمسك بيدها وسرعان ما وضع في راحة كفها شيئاً صلباً.

همس في أذنها: «أتعرفين ما هو؟»

تفحصت صوفي ذلك الحجر الأخضر القاسي، فشبهت عندما رآته

ووجدت صعوبة بتصديق عينيها أجابت: «تبدو لي زمردة من دون تصنيع».  
- إنك على حق. لم أشأ أن أقبلها في البداية، لكن القرويين أصروا على أنها هدية للفخر والشرف.

- لك أنت؟

- إنها لنا نحن الاثنين يا صوفي، ما هو الخطأ في ذلك؟

همس خافير، ووضع راحتي يديه فوق وجهها، ورفعها بشكل يستطيع معه النظر في عينيها.

- أنا قطعت وعداً لهؤلاء الناس، بأن أذهب إلى إسبانيا لكي أكون جاهزاً لاستقبال شبانهم. ألن تساعدني في هذا العمل يا صوفي؟ أحتاجك هناك. بدأ الناس في هذه القرى يحبونك، ويشقون بك. أعتقد أنهم سيتشجعون أكثر لإرسال شبانهم وفتياتهم إلى إسبانيا عندما يعرفون أنك تلعبين دوراً في برنامج التدريب.

- أريد ذلك، ولا أريد شيئاً غير ذلك. لكن هل لدينا ما يكفي من المتطوعين هنا؟

- يأتي المزيد كل يوم، وذلك بفضل التغطية التي توفرها لنا وسائل الإعلام، وبفضل المقابلات، مثل تلك التي أجريتها في ليما.

- والاتفاقية التي وقعتنا...

- إنها معي أنا.

أصر على ذلك ساخراً، ولمس بأصابعه قميصها الملوثة بالوحل، مبقياً أصابعه على زر واحد منها، وأضاف «على أية حال، أعتقد أن الوقت حان كي أراك وأنت ترتدين فستاناً، أليس كذلك؟».

قال ذلك، وحرك إصبعه إلى الأعلى متابعاً خطوط فكها، وتابع كلامه: «أريد أن أراك بفستان جميل جداً، جداً».

قالت صوفي بنبرة اتهامية: «ما زلت تحاول إغوائي».

- آه! ساعيني.

قال خافير بصوت مليء بالسخرية، وأضاف: «لم أدرك أنك لا تحبين التسوق».

- التسوق!

نظرت صوفي ثانية إلى الحجر الذي تحمله في يدها، وقالت: «لا بد أن هذا الشيء يساوي ثروة».

- إنه هدية تكريمية.

تطلعت إليه ففهمت. إنها هدية ترمز إلى الكبرياء، وهو الشيء الذي يستطيع خافير فهمه جيداً. يمثل الزمرد في عالم القرويين شيئاً ثميناً جداً، لكن المهارات التي أظهرها خافير في هذا المكان اعتُبرت أمناً بكثير. أدركت صوفي أن هذا هو الرجل الذي تحب عندما نظرت إلى عينيها. أعطى هذا الرجل الناس شيئاً أمناً من أمواله، أعطاهم قلبه. قالت له بنعومة، هي تنظر إلى الحجر مرة أخرى: «إنها هدية رائعة يا خافير».

أجابها معترفاً: «أعرف ذلك».

عبس فجأة، وأضاف: «حاولت أن أفسر إمكانية عدم قبولك لي...».

هز كتفيه، وبدت شفتاه المعبرتان تتوجهان نحو الأسفل من أثر الأسف. نظرت إليه صوفي مجدداً، وهمست بصوت خافت: «قبولي؟».

قال موضحاً: «قبولك الزواج بي».

وحاول أن يبقي تعابيره الجدية من دون تغيير، وأضاف: «حسناً؟ هل ترغبين بالزواج بي يا صوفي؟».

قالت ساخرة: «أهذه طريقتك لتتقدم بطلب يد الفتاة للزواج؟».

أجابها متحدياً: «ماذا لو كانت كذلك؟».

أبلغته صوفي: «عليك أن تبذل مجهوداً أكبر من هذا بكثير».

تراقص قلبها حتى استطاعت سماع ضرباته في أذنيها، وبالكداد استطاعت التنفس بسبب الإثارة التي شعرت بها.

جثا خافير على ركبتيه أمامها، وأعلن: «في هذه الحالة يا دكتور فوردي، هل ستقبلين...».

- نعم. نعم بالطبع!

قال خافير: «أنت لا تعرفين ماذا كنت سأقول».

وأضاف: «في الواقع، كنت على وشك أن أطلب منك بعض المساعدة».

في ترتيب الملفات . . .»

دوت صرخة صوفي التي أطلقتها من فرط سعادتها، وكانت ما تزال تدوي عندما ضمّتها ثانية بين ذراعيه.

سألها بإصرار: «إذا هل ستزوجيني يا صوفي؟»

ردت مداعبة: «دعني أفكر بالأمر قليلاً».

- لا! لا، يا عزيزتي. ليس هذه المرة، فلديّ رحلة عليّ أن لا أتأخر عنها. نعم أم لا؟

همست بسعادة: «لم تترك لي خياراً كبيراً في هذه الحالة».

عندما توقف خافيير عن معانقتها، أخرجت نفساً طويلاً ناعماً، وراحت تتأمل الحجر الأخضر اللامع الموجود في راحة يدها. بدا لها أنه حجر يحمل في طياته أحلام الناس، ويعكس جمال بلادهم، حتى من دون صقل. كان هدية من شعب فخور، وهي الهدية التي يستحقها خافيير عن جدارة. أدركت صوفي أن هناك شيئاً إضافياً من شأنه جعل هذه اللحظة كاملة. حدّقت بالمكان الذي كان يحتله السوار في معصمه، وتاقت لأن تكون قادرة على إرجاع سوار أخيه إلى مكانه.

\*\*\*

انتظرهما الفريق الطبي بكامله تقريباً ليودعهما بعد أن زالت حالة الطوارئ. توجهت لولا نحو صوفي لتعانقها، بينما قاد خافيير هنري إلى داخل الغرفة ليسأله إن كان سيفكر بالبقاء ليكون مسؤولاً عن المؤسسة.

قالت لولا لصوفي: «حزمت لك أمتعتك كلها».

أمسكت صوفي بذراعها وقادتها إلى الداخل قائلة: «فمتّ بعمل رائع يا لولا».

قالت صوفي ذلك وهي تتطلع نحو أكياس بلاستيكية موضوعة إلى جانب الباب، وأضافت: «ما هذه الأكياس؟».

- إنها ممتلكات لم يسأل عنها أحد من بقايا الفيضان.

- هل أستطيع البحث فيها؟

- بالطبع.

لاحظت أن خافيير ما يزال مجتمعاً مع هنري. أرسلت له رسائل ذهنية يائسة تحثه فيها على إطالة اجتماعه قليلاً، وبدأت على الفور عملية البحث في كل الأشياء المغمورة بالوحول. أدركت أن فرصة إيجاد سوار جلدي بين هذه الأشياء المبعثرة، هي فرصة ضئيلة جداً، فمن ذا الذي سيلاحظ شيئاً كهذا؟ ولنفترض أن أحداً وجد هذا السوار فهو سيقول في نفسه إنه عديم القيمة. حدّثت نفسها بذلك وابتعدت لكنها عادت في تلك اللحظة لسبب ما لتبدأ عملية بحث جديدة. وأخيراً . . . رآته.

أمسكت بالسوار وأطبقت أصابعها عليه. أدركت صوفي أن هذا الشيء يحمل قيمة أكبر من الزمرد بالنسبة لخافيير، فهذا السوار الذي وجدته للتو هو شيء لا يقدر بثمن.

طار خافيير بالطائرة الصغيرة التي تقودها إيفي عادة، وعاد بها إلى ليما، حيث كانت طائرته النفاثة الخاصة تنتظرهما لتقلّهما إلى إسبانيا.

- هل ستقود أنت هذه الطائرة؟

سألت صوفي والدهشة تغمرها، بينما كانت تصعد إلى هذه الطائرة النفاثة الخاصة والفخمة جداً، لأول مرة في حياتها. لكن حماسها خفت قليلاً عند تفكيرها أن هذه الرحلة ستكون طويلة، وكانت ستبدو أطول لو لم يكن خافيير إلى جانبها.

- ليس اليوم.

أطلت المضيفات للترحيب بهما على متن الطائرة.

- الدكتورة فورد وأنا لن نحتاج لأي شيء خلال الرحلة.

قال خافيير ذلك بسرور، وأضاف: «باستطاعتكم الاسترخاء بكل حرية».

فتح خافيير باباً من المكان المخصص لمضيفات الطائرة، يقود إلى ما بدا أنه شقة صغيرة خاصة بهما.

- أنت لم تكن تمزح إذاً!

- وهل مزحت معك في يوم من الأيام؟

سألها خافيير وضمّتها بين ذراعيه، بينما استند إلى الباب وأقفله.

كادت صوفي تذوب بين يديه، بينما كانت ضحكة خافيير الخافتة تتردد على عنقها.

قال خافيير عذراً: «تجهزي للإقلاع».

شعرت صوفي بالتوتر فور سماعها صوت المحركات. وعندما بدأت الطائرة تشق طريقها عبر المدرج، قالت لخافيير: «هل أخبرتك أنني أخاف من الطيران إلا إذا كنت أنظر من خلال النافذة؟».

- لا، لم تخبريني.

أجاب خافيير معترفاً، وأضاف: «أنا آسف يا عزيزتي. أخشى ألا يكون هذا متوفراً في هذا الوقت. لكن لا تقلقي، أعتقد أنني أعرف العلاج...».

- هل تعرف؟

- نعم. أولاً، عليك التوقف عن الكلام. وبعدها... هل تستطيعين

تحمين ما أريدك أن تفعله يا صوفي؟

قالت مخمّنة: «أثق بك ولا أبعد عنك».

أطلق خافيير صوتاً يدل على استحسانه، وقال مشياً بصوت ناعم: «إنك تحفظين الدرس بسرعة».

- إنني أحاول ما بوسعي.

توقفت عن الكلام، ولم تستطع التفوه بالمزيد. واختفى عندها كل خوف من الطيران عندما جعلها تستدير لتواجهه.

عندما تمكنت صوفي من التكلم ثانية قالت: «ما هي نوعية العلاج الذي ستعطيني إياه يا دكتور فأنا...».

لكنها لم تتمكن من إتمام كلامها حين أحاطها خافيير بذراعيه ليغرقها في عناق حميم جعلها تخلق عالياً، أعلى من تخليق الطائرة التي تقلعها.



## خاتمة

عندما حدثت في مرآتها فكترت صوفي أن خافيير كان كريماً جداً معها، امتلأت غرفتها بالملابس الجديدة بعد جولتها التسوقية في برشلونة، بالإضافة إلى أروع فستان صمّمه أرفى مصمم في إسبانيا. ذلك الفستان مطرز على الصدر، من دون أكمام وبذيل طويل رصّع بقطع لا حصر لها من الكريستال الذي يلتمع بالضوء عند أقل حركة تقوم بها.

أما شعرها فقد وُضعت فيه عصابة عائلته الماسية لتثبيت الطرحة السويسرية الشفافة المطرزة، والتي قدّرتها صوفي كثيراً لأنها كانت ملك والدته. كما التمعت في إصبعها تلك الزمردة التي أخذها خافيير إلى أكثر مصممي إسبانيا مهارة ليصقلها من أجلها.

- تبدين رائعة يا حبيبتي.

- آه يا أمي! أتمنى أن تكوني بمثل سعادتي.

- أنا سعيدة فعلاً.

سألت صوفي أمها وهي تطوق كتفيها اللذين يبدوان ضعيفين: «هل أنت سعيدة فعلاً؟».

ابتسمت أمها بفخر، وأزاحت بضع خصلات من شعر صوفي الأشقر عن وجهها، وقالت: «كيف لا أكون سعيدة عندما أنظر إليك، وأرى كيف أنك أصبحت شابة رائعة».

- إذاً لن تمنعني لو عشت في إسبانيا؟ ألن تكوني وحيدة؟

أصدرت والدتها صوتاً أجش، ومع أن صوفي لاحظت العاطفة التي تجمّعت في عينيها، إلا أنها لاحظت أنها عاطفة السعادة، وأضافت: «هل أنت متأكدة من ذلك؟».

- أنا أكيدة يا عزيزتي. لن يكون لدي متسع من الوقت لأكون وحيدة، فأنا عضوة في جمعيات عديدة، كما أن والدة خافيير طلبت مني مرافقتها في زيارتها المقبلة إلى رانكو دبل كوندور. والآن يا حبيبتي حان الوقت لتغيري ملابسك، فلا بد أن خافيير يشعر بنفاد الصبر منذ الآن.

- تستطيعين زيارتي في أي وقت. تعرفين ذلك.

قالت صوفي مؤكدة، وعانقت أمها مرة ثانية بصورة عفوية، ثم أضافت: «بالإضافة إلى زيارة رانكو دبل كوندور، وعدني خافيير أنه سيأخذك إلى البيرو لترى مؤسساته الطيبة في زيارتنا المقبلة».

- هل ستوقفين عن التفكير بي؟

قالت والدة صوفي ذلك مرفقة كلامها بابتهامة ودية، وانهمكت بفك المشابك الموجودة في الفستان بمهارة. ثم أضافت: «إنني بخير. ويتعين أن تركزي جهودك مع خافيير. هناك الكثير من الناس بحاجة إليك يا صوفي. تعلمان أي أبارككما أنتما الاثنین، وهكذا تستطيعين الانطلاق أيتها الشابة!».

نظرت والدة صوفي إليها مرة أخيرة بفخر ومحبة، وانصرفت لتنضم إلى بقية المدعوين إلى حفلة العرس، الذين ينتظرون في قاعة الرقص الفخمة، التي تتوسط الجناحين الغربي والشرقي من قصر مارتينيز بورديو، وهو قصر العائلة في برشلونة.

- هل أستطيع الدخول؟

- خافيير! لم أسمعك.

تساءلت صوفي عما إذا كانت ستعود على منظر زوجها وعلى الإلفة الموجودة بينهما، فهي ما زالت تشعر بالإثارة في كل مرة تتطلع إليه. لكنه اليوم بدا رائعاً أكثر من أي وقت مضى ببذلة الرمادية التي ارتداها لحفلة الزفاف، وقميصه البيضاء الناعمة التي اظهرت سمرة أكثر، بالإضافة إلى ربطة عنقه الحريرية الفيروزية اللون، التي تتناسب مع لون عينيه الزرقاوين. تركزت عيناه على وجهها في هذه اللحظة، بنظرة ملأت كل جزء منها بالسعادة والرضى.

أنزل يده التي امتدت لا شعورياً نحوها، وضمها فجأة إلى ذراعيه، وقال: «شكراً لك لأنك تبدين رائعة هذا اليوم، ولأنك وافقت على أن تكوني زوجتي».

- هل سيأتي يوم تتوقف فيه عن إغاظتي؟

سألته صوفي بصوت ناعم، ولاحظت ملامح ضحكة وراء نظرة عينيه الداكنة.

- آمل ألا يأتي هذا اليوم.

دمدم خافيير بذلك مداعباً. تركها أخيراً، لكن مع شوق شديد إليها، ومرح ملاً نظرتة التي أحاطت بها.

أدركت صوفي أنهما لن يتمكنوا من اللحاق برحلتها إلى تلك الجزيرة الاستوائية التي استأجرها طيلة مدة شهر العسل، إذا لم يتوقف عن التطلع إليها بهذه الطريقة. أدركت أخيراً أن خافيير يفكر بالشيء ذاته الذي تفكر فيه. قالت محذرة: «ليس لدينا ما يكفي من الوقت».

سحرتة بنظرتها، وذابت فيه في الوقت ذاته عندما عانقها مجدداً.

- هناك شيء ينقصك في ذلك الزي.

قالها هامساً ومنتقداً، وأمسكها لتظل قريبة منه ليستطيع النظر إليها بتمعن.

- أعرف. إنه معي هنا.

أبلغته صوفي بذلك، وتناولت ذلك الشال الجميل الذي أهدي إليها من البيرو.

- دعيني أساعدك.

وضعه خافيير على كتفها. ثم أضاف: «والآن، اذهبي وارتي ملابسك بسرعة، وإلا فلن أكون مسؤولاً عن تصرفاتي، ولن نلحق برحلتنا. لا تبدي محبة هكذا، لأن لدينا الطائرة بكاملها بالطبع. وإذا لم أنس، فهناك سرير كبير ومريح في جناحنا الخاص...».

عندما أوشكا على مغادرة غرفة صوفي في قصر مارتينيز بورديو، لمست صوفي ذراع خافيير لتوقفه، وقالت له: «قبل أن ننطلق، لدي هنا شيء».

بخصك».

- ما هو؟

قالت ببساطة: «هذا».

وفتحت راحة يدها لترى الشيء الذي تمسكه.

حدق خافيير بسوار أخيه الجلدي. انزعه من بين يديها، ووضعه في جيب سترته الأمامي ليحفظه هناك. وقال هامساً: «كيف لي أن أشكرك على هذا؟».

- وجدته لولا، وأنا أصلحته لأجلك. أئن تضعه في يدك؟

- لا يتعيّن علي وضعه بعد الآن.

قال خافيير عندما ضمها بين ذراعيه، وأضاف: «أرماندو موجود في قلبي، وفي كل شيء نقوم به أنا وأنت باسمه. تعلمت هذا منك يا صوفي. تعلمت منك أن أتطلع إلى الأمام لا إلى الوراء. سيظل سوار أرماندو من بين أئمن ممتلكاتي، لكن قيمته الحقيقية تكمن في شراكتنا، وفي كل شاب يأتي إلى مدينة أرماندو مارتينيز الطيبة في إسبانيا ليتلقى تدريبه».

- أحبك يا دكتور!

همست صوفي بذلك هي تقف على رؤوس أصابعها كي تعانقه بحنان.

- وأنا أحبك أكثر يا دكتورة.

قال خافيير بإصرار مرفقاً كلامه بإبتسامة ساخرة. وأضاف: «فلتذهب

الرحلة إلى الجحيم!».

ورفعها بين ذراعيه ليحملها إلى السرير.

